

# beko

**Šaldytuvas - Šaldiklis**

Naudojimo instrukcija

**Ledusskapis - Saldētavu**

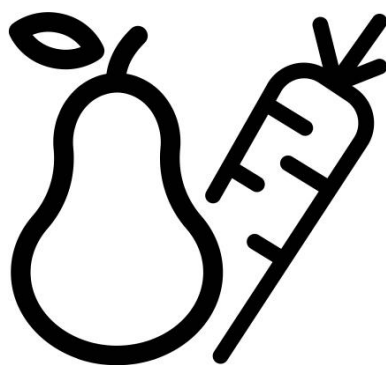
Lietošanas instrukcija

**Külmik - Sügavkülmik**

Kasutusjuhend

**Холодильник - морозильна**

Інструкція з експлуатації



**MCNA406E40ZXBN**

LT-LV-ET-UA



## Pirmiausiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją!

Gerbiamas pirkėjas,

Mes tikimės, kad mūsų gaminys, kuris buvo sukurtas moderniose gamyklose ir kruopščiai patikrintas pagal griežtus kokybės kontrolės reikalavimus, veiksmingai ir ilgai jums tarnaus.

Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, perskaitykite šią instrukciją ir išsaugokite ją, kad galėtumėte ja pasinaudoti ateityje. Jeigu atiduotumėte šį gaminį kam nors kitam, kartu atiduokite ir šią naudojimo instrukciją.

## Naudojimo instrukcija padės jums greitai ir saugiai naudoti šį gaminį.


- Prieš sumontuodami ir pradėdami naudoti šį gaminį, perskaitykite šį vadovą.
- Būtinai perskaitykite saugos instrukciją.
- Laikykite šį vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje, nes juo dar gali tekti pasinaudoti.
- Perskaitykite su šiuo gaminiu pateiktus dokumentus.


Atsiminkite, kad ši naudojimo instrukcija taip pat gali būti taikytina keletui kitų modelių. Šioje instrukcijoje nurodyta, kuo skiriasi įvairūs modeliai.

## Simbolių paaiškinimas

### Šiame vartotojo vadove naudojami šie simboliai:

 Svarbi informacija arba naudingi patarimai.

 Įspėjimai apie pavojingas situacijas, keliančias pavojų gyvybei ir turtui.

 Įspėjimai apie elektros įtampą.



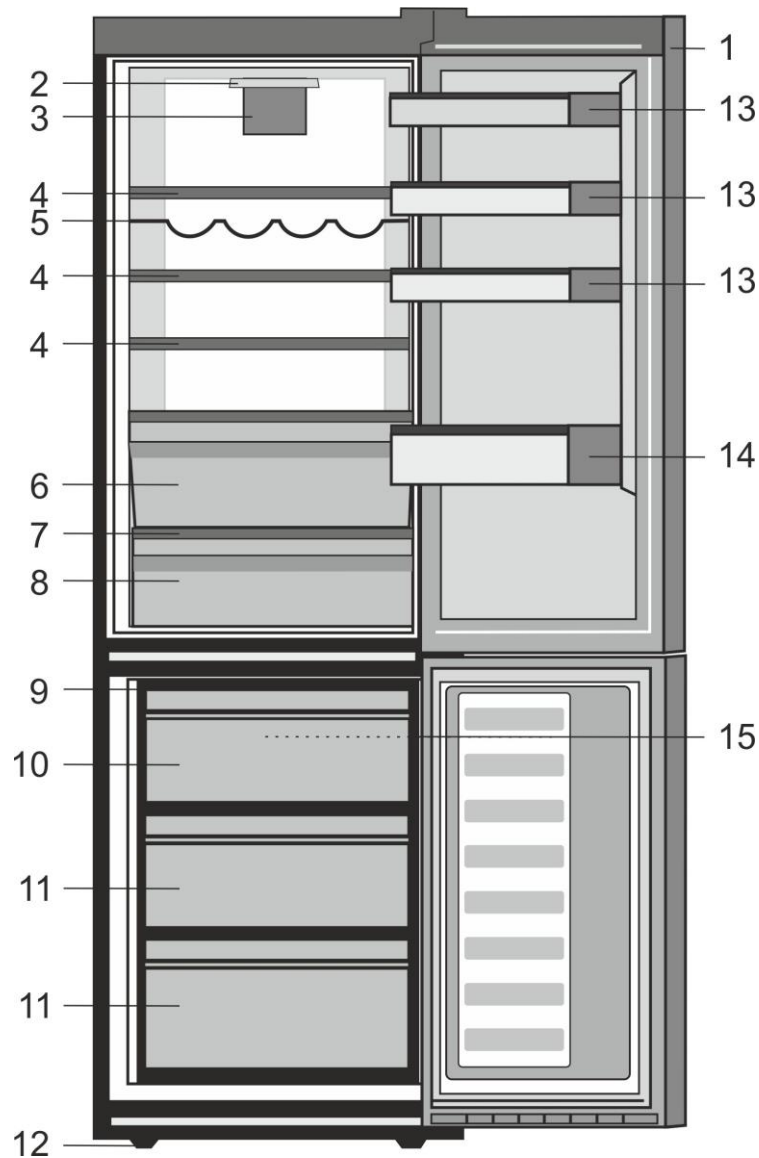
### **UZMANĪBU!**

Lai garantētu jūsu sasaldēšanas iekārtas (kura izmanto viedei nekaitīgu dzesēšanas vielu R600a – uzliesmojošs tikai pie noteiktiem apstākļiem), ir nepieciešams ievērot sekojošo:

- Netrauciet gaisa cirkulācijai ap iekārtu.
- Neizmantojiet nekādas mehāniskās iekārtas atkausēšanas paātrināšanai.
- Nesabojājiet dzesēšanas ķēdi.
- Nodalījumā pārtikas produktu glabāšanai neizmantojiet nekādas mehāniskās iekārtas, ja ražotājs to neiesaka.

<b>1 Jūsų šaldytuvas</b>	<b>3</b>	<b>4 Pasiruošimas</b>	<b>10</b>
<b>2 Svarbūs įspėjimai dėl saugos</b>	<b>4</b>	<b>5 Šaldytuvo naudojimas</b>	<b>11</b>
Numatytoji naudojimo paskirtis .....	4	Valdymo skydelis .....	11
Bendros saugos taisyklės.....	4	Dvigubo aušinimo sistema: .....	13
Gaminiams su vandens dalytuvu .....	6	Šviežių maisto produktų užšaldymas...14	
Apsauga nuo vaikų.....	6	Užšaldytų maisto produktų saugojimo rekomendacijos .....	15
WEEE Reglamento ir senų gaminių išmetimo taisyklių atitiktis .....	6	Atitirpinimas.....	15
Informacija apie pakuotę .....	7	Maisto produktų sudėjimas .....	15
HCA įspėjimas .....	7	Informacija apie gilų užšaldymą .....	16
Kaip taupyti elektros energiją .....	7	HarvestFresh .....	16
<b>3 Įrengimas</b>	<b>8</b>	Patarimai, kaip naudoti šviežio maisto skyrių .....	16
Į ką reikia atkreipti dėmesį vežant šaldytuvą .....	8	<b>6 Techninė priežiūra ir valymas</b>	<b>17</b>
Prieš įjungdami šaldytuvą, .....	8	Plastikinių paviršių apsauga .....	17
Elektros prijungimas .....	8	<b>7 Trikčių šalinimas</b>	<b>18</b>
Pakuotės išmetimas .....	8		
Seno šaldytuvo išmetimas .....	9		
Pastatymas ir įrengimas .....	9		
Apšvietimo lempučių pakeitimas .....	9		
Durelių atidarymo krypties pakeitimas..	9		
Kojelių reguliavimas.....	9		

# 1 Šaldytuvas



- |  |  |
|--|--|
| 1. Valdymo skydelis                              | 10. Greito užšaldymo skyrius                       |
| 2. Vidaus apšvietimo lemputė                     | 11. Skyriai užšaldytiems maisto produktams laikyti |
| 3. Šviežių maisto produktų šaldymo ventilatorius | 12. Reguliuojama priekinė kojėlė                   |
| 4. Pritaikomos šaldytuvo lentynos                | 13. Lentynos                                       |
| 5. Atrama vyno buteliams                         | 14. Lentyna buteliams                              |
| 6. 0° Zone                                       | 15. Šaldiklio ventilatorius                        |
| 7. Daržovių ir vaisių stalčiaus dangtis          |  |
| 8. Daržovių ir vaisių stalčiai                   |  |
| 9. Ledo surinkimo lentyna                        |  |

**i** Šiame eksploataavimo vadove pateikti paveikslėliai yra orientacinio pobūdžio; gali būti, kad jie tiksliai nevaizduoja jūsų turimo gaminio. Jei jūsų turimame gaminyje nėra aprašomų dalių, tai reiškia, jog tai taikoma kitiems modeliams.

## 2 Svarbūs įspėjimai dėl saugos

Prašome atidžiai perskaityti toliau pateiktą informaciją. Nepaisant šios informacijos, galima susižaloti arba padaryti žalos turtui. Tuomet nebegalios jokia garantija ir gamintojo įsipareigojimai.

Originalios atsarginės dalys tiekiamos 10 metų nuo gaminio įsigijimo dienos.

### Numatytoji naudojimo paskirtis

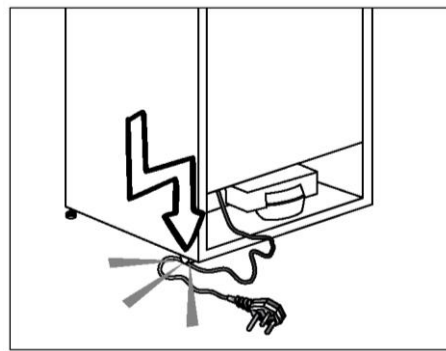
- Šis gaminys skirtas naudoti atalpose ir uždaroje vietoje, pavyzdžiui, namuose;
- uždaroje darbo aplinkoje, pavyzdžiui, parduotuvėse ir biuruose;
- uždaroje apgyvendinimo vietoje, pavyzdžiui, ūkininkų gyvenamuosiuose namuose, viešbučiuose, pensionuose.
- Nenaudokite jo lauke.

### Bendri saugos reikalavimai

- Kai šį gaminį norėsite išmesti arba atiduoti į metalo laužą, rekomenduojama pasikonsultuoti su įgaliotomis tarnybomis ir institucijomis, kad sužinotumėte reikiamą informaciją.
- Jei kyla klausimų apie šaldytuvą arba atsiranda problemų, pasikonsultuokite su įgaliotais aptarnavimo specialistais. Šaldytuvo neardykite ir niekam neleiskite to daryti; tai galima daryti tik apie tai pranešus įgaliotiems aptarnavimo specialistams.
- Gaminiams su šaldiklio kamera; Ledų ir ledo kubelių nevalgykite vos juos išėmę į šaldiklio kameros! (Galite nušalti gerklę.)

- Gaminiams su šaldiklio kamera; Į šaldiklio kamerą nedėkite butelių ir skardinių su gėrimais. Antraip jie gali sprogti.
- Užšaldytų maisto produktų nelieskite rankomis – jie gali prilipti prie rankų.
- Prieš valydami arba atšildydami šaldytuvą, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Šaldytuvui valyti ir šerkšniui šalinti negalima naudoti garų ir garinių valomųjų medžiagų. Garai gali pasiekti elektrines dalis ir sukelti trumpą jungimą arba elektros smūgį.
- Šaldytuvo dalių, pavyzdžiui, nuo spyrio apsaugančios plokštės arba durelių, nenaudokite kaip atramos ar laiptelio.
- Šaldytuvo viduje nenaudokite elektros prietaisų.
- Žiūrėkite, kad grėžimo ar pjovimo įrankiais nepažeistumėte dalių, kuriose cirkuliuoja aušinamasis skystis. Iš pradurtų garintuvo dujų kanalų, vamzdžių ilgintuvų arba paviršiaus dangų ištryškęs aušinamasis skystis gali suerzinti odą ir pažeisti akis.
- Jokiomis medžiagomis neuždenkite ir neužkimškite šaldytuvo ventiliacinių angų.
- Elektrinius prietaisus privalo taisyti tik įgaliotieji asmenys. Jei remontą vykdys nekompetentingi asmenys, naudotojui gali kilti pavojus.

- Įvykus trikdžiai, taip pat techninės priežiūros arba remonto metu šaldytuvui atjunkite elektros maitinimą – arba išsukite atitinkamą saugiklį, arba ištraukite prietaiso laido kištuką.
- Netraukite laikydami už laido – traukite laikydami už kištuko.
- Stiprius alkoholinius gėrimus stipriai užkimškite ir laikykite vertikaliaje padėtyje.
- Šaldytuve niekada nelaikykite flakonų su degiomis ir sprogiomis medžiagomis.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su fiziniais, jutimo ar protiniais sutrikimais arba asmenims, kurie turi nepakankamai patirties ir žinių naudoti šį prietaisą, nebent juos tinkamai prižiūrėtų (arba nurodytų, kaip naudoti šį prietaisą) už jų saugą atsakingas asmuo.
- Nenaudokite sugedusio šaldytuvo. Jeigu dėl ko nors nerimaujate, pasikonsultuokite su techninio aptarnavimo specialistais.
- Šaldytuvo elektros sauga garantuojama tik tuo atveju, jei jūsų name įrengta įžeminimo sistema atitinka standartus.
- Gaminį statyti vietoje, neapsaugotoje nuo lietaus, sniego, saulės ir vėjo, pavojinga elektros saugos požiūriu.
- Jeigu maitinimo kabelis būtų pažeistas, susisieki su įgaliotuoju techninio aptarnavimo centru, kad išvengtumėte pavojaus.
- Įrengimo metu draudžiama šaldytuvo maitinimo laido kištuką įkišti į sieninį lizdą – galite žūti arba patirti rimtą traumą.
- Šis šaldytuvus skirtas tik maisto produktams laikyti. Prietaiso negalima naudoti kitai paskirčiai.
- Etiketė, kurioje nurodomi techniniai gaminio duomenys, pritvirtinta vidinėje kairėje šaldytuvo pusėje.
- Niekada nejunkite šio šaldytuvo į elektros energijos taupymo sistemas; jos gali sugadinti šaldytuvą.
- Jeigu šaldytuve įrengta mėlyna kontrolinė lemputė, nežiūrėkite į mėlyną šviesą pro optinius prietaisus.
- Jeigu naudojate rankiniu būdu valdomą šaldytuvą, nutrūkus elektros tiekimui, prieš vėl jį įjungdami, palaukite bent 5 minutes.
- Atidavus šį gaminį kitiems, naujam gaminio savininkui reikia atiduoti ir šią naudojimo instrukciją.
- Gabendami šaldytuvą, stenkitės nepažeisti maitinimo kabelio. Sulenktas kabelis gali sukelti gaisrą. Ant maitinimo kabelio niekada nestatykite sunkių daiktų.
- Jungdami gaminį į maitinimo tinklą, nelieskite kištuko drėgnomis rankomis.



- Nejunkite šaldytuvo, jeigu sieninis lizdas yra atsilaisvinęs.
- Saugumo sumetimais nepukškite vandens tiesiai ant vidinių arba išorinių šio gaminio dalių.

- Nepurškite šalia šaldytuvo degių medžiagų, pavyzdžiui, propano dujų ir pan., nes kyla gaisro ir sprogimo pavojus.
- Nestatykite ant šaldytuvo indų su vandeniu, nes jeigu vanduo išsilies, gali kilti elektros smūgis arba gaisras.
- Neprikraukite į šaldytuvą per daug maisto produktų. Pridėjus per daug maisto produktų, atidarant arba uždarant šaldytuvo duris, jie gali iškristi ir sužeisti.
- Niekada nestatykite ant šaldytuvo daiktų, nes atidarius arba uždarius šaldytuvo dureles, jie gali nukristi.
- Šaldytuve negalima laikyti medžiagų, kurioms saugoti reikia tikslios temperatūros, pavyzdžiui, vakcinų, temperatūrai jautrių vaistų, mokslinių tyrimų medžiagų ir pan.
- Jeigu šaldytuvo ilgai nenaudojate, būtinai atjunkite jį nuo maitinimo tinklo. Dėl galimo maitinimo kabelio pažeidimo gali kilti gaisras.
- Elektros kištuką reikia reguliariai valyti sausu skudurėliu, kitaip gali kilti gaisras.
- Jeigu reguliuojamos kojelės netvirtai remsis į grindis, šaldytuvą gali judėti. Pareguliuokite reguliuojamas kojeles, kad jos tinkamai remtųsi į grindis ir šaldytuvą nejudėtų.
- Nešdami šaldytuvą, nelaikykite jo už durų rankenos. Kitaip ji gali nulūžti.
- Jeigu šį gaminį reikia statyti prie kito šaldytuvo arba šaldiklio, tarp prietaisų būtina palikti bent 8 cm tarpą. Kitaip gretimos šoninės sienelės gali pradėti rasoti.

## Gaminams su vandens dalytuvu;

Slėgis vandentiekio vamzdyje turi būti ne mažesnis nei 1 baras. Slėgis vandentiekio vamzdyje turi būti ne didesnis nei 8 barai.

- Naudokite tik geriamąjį vandenį.

## Apsauga nuo vaikų

- Jeigu durelės rakinamos spyna, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Privaloma prižiūrėti mažus vaikus, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.

## WEEE Reglamento ir senų gaminių išmetimo taisyklių atitiktis



Ant prietaiso arba pakuotės esantis simbolis nurodo, kad su šiuo prietaisu negalima elgtis kaip su buitėmis šiukšlėmis. Jį reikia atiduoti į atitinkamą surinkimo punktą, kuriame elektros ir elektronikos prietaisai būtų perdirbtas. Tinkamai išmesdami šį gaminį, prisidėsite prie apsaugos nuo galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kuris gali būti padarytas šį gaminį netinkamai išmetant. Dėl išsamesnės informacijos apie šio gaminio perdirbimą, prašom kreiptis į savo miesto valdžios instituciją, buitinių atliekų išvežimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje pirkote šį prietaisą.



## Informacija apie pakuotę

Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų, atsižvelgiant į mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis arba kitomis šiukšlėmis. Išmeskite pakavimo medžiagas į tam skirtą vietos atliekų surinkimo punktą.

### Nepamirškite...

Visų medžiagų perdirbimas turi didelės įtakos tausojant gamtos ir mūsų šalies išteklius.

Jei pakavimo medžiagas norite atiduoti perdirbti, kreipkitės į aplinkosaugos institucijas arba vietos valdžios įstaigas, kur jums bus suteikta daugiau informacijos.

## HCA įspėjimas


### Jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R600a:

Šios dujos lengvai užsiliepsnoja. Todėl būkite atsargūs, kad eksploataavimo ir transportavimo metu nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Pažeidimo atveju, saugokite gaminį nuo galimų liepsnos šaltinių, nuo kurių gaminys galėtų užsidegti, ir vėdinkite patalpą, kurioje stovi šis prietaisas.

Gaminyje naudojamų dujų rūšis nurodyta techninių gaminio duomenų etiketėje, kuri yra pritvirtinta vidinėje kairėje šaldytuvo pusėje. Niekuomet nedeginkite šio gaminio.

## Kaip taupyti elektros energiją

- Nelaikykite šaldytuvo durelių atidarytų ilgą laiką.  
Į šaldytuvą nedėkite karšto maisto arba gėrimų.
- Į šaldytuvą nedėkite pernelyg daug maisto produktų, kad nebūtų kliudoma viduje cirkuliuoti orui.
- Šaldytuvo nestatykite vietoje, kur šviečia tiesioginiai saulės spinduliai arba arti šilumą skleidžiančių prietaisų, pavyzdžiui, orkaitių, indaplovių arba radiatorių. Šaldytuvą statykite bent 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių viryklių.
- Maisto produktus laikykite uždaruose induose.
- Gaminiuose su šaldymo kamera; išėmę šaldiklio lentyną arba stalčių, šaldiklio kameroje galite laikyti maksimalų produktų kiekį. Paskelbtosios šaldytuvo energijos sąnaudos nustatytos išėmus šaldiklio kameros lentyną arba ištraukus stalčių ir sudėjus maksimalų leistiną produktų kiekį. Ant lentynos arba stalčiuje galima saugiai laikyti užšaldyti skirtus produktus, atsižvelgiant į jų formą ir dydį.
- Atšildant šaldytus maisto produktus šaldytuvo skyriuje, bus ir taupoma energija, ir išsaugoma maisto kokybė.

 Jei informacija yra pateikti vartotojo vadove nėra atsižvelgiama, gamintojas neprisiimkite jokios atsakomybės už tai.

### Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą

1. Šaldytuvas privalo būti atjungtas nuo elektros tinklo. Prieš vežant šaldytuvą, jis turi būti ištuštintas ir išvalytas.
2. Prieš šaldytuvą supakuojant, jame esančias lentynas, papildomas dalis, daržovių stalčius ir kt. būtina pritvirtinti lipnia juosta, kad šios dalys nesikratytų. Pakuotės medžiagas būtina sutvirtinti storomis juostomis ir tvirtomis virvėmis; būtina paisyti ant pakuotės pateiktų transportavimo instrukcijų.
3. Originalias pakuotės medžiagas ir pustpalstį derėtų saugoti ateičiai, jei šaldytuvą prireiktų transportuoti arba perkelti.

### Prieš įjungdami šaldytuvą

Prieš pradėdami naudoti šį šaldytuvą, patikrinkite toliau nurodytus dalykus:

1. Vidų valykite vadovaudamiesi nurodymais, pateiktais skyriuje „Techninė priežiūra ir valymas“.
2. Įjunkite šaldytuvo kištuką į elektros lizdą. Atidarius šaldytuvo dureles, užsidega vidinio apšvietimo lemputė.
3. Įsijungus kompresoriui, bus girdimas garsas. Ar kompresorius veikia, ar ne, šaldytuvo sistemoje hermetiškai uždarytas skystis ir dujos taip pat gali kelti silpnus garsus – tai visiškai normalu.
4. Priekiniai šaldytuvo kraštai gali įšilti. Tai normalu. Šios vietos turi būti šiltos tam, kad nesusidarytų kondensacija.

### Elektros prijungimas

Prijunkite gaminį prie įžeminto lizdo su tinkamos kategorijos saugikliu. Svarbu

Elektros prijungimą būtina atlikti atsižvelgiant į savo šalies reglamentus.

- Atlikus elektros instaliaciją, elektros kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Šaldytuvo elektros sauga garantuojama tik tuo atveju, jei jūsų name įrengta įžeminimo sistema atitinka standartus.
- Gaminio kairėje vidinėje pusėje esančioje etiketėje nurodyta įtampa privo atitikti Jūsų namų elektros tinklo įtampą.
- **Prijungimui negalima naudoti ilginimo laidų ir skirstytuvų.**

⚠ Pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti kvalifikuotas elektrikas.

⚠ Negalima naudoti buitinio prietaiso, kol nebus pataisytas jo laidas! Kyla elektros smūgio pavojus!

### Pakuotės išmetimas

Pakavimo medžiagos gali kelti pavojų vaikams. Laikykite pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje arba išmeskite jas, išrūšiuodami pagal atliekų rūšiavimo nurodymus, pateiktus vietos valdžios įstaigų. Neišmeskite kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis – atiduokite į vietos valdžios įstaigų įrengtus pakuočių surinkimo punktus.

Šaldytuvo pakavimo medžiagos yra pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų.

## Seno šaldytuvo išmetimas

Seną šaldytuvą išmeskite taip, kad nebūtų daroma žala aplinkai.

- Kaip išmesti šį šaldytuvą, galite sužinoti iš savo įgaliotojo pardavimo atstovo arba savo savivaldybės atliekų surinkimo punkte.

Prieš išmesdami šaldytuvą, nupjaukite elektros kištuką ir, jei durys turi kokių nors užraktų, sugadinkite juos, kad nekiltų pavojų vaikams.

## Pastatymas ir instaliacija

⚠ Jei patalpos, kurioje bus įrengiamas šaldytuvas, įėjimas nėra pakankamai platus, kad pro jį būtų galima įnešti šaldytuvą, iškvieskite įgaliotus aptarnavimo darbuotojus, kad jie nuimtų šaldytuvo dureles ir jį pro įėjimą įneštų šonu.

1. Šaldytuvą įrenkite tokioje vietoje, kur jį būtų lengva eksploatuoti.
2. Šaldytuvą statykite atokiai nuo šilumos šaltinių, drėgnų vietų ir tiesioginių saulės spindulių.
3. Tam, kad šaldytuvas efektyviai veiktų, aplink jį turi būti tinkama oro ventiliacija. Jei šaldytuvą reikia statyti sienos nišoje, nuo šaldytuvo iki lubų ir iki sienų turi būti mažiausiai 5 cm tarpas. Nestatykite savo gaminio ant tokių medžiagų kaip kilimėliai ar kiliminė danga.
4. Tam, kad nekiltų vibracija, šaldytuvą statykite ant lygaus grindų paviršiaus.

## Apšvietimo lempučių pakeitimas

Jei reikia pakeisti šaldytuvo apšvietimo lempučių/šviesos diodą, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

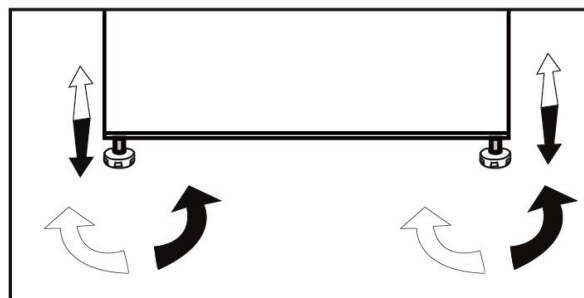
Šajā ierīcē izmantotā lampa nav piemērota istabu apgaismojumam. Šīs lampas mērķis ir padarīt pārtikas produktu ievietošanu ledusskapī/saldētavā drošu un ērtu. Šajā ierīcē izmantotajām lampām ir jāspēj funkcionēt ekstrēmās fiziskos apstākļos, piemēram, temperatūrā, kas nepārsniedz  $-20^{\circ}\text{C}$ .

## Durų atidarymo krypties pakeitimas

Šaldytuvo durų atidarymo kryptį galima pakeisti pagal vietą, kurioje statysite šį buitinį prietaisą. Jei reikia, susisiekite su artimiausia įgaliotąja techninio aptarnavimo tarnyba.

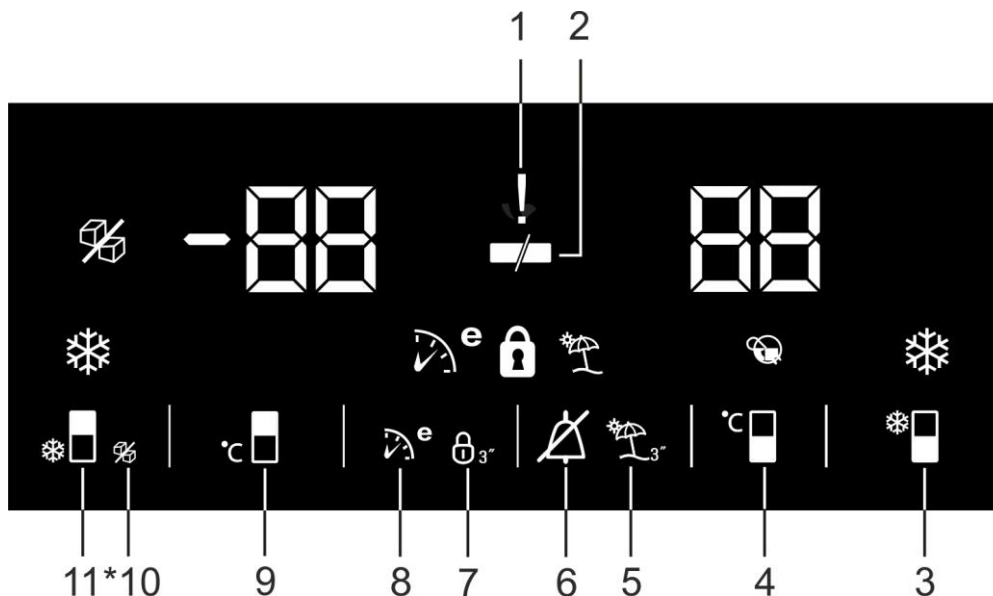
## Kojelių reguliavimas

Jei šaldytuvas stovi nelygiai; jį galite išlyginti sukdami priekines kojeles, kaip pavaizduota toliau esančiame paveikslėlyje. Kampas, kurioje yra kojelė, nuleidžiamas kojelę sukant juodos rodyklės kryptimi ir pakeliamas kojelę sukant priešinga kryptimi. Šį darbą atlikti bus lengviau, jei ką nors pasikviesite į pagalbą, kad šiek tiek kilstelėtų šaldytuvą.



- Šaldytuvą reikia įrengti mažiausiai 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, viryklės viršaus, orkaitių, centrinio šildymo radiatorių bei viryklių, ir mažiausiai 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių; nestatykite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Patalpos, kur įrengiamas šaldytuvas, aplinkos temperatūra turi būti ne žemesnė negu 10°C. Šaldytuvo nerekomenduojama eksploatuoti esant žemesnei temperatūrai, nes jo veikimo efektyvumas taps prastesnis.
- Rūpinkitės šaldytuvo vidaus švara.
- Jei du šaldytuvai įrengiami vienas šalia kito, tarp jų turi būti mažiausiai 2 cm atstumas.
- Šaldytuvą pradėję eksploatuoti pirmą kartą, pirmąsias šešias valandas prašom paisyti tokių instrukcijų:
  - Nedarinėkite dažnai durelių.
  - Šiuo periodu šaldytuve turi nebūti maisto produktų.
  - Neišjunkite šaldytuvo iš maitinimo tinklo. Jei nutrūktų elektros tiekimas, žr. skyriuje „Kokių veiksmų imtis prieš iškviečiant įgaliotus aptarnavimo specialistus“ pateiktus įspėjimus.
- Originalias pakuotės medžiagas ir pustpalstį derėtų saugoti ateičiai, jei šaldytuvą prireiktų transportuoti arba perkelti.

## 5 Šaldytuvo naudojimas



### Valdymo skydelis

Naudodami valdymo skydelį, galite nustatyti temperatūrą ir kitas su gaminiu susijusias funkcijas, neatidarydami gaminio durelių. Tiesiog paspauskite atitinkamų funkcijų nustatymų mygtukų užrašus.

#### 1. Elektros tiekimo nutrūkimo / aukštos temperatūros / įspėjimo apie klaidą indikatorius

Šis indikatorius (!) šviečia dėl gedimų pakilus aukštai temperatūrai bei esant įspėjimų apie klaidas.

Jei energijos tiekimas nutrūksta ilgam, šaldiklio skyriaus pasiektos aukščiausios temperatūros rodmuo mirksės skaitmeniniame ekrane. Patikrinę šaldiklio skyriuje (⚡) esantį maistą, paspauskite įspėjimo išjungimo mygtuką, kad įspėjimas dingtų.

Pastebėję, kad šis indikatorius šviečia, žr. naudojimo instrukcijos trikčių šalinimo skyriuje aprašytus trikčių atitaisymo būdus.

**i** \*Pasirinktinai: Šioje naudojimo instrukcijoje pateikti skaičiai yra apytiksliai ir gali ne visiškai atitikti jūsų gaminį. Jei su gaminiu negavote tam tiktų dalių, informacija gali būti susijusi su kitais modeliais.


#### 2. Energijos taupymo funkcija (ekrano išjungimas):


Jei produktas durys laikomos uždarytos ilgą laiką energijos taupymo funkcija automatiškai įsijungia po 1 minutę ir energijos taupymo šviečia. (⏻)


Įsijungus energijos taupymo funkcijai, ekrane išsijungs visi simboliai, išskyrus energijos taupymo simbolį. Kai veikia energijos taupymo funkcija, paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles, energijos taupymo funkcija bus atšaukta ir ekrane vėl bus rodomi simboliai.


Energijos taupymo funkcija įjungiama gabenant iš gamyklos, jos negalima atšaukti.

### 3. Greitojo atvėsinimo funkcija


Paspauskite šį mygtuką, norėdami įjungti arba išjungti greitai virėjas funkcija. (  )

 Naudokite greitojo atvėsinimo funkciją, kai norite greitai atvėsinti į šaldytuvo skyrių sudėtą maistą. Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių produktų, įjunkite šią funkciją, prieš sudėdami produktus gaminį.



 Jeigu jos neišjungssite, po 1 valandų arba kai šaldytuvo skyriuje temperatūra pasieks reikiamą lygį, greitojo atvėsinimo funkcija bus išjungta automatiškai.

 Kai nutrūkus elektros tiekimui elektra vėl atsiranda, ši funkcija nėra atkuriamą.

### 4. Šaldytuvo skyriaus termostato nustatymo rankenėlė

Spauskite šį mygtuką, kad šaldytuve atitinkamai nustatytumėte 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, 8... laipsnių temperatūrą. Spauskite šį mygtuką, kol nustatysite pageidaujamą šaldytuvo skyriaus temperatūrą. (  )

### 5. Atostogų funkcija


Norėdami įjungti atostogų funkciją, palaikykite nuspaudę šį mygtuką (  ) 3 sekundes: užsidegs atostogų režimo indikatorius (  ).

Kai atostogų funkcija veikia, šaldytuvo skyriaus temperatūros indikatoriuje rodoma „- -“, o šaldytuvo skyrius nešaldomas.



Veikiant atostogų funkcijai, šaldytuve maisto produktų laikyti negalima. Kiti skyriai ir toliau bus šaldomi, atsižvelgiant į jų nustatytą temperatūrą.


Jeigu šią funkciją norite atšaukti, dar kartą paspauskite **atostogų funkcijos** mygtuką.

### 6. Įspėjamasis garso signalas


Jei įjungtas signalas dėl energijos tiekimo nutrūkimo / aukštos temperatūros, patikrinkite šaldiklio skyriuje esantį maistą ir paspauskite signalo išjungimo mygtuką (  ), kad pašalintumėte įspėjimą.

### 7. Mygtukų užraktas

Palaikykite nuspaudę mygtukų užrakto mygtuką (  ). Užsidegs mygtukų užrakto simbolis (  ) ir mygtukų užrakto režimas bus įjungtas. Veikiant mygtukų užrakto režimui, mygtukai neveiks. Dar kartą 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukų užrakto mygtuką. Mygtukų užrakto simbolis užges ir mygtukų užrakto režimas bus išjungtas.


Paspauskite **mygtukų užrakto** mygtuką, jeigu norite, kad šaldytuve negalima būtų pakeisti temperatūros nuostatos (  )

### 8. „Eco Fuzzy“

Norėdami įjungti funkciją „Eco Fuzzy“, 1 sekundę palaikykite nuspaudę „Eco Fuzzy“ mygtuką. Jeigu ši funkcija yra įjungta, šaldytuvai ims veikti ekonomiškiausiu režimu mažiausiai po 6 valandų ir užsidegs taupaus naudojimo indikatorius (  ). Norėdami funkciją „Eco Fuzzy“ išjungti, 3 sekundes palaikykite nuspaudę funkcijos „Eco Fuzzy“ mygtuką.

Šis indikatorius užsidega praėjus 6 valandoms nuo funkcijos „Eco Fuzzy“ įjungimo.

### 9. Šaldiklio kameros temperatūros nustatymo mygtukas

Spauskite šį mygtuką, kad šaldiklyje atitinkamai nustatytumėte -18,-19,-20,-21, -22, -23,-24, -18... laipsnių temperatūrą. Spauskite šį mygtuką, kol nustatysite pageidaujamą šaldiklio kameros temperatūrą. (  )



## 10. „Icematic“ išjungimo indikatorius (tik produktus, kurių icematic mašina)

Nurodo, ar „Icematic“ įjungtas ar išjungtas. („0/3“) Jei įjungtas, „Icematic“ neveikia. Kad „Icematic“ vėl veiktų, 3 sekundes palaikykite paspaudę įjungimo-išjungimo mygtuką.

**i** Pasirinkus šią funkciją, vanduo iš vandens talpyklos nustos tekėti. Tačiau anksčiau pagamintą ledą galima išimti iš „Icematic“.

## 11. Greitojo užšaldymo mygtukas / ledukų gaminimo funkcijos įjungimo-išjungimo mygtukas

Paspauskite šį mygtuką, jeigu norite įjungti arba išjungti greitojo užšaldymo funkciją. Suaktyvinus funkciją, šaldiklio kamera atšals iki temperatūros, žemesnės nei nustatyta reikšmė. (•□)

**i** Norėdami įjungti ir išjungti „Icematic“, 3 sekundes palaikykite jį nuspaudę (tik produktus, kurių icematic mašina). Naudokite greitojo užšaldymo funkciją, kai norite greitai užšaldyti į šaldytuvo skyrių sudėtą maistą. Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių produktų, šią funkciją rekomenduojama įjungti prieš įdedant produktus į šaldytuvą.

**i** Jeigu jos neišjungsitė, po 25 valandų arba kai šaldytuvo skyriuje temperatūra pasieks reikiamą lygį, greitojo atvėsimo funkcija bus išjungta automatiškai.

**i** Kai nutrūkus elektros tiekimui elektra vėl atsiranda, ši funkcija nėra atkuriamą.

## Dvigubo aušinimo sistema:

Šiame šaldytuve įrengtos dvi atskiros aušinimo sistemos, skirtos atskirai vėsinti šviežių maisto produktų skyrių ir šaldiklio kamerą. Todėl oras šviežių maisto produktų skyriuje ir šaldiklio kameroje nesusimaišo.

Naudojant šias dvi atskiras aušinimo sistemas, maistas yra ataušinamas daug greičiau nei kituose šaldytuvuose.

Atskiruose skyriuose esantys kvapai nesusimaišo. Be to, papildomai sutaupoma energijos, nes atšildymas atliekamas atskirai.

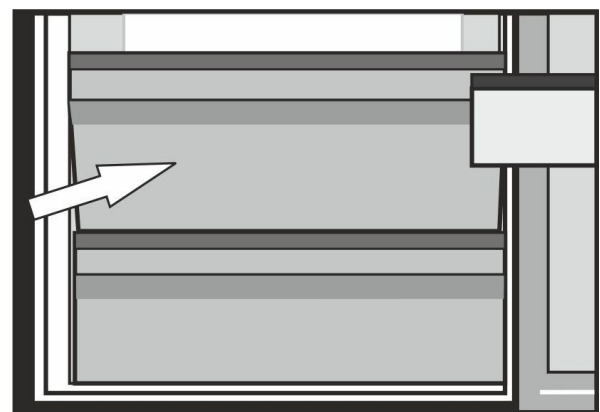
## Šviežių maisto produktų užšaldymas

- Prieš dedant maisto produktus į šaldytuvą, rekomenduojama juos suvynioti arba uždengti.
- Prieš dedant karštą maistą į šaldytuvą, jį reikia atvėsinti iki kambario temperatūros.
- Maisto produktai, kuriuos norite užšaldyti, turi būti švieži ir geros kokybės.
- Maisto produktus reikia padalyti porcijomis atsižvelgiant į šeimos suvartojimo per dieną normą arba valgio normą.
- Maisto produktus būtina supakuoti į oro nepraleidžiančius paketus, kad jie neišdžiūtų, net jei jie bus laikomi trumpą laiką.
- Pakavimo medžiagos turi būti atsparios šalčiui, drėgmei, nepraleisti oro. Maisto pakavimo medžiagos turi būti privalo būti pakankamai storos ir tvirtos. Antraip, jeigu pakuotė bus pradurta, maistas peršals ir sukietės. Norint saugiai laikyti maistą, svarbu, kad pakuotė būtų sandariai uždaryta.
- Užšaldytus maisto produktus atšildžius, juos reikia iš karto suvartoti; jų negalima užšaldyti pakartotinai.
- Įdėjus šiltą maistą į šaldiklio kamerą, šaldymo sistema nepertraukiamai veikia tol, kol maistas visiškai užšaldomas.
- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, laikykitės šių instrukcijų.

1. Vienu metu neužšaldykite pernelyg didelio maisto kiekio. Maisto kokybė geriausiai išsaugojama tada, kai jis yra visas užšaldomas kaip įmanoma greičiau.
2. Ypač svarbu pasirūpinti, kad nesumaišytumėte šviežių ir jau užšaldytų maisto produktų.
3. Įsitikinkite, ar žali maisto produktai neliečia pagamintų produktų, esančių šaldytuve.
4. Maksimalų šaldytų maisto produktų kiekį galima sudėti nenaudojant stalčių, esančių šaldiklio kameroje. Šio prietaiso energijos sąnaudos apskaičiuotos visiškai prikrovus šaldiklio kameros lentynas, nenaudojant stalčių.
5. Pradiniam maisto produktų užšaldymui primygtinai rekomenduojama naudoti viršutinę lentyną.

## Skyrius gendančiam maistui laikyti (žema temperatūra \ nuo -2<sup>o</sup> iki 3<sup>o</sup>C)

Šis skyrius skirtas šaldytam maistui (mėsai, žuviai, vištienai ir t. t.) laikyti, kurį, prireikus, būtų galima lėtai atšildyti. Žemos temperatūros skyrius yra šalčiausia šaldytuvo vieta, kur idealiomis sąlygomis galima laikyti pieno produktus (sūrį, sviestą), mėsą, žuvį ar vištieną. Į šį skyrių nereikėtų dėti daržovių ir (arba) vaisių.





Šaldiklio skyriaus nustatymas	Šaldytuvo skyriaus nustatymas	Paaiškinimai
-18°C	4°C	Tai normali rekomenduojama nuostata.
-20, -22 arba -24 °C	4°C	Šias nuostatas rekomenduojama nustatyti tada, kai aplinkos temperatūra viršija 30 °C.
Greitasis užšaldymas	4°C	Šią nuostatą naudokite tada, kai per trumpą laiką norite užšaldyti maisto produktus. Rekomenduojama naudoti mėsos ir žuvų produktams kokybiškai saugoti.
-18°C arba žemesnė	2°C	Šią nuostatą nustatykite, jei manote, kad šaldytuvo skyriuje nepakankamai vėsu, nes aplinkos temperatūra pernelyg aukšta arba todėl, kad pernelyg dažnai atidaromos ir uždaromos durelės.
-18°C arba žemesnė	Greitas šaldymas šaldytuve	Šią nuostatą naudokite tada, kai šaldytuvo skyriuje prikrauta pernelyg daug produktų arba jei norite greitai atšaldyti maisto produktus. Rekomenduojama įjungti greito šaldymo šaldytuve funkciją 4-8 valandas prieš sudedant maistą į šaldytuvą.

## Užšaldytų maisto produktų saugojimo rekomendacijos

- Parduotuvėje įsigytus iš anksto supakuotus užšaldytus maisto produktus reikia laikyti paisant užšaldytų maisto produktų gamintojo instrukcijų, taikomų laikymui užšaldytų maisto produktų laikymo skyriuje.

- Tam, kad būtų išsaugota užšaldytų maisto produktų gamintojo ir maisto produktų pardavėjo užtikrinama aukšta kokybė, reikia atminti tokius dalykus:

1. Nusipirktus paketus į šaldiklį reikia sudėti kuo skubiau.
2. Patikrinkite, ar ant produktų pakuočių užklijuotos etiketės ir nurodyta data.
3. Būtina paisyti į ant pakuotės nurodytą „Suvartoti iki“ arba „Geriausias iki“ datų.

## Atitirpinimas

Šaldiklio kamera atšyla automatiškai.

## Kokius maisto produktus galima

aldiklio skyriaus lentynos	Įvairūs šaldyti maisto produktai, pavyzdžiui, mėsa, žuvis, ledai, daržovės ir kt.
Kiaušinių	Kiaušiniai
Šaldytuvus jutiklio lentynos	Maistas keptuvėse, uždengtose lėkštėse ir uždaruose induose
Šaldytuvo skyriaus durelių lentynos	Nedidelės apimties ir supakuoti maisto produktai bei gėrimai (pavyzdžiui, pienas, sultys ir alus)
Daržovių	Daržovės ir vaisiai
Šviežių produktų atvėsinimo skyrius	Kulinarijos produktai (sūris, sviestas, saliamis ir pan.)

## Informacija apie gilų užšaldymą

Tam, kad maisto produktai būtų geros kokybės, kai jie įdedami į šaldiklį, juos reikia užšaldyti kiek įmanoma greičiau.

TSE (užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų) normos reikalauja (pagal tam tikras matavimo sąlygas), kad esant 32 °C aplinkos temperatūrai šaldytuvus 4,5 kg maisto produktų sušaldytų iki -18 °C arba žemesnės temperatūros per 24 valandas kiekvienam 100 litrų šaldiklio tūriui.

Maisto produktus laikyti ilgą laiką galima tik tuo atveju, jei temperatūra yra -18 °C arba žemesnė.

Maisto produktai lieka švieži daugelį mėnesių (giliai užšaldyti esant -18 °C arba žemesnei temperatūrai).

### ĮSPĖJIMAS! ⚠

- Maisto produktus reikia padalyti porcijomis atsižvelgiant į šeimos suvartojimo per dieną normą arba valgio normą.
- Maisto produktus būtina supakuoti į oro nepraleidžiančius paketus, kad jie neišdžiūtų, net jei jie bus laikomi trumpą laiką.

Pakuojant būtina į tokias medžiagas:

- Šalčiui atspari lipni juosta
- Lipni etiketė
- Guminiai žiedai
- Ra iklis

Maisto produktų pakavimo medžiagos turi būti neplyštančios ir atsparios šalčiui, drėgmei, nepraleisti kvapų, atsparios aliejams ir rūgštims.

Užšaldomi maisto produktai neturi liestis su anksčiau užšaldytais produktais, kad pastarieji iš dalies neatšiltų. Atšilusį maistą privaloma tuoj pat sunaudoti – jo negalima vėl užšaldyti.

## HarvestFresh

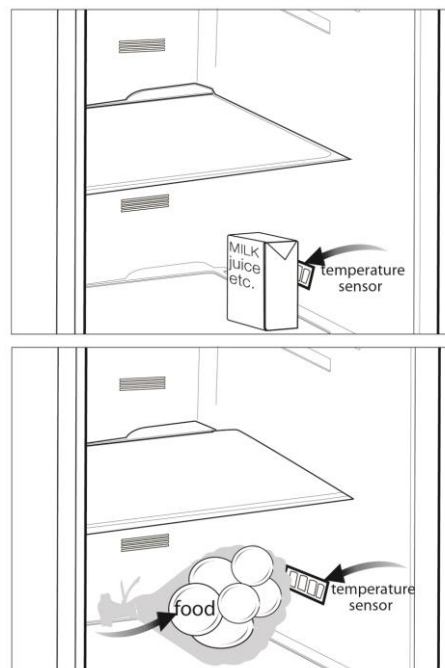
Vaisiai ir daržovės, laikomi apšviestuose laikymo skyriuose, kuriuose naudojama „HarvestFresh“ technologija, ilgą laiką išsaugo vitaminų (vitamino A ir C) kiekį dėl mėlynos, žalios, raudonos šviesos ir tamsių ciklų, kurie imituoja dienos ciklą.











*Jei atidarysite šaldytuvo duris tamsiuoju „HarvestFresh“ technologijos laikotarpiu, šaldytuvus tai automatiškai aptinka ir įjungia mėlyną, žalią ar raudoną lempuotę, kad jūsų patogumui apšviestų laikymo skyrių. Uždarius šaldytuvo duris, tamsusis laikotarpis tęsiasi ir atspindi nakties laiką dienos cikle.*

## Patarimai, kaip naudoti šviežio maisto skyrių


### \*pasirinktinai

- Nedėkite maisto produktų į šviežio maisto skyrių prie temperatūros jutiklio. Maisto produktai neturi užstoti jutiklio, kad šviežio maisto skyriuje būtų palaikoma ideali temperatūra.
- Nedėkite į prietaisą karšto maisto.



-  Valymui niekada nenaudokite benzino, benzolo arba panašių medžiagų.
-  Prieš valymą rekomenduojama išjungti buitinį prietaisą iš maitinimo tinklo.
-  Valymui niekada nenaudokite aštrių abrazyvinių įrankių, muilo, buitinio valiklio, skalbimo priemonių ar vaško poliravimui.
-  Buitinio prietaiso skyrių nuvalykite drungnu vandeniu, o po to sausai iššluostykite.
-  Šaldytuvo vidui valyti naudokite drėgną nuspaustą skudurėlį, sudrėkintą tirpale, pagamintame ištirpinus vieną arbatinį šaukštelį sodos (bikarbonato) vienoje pintoje (0,57 litro) vandens; po to sausai iššluostykite.
-  Žiūrėkite, kad į lemputės korpusą ir kitus elektros elementus nepatektų vandens.
-  Jeigu ketinate ilgam nenaudoti buitinio prietaiso, išjunkite jį ir išimkite visą maistą, išvalykite jį ir palikite dureles pravertas.
-  Reguliariai patikrinkite, ar durelių tarpikliai yra švarūs ir ant jų nėra maisto dalelių.
-  Norėdami ištraukti durelių lentynas, išimkite visus daiktus ir po to paprasčiausiai patraukite durelių lentyną į viršų nuo pagrindo.
-  Valydami išorinius prietaiso paviršius bei chromu padengtas dalis, niekada nenaudokite valymo medžiagų ar vandens su chloru. Chloras sukelia tokių metalinių paviršių koroziją.

### Plastikinių paviršių apsauga

-  Į šaldytuvą nedėkite skysto aliejaus ar aliejuje virto maisto neuždarytuose induose, nes tokie produktai pažeis šaldytuvo plastikinius paviršius. Jei aliejus išsilieja ant plastikinių paviršių arba juos sutepa, užterštą vietą iš karto nuvalykite ir nuplaukite šiltu vandeniu.

## 7 Trikčių šalinimas

Prieš kreipdamiesi į techninio aptarnavimo tarnybą, peržiūrėkite šį sąrašą. Šaldytuvas taupys ir laiką, ir pinigus. Šiame sąrašė pateikiamos dažniausiai pasitaikančios problemos, kurios nėra susijusios su pagaminimo arba naudojamų medžiagų broku. Kai

<b>Šaldytuvas neveikia.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Netinkamai į elektros lizdą įkištas kištukas. &gt;&gt;&gt;Tvirtai įkiškite kištuką į elektros lizdą.</li><li>• Perdegė lizdo, į kurį yra įjungtas šaldytuvas, saugiklis arba maitinimo tinklo saugiklis. &gt;&gt;&gt;Patikrinkite saugiklį.</li></ul>
<b>Kondensacija ant šaldytuvo (skyrių MULTIZONE, COOL CONTROL ir FLEXI ZONE) šoninių sienų.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Šaltas aplinkos oras. &gt;&gt;&gt;Neįrenkite šaldytuvo ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 10°C.</li><li>• Durelės buvo pernelyg dažnai darinėjamos. &gt;&gt;&gt;Nedarinėkite šaldytuvo durelių dažnai, jeigu tai nėra būtina.</li><li>• Drėgnas aplinkos oras. &gt;&gt;&gt;Neįrenkite šaldytuvo drėgnoje patalpoje.</li><li>• Atviruose induose laikomi skysti maisto produktai. &gt;&gt;&gt;Nelaikykite skystų maisto produktų atviruose induose.</li><li>• Neuždarytos šaldytuvo durelės. &gt;&gt;&gt;Uždarykite šaldytuvo dureles.</li><li>• Termostatas nustatytas ties labai žemos temperatūros nuostata. &gt;&gt;&gt;Nustatykite termostatą ties tinkamu šaldymo lygiu.</li></ul>
<b>Neveikia kompresorius.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Įvykus staigiam energijos tiekimo pertrūkiui, iššoks kompresoriaus terminis saugiklis, arba, jei šaldytuvo slėgis aušinamojoje sistemoje nesubalansuotas, įsijungia išjungiklis. Šaldytuvas pradės veikti maždaug po 6 minučių. Jei praėjus šiam periodui šaldytuvas neįsijungia, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.</li><li>• Vyksta šaldytuvo atšildymo ciklas. &gt;&gt;&gt;Tai normalus visiškai automatinio atšildymo šaldytuvo veikimas. Atšildymo ciklas vyksta periodiškai.</li><li>• Šaldytuvo laido kištukas neįkištas į lizdą. &gt;&gt;&gt;Patikrinkite, ar kištukas gerai įkištas į lizdą.</li><li>• Netinkamai nustatyta temperatūra. &gt;&gt;&gt;Pasirinkite tinkamą temperatūros vertę.</li><li>• Nutrūko elektros tiekimas. &gt;&gt;&gt;Atsiradus elektrai, šaldytuvas vėl veikia įprastu režimu.</li></ul>
<b>Šaldytuvui pradėjus veikti, jis veikia triukšmingai.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Šio šaldytuvo darbo našumo savybės gali kisti, atsižvelgiant į aplinkos temperatūros pokyčius. Tai normalu ir nėra gedimas.</li></ul>

### **Šaldytuvas dažnai įsijungia arba ilgą laiką veikia.**

- Galbūt naujas gaminytis platesnis už ankstesnįjį. Didesni šaldytuvai veikia ilgesnį laiką.
- Galbūt patalpoje yra aukšta temperatūra. >>>Esant karštam aplinkos orui, gaminytis gali veikti ilgiau nei įprastai.
- Galbūt šaldytuvas neseniai prijungtas arba į jį neseniai sudėta maisto produktų.>>>Jeigu šaldytuvas buvo neseniai prijungtas prie elektros tinklo arba į jį neseniai buvo pridėta maisto, nustatyta temperatūrai pasiekti gali prireikti daugiau laiko. Tai normalu.
- Galbūt į šaldytuvą neseniai įdėta daug karštų maisto produktų. >>>Į šaldytuvą nedėkite karštų maisto produktų.
- Galbūt buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos. >>>Į šaldytuvą pateko šilto oro, todėl šaldytuvas ilgiau veikia. • Dažnai neatidarinėkite durelių.
- Gali būti, kad šaldiklio arba šaldytuvo skyriaus durelės buvo paliktos atidarytos. >>>Patikrinkite, ar gerai uždarėte dureles.
- Šaldytuve nustatyta labai žema temperatūra. >>>Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir palaukite, kol ši temperatūra bus pasiekta.
- Gali būti, kad užsiteršė, susidėvėjo, buvo pažeistas arba blogai priglunda šaldytuvo arba šaldiklio durelių tarpiklis. >>>Tarpiklį nuvalykite arba pakeiskite. Dėl pažeisto tarpiklio šaldytuvas ilgiau veikia, kad būtų palaikoma esama temperatūra.

### **Šaldiklio temperatūra labai žema, tačiau šaldytuvo skyriaus temperatūra normali.**

- Šaldiklyje nustatyta labai žema vertė. >>>Nustatykite aukštesnę šaldiklio temperatūrą ir patikrinkite.

### **Šaldytuvo temperatūra labai žema, tačiau šaldiklio skyriaus temperatūra normali.**

- Šaldytuve nustatyta labai žema temperatūros vertė. >>>Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir patikrinkite.

### **Šaldytuvo skyriaus stalčiuose laikomi maisto produktai sušąla.**

- Šaldytuve nustatyta labai aukšta vertė. >>>Nustatykite žemesnę šaldytuvo temperatūros vertę ir patikrinkite.

### **Temperatūra šaldytuve arba šaldiklyje labai aukšta.**

- Šaldytuve nustatyta labai aukšta vertė. >>>Šaldytuvo skyriaus temperatūros nuostata daro poveikį šaldiklio temperatūrai. Nustatykite reikiamas šaldytuvo arba šaldiklio temperatūros vertes ir palaukite, kol bus pasiekta tinkama temperatūra.
- Galbūt buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos. >>>Dažnai neatidarinėkite durelių.
- Neuždarytos durelės. >>>Dureles gerai uždarykite.
- Šaldytuvas buvo neseniai prijungtas prie elektros tinklo arba į jį neseniai buvo pridėta maisto. >>>Tai normalu. Jeigu šaldytuvas buvo neseniai prijungtas prie elektros tinklo arba į jį neseniai buvo pridėta maisto, nustatyta temperatūrai pasiekti gali prireikti daugiau laiko.
- Galbūt į šaldytuvą neseniai įdėta daug karštų maisto produktų. >>>Į šaldytuvą nedėkite karštų maisto produktų.

<b>Vibracija arba triukšmas.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nelygios arba netvirtos grindys. &gt;&gt;&gt; Šaldytuvas lėtai judinamas linguoja; išlyginkite jį, sureguliuodami kojeles. Grindys būtina turi būti lygios ir pakankamai tvirtos, kad išlaikytų šaldytuvą.</li> <li>• Ant šaldytuvo sudėti daiktai gali kelti triukšmą. &gt;&gt;&gt;Nuimkite nuo šaldytuvo visus daiktus.</li> </ul>
<b>Iš šaldytuvo sklinda garsai, panašūs į skysčio tekėjimą, purškimą ir pan.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvas veikia jo viduje cirkuliuojant skysčio ir dujų srautams. Tai normalu ir nėra gedimas.</li> </ul>
<b>Šaldytuvas kelia švilpesio garsą.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Norint, kad šaldytuvas šaldytų, jame naudojami ventiliatoriai. Tai normalu ir nėra gedimas.</li> </ul>
<b>Kondensacija ant vidinių šaldytuvo sienų.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apledėjimas ir kondensacija didėja esant karštam ir drėgnam orui. Tai normalu ir nėra gedimas.</li> <li>• Galbūt buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos. &gt;&gt;&gt;Dažnai neatidarinėkite durelių. Uždarykite dureles, jeigu jos yra praviros.</li> <li>• Neuždarytos durelės. &gt;&gt;&gt;Dureles gerai uždarykite.</li> </ul>
<b>Ant šaldytuvo išorės arba tarp durelių susidaro drėgmės.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oras gali būti labai drėgnas; esant drėgnam orui, tai visiškai normalu. Sumažėjus drėgnumui, kondensacija nesusidarys.</li> </ul>
<b>Šaldytuve sklinda prastas kvapas.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prietaisas nebuvo reguliariai valomas. &gt;&gt;&gt;Šaldytuvo vidų reguliariai išvalykite naudodami kempinę, šiltą arba prisotintą angliarūgštės vandenį.</li> <li>• Gali būti, kad kvapą išskiria kai kurie indai arba pakuotės medžiagos. &gt;&gt;&gt;Naudokite kitą indą arba kitokios rūšies pakavimo medžiagą.</li> <li>• Į šaldytuvą pridėta maisto neuždengtose induose. &gt;&gt;&gt;Maisto produktus laikykite uždaruose induose. Iš neuždengtų indų pasklidę mikroorganizmai gali sukelti nemalonius kvapus.</li> <li>• Išimkite iš šaldytuvo sugedusius produktus arba produktus, kurių galiojimo data yra pasibaigusi.</li> </ul>
<b>Durelės neužsidaro.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Galbūt durelių neleidžia uždaryti maisto produktų pakuotės. &gt;&gt;&gt;Pakuotes, kurios trukdo durelėms užsidaryti, padėkite į kitą vietą.</li> <li>• Šaldytuvas nelygiai stovi ant grindų. &gt;&gt;&gt;Sureguliuokite kojeles, kad šaldytuvas stovėtų lygiai.</li> <li>• Nelygios arba netvirtos grindys. &gt;&gt;&gt;Grindys turi būti lygios ir pakankamai tvirtos, kad išlaikytų šaldytuvą.</li> </ul>
<b>Užstringa stalčiai.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Galbūt maisto produktai liečia stalčiaus viršų. &gt;&gt;&gt;Pertvarkykite stalčiuje esančius maisto produktus.</li> </ul>

## Lūdzu, vispirms izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu!

Cienījamais pircēj!

Ceram, ka jūsu produkts, kas ražots modernās rūpnīcās un pārbaudīts ļoti pedantiskas kvalitātes kontroles procedūras laikā, nodrošinās efektīvu darbību.

Tādēļ pirms šīs iekārtas izmantošanas rūpīgi izlasiet visu lietošanas rokasgrāmatu un saglabāiet to lietošanai arī nākotnē. Ja atdosiet šo iekārtu kādam citam, pievienojiet tai arī šo lietošanas rokasgrāmatu.

## Lietošanas rokasgrāmata palīdzēs jums ātri un droši izmantot šo iekārtu.


- Izlasiet šo rokasgrāmatu pirms produkta uzstādīšanas un izmantošanas.
- Noteikti izlasiet drošības noteikumus.
- Turiet šo rokasgrāmatu viegli pieejamā vietā, jo jums tā var būt nepieciešama vēlāk.
- Izlasiet citus kopā ar iekārtu saņemtos dokumentus.


Atcerieties, ka šī lietošanas rokasgrāmata var attiekties arī uz vairākiem citiem modeļiem. Šajā rokasgrāmatā būs norādītas atšķirības starp modeļiem.

## Simbolu paskaidrojums

Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir izmantoti tālāk norādītie simboli.

 Svarīga informācija vai noderīgi padomi.

 Brīdinājums par dzīvībai un īpašumam bīstamiem apstākļiem.

 Brīdinājums par elektrisko spriegumu.



### **DĒMESIO!**

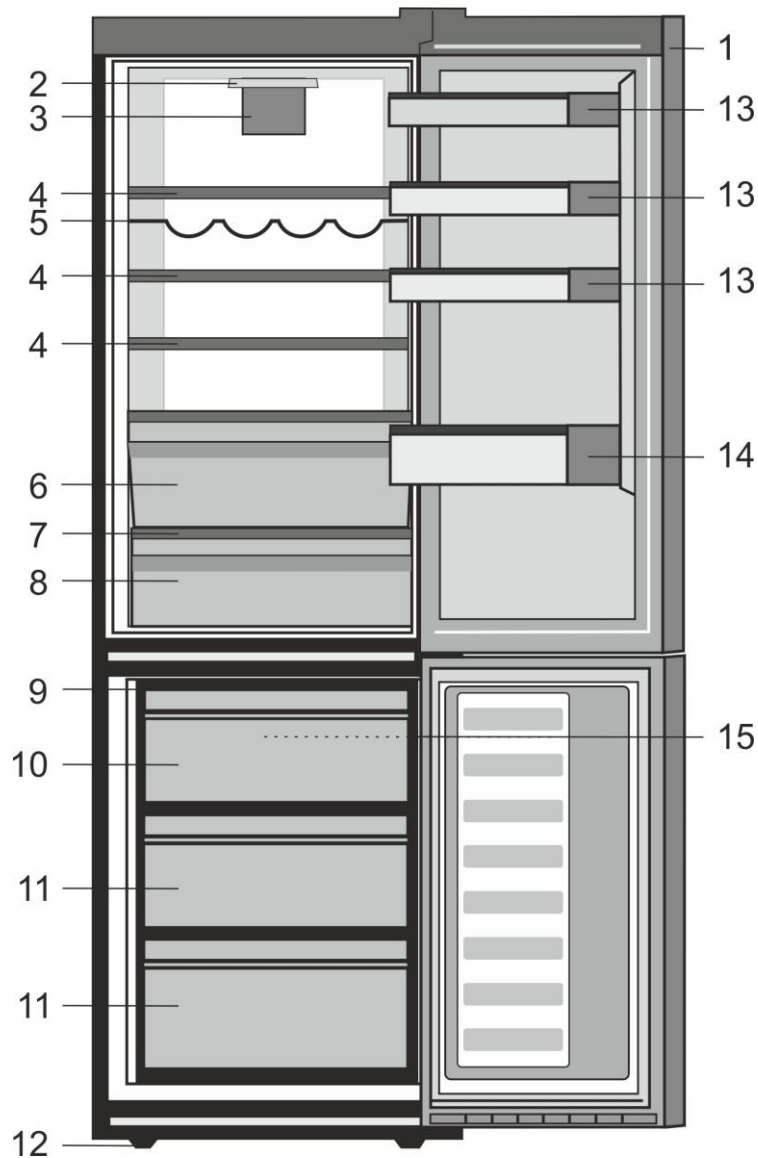
Kad uztikrīnūmēte normalū jūsu šaldytuvo veikimā, kuris naudoja draugiškā aplinkai šaldymo agentū R600a (užsidega tik tam tikromis sąlygomis) jūs privalote laikytis šiū nurodymū:

- leiskite laisvai cirkuliuoti orui aplink prietaisū;
- nenaudokite jokiū kitū priemoniū, norėdami atitirpinti šaldytuvā ar šaldiklj, naudokite tik tas, kurias rekomenduoja gamintojas;
- nekeiskite šaldytuvo elektros grandinės;
- nenaudokite elektros prietaisū šaldytuvo viduje.

<b><u>1 Jūsu ledusskapis</u></b>	<b>3</b>	<b><u>4 Sagatavošana</u></b>	<b>10</b>
<b><u>2 Svarīgi brīdinājumi par drošību</u></b>	<b>4</b>	<b><u>5 Ledusskapja lietošana</u></b>	<b>11</b>
Paredzētā lietošana .....	4	Indikatoru panelis .....	11
Vispārējā drošība .....	4	Duāla dzesēšanas sistēma:.....	13
Piezīme par iekārtām ar ūdens automātu .....	6	Nulles grādu nodalījums .....	13
Bērnu drošība .....	6	Svaigas pārtikas sasaldēšana .....	14
Atbilstība WEEE regulai un atbrīvošanās no atkritumiem .....	6	leteikumi par sasaldētas pārtikas uzglabāšanu .....	15
Informācija par iepakojumu .....	7	Atlaidināšana .....	15
Brīdinājums par HCA .....	7	Pārtikas ievietošana .....	15
Kas darāms, lai ietaupītu enerģiju .....	7	Informācija par dziļo saldēšanu .....	16
<b><u>3 Uzstādīšana</u></b>	<b>8</b>	HarvestFresh .....	16
Lietas, kurām jāpievērš uzmanība ledusskapja pārvietošanas laikā .....	8	leteikumi par svaigās pārtikas nodalījuma izmantošanu .....	16
Pirms ledusskapja ieslēgšanas .....	8	<b><u>6 Apkope un tīrīšana</u></b>	<b>17</b>
Pievienošana elektrotīklam .....	8	Plastmasas virsmu aizsargāšana .....	17
Atbrīvošanās no iepakojuma .....	8	<b><u>7 Problēmu novēršana</u></b>	<b>18</b>
Atbrīvošanās no vecā ledusskapja .....	9		
Novietošana un uzstādīšana .....	9		
Apgaismojuma lampas nomaiņa .....	9		
Durvju atvēršanas virziena maiņa .....	9		
Kājiņu noregulēšana .....	9		



# 1 Jūsu ledusskapis



- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Vadības panelis                         | 10. Ātrās sasaldēšanas nodaļējums |
| 2. Iekšējais apgaismojums                  | 11. Saldētās pārtikas nodaļējums  |
| 3. Svaigās pārtikas nodaļējuma ventilators | 12. Regulējamas priekšējās kājas  |
| 4. Regulējami korpusa plaukti              | 13. Plaukts                       |
| 5. Vīna pudeļu balsts                      | 14. Plaukts pudelēm               |
| 6. 0° Zone                                 | 15. Saldētavas ventilators        |
| 7. Atvilktnu vacini                        |                                   |
| 8. Atvilktnes                              |                                   |
| 9. Ledus paplāte                           |                                   |

**i** Attēli šajā instrukciju rokasgrāmatā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu iekārtai. Ja attiecīgās daļas nav iekļautas jūsu iegādātās iekārtas komplektācijā, tad tās attiecas uz citiem modeļiem.

## 2 Svarīgi brīdinājumi par drošību

Lūdzu, iepazīstieties ar šo informāciju. Šīs informācijas neievērošana var kļūt par cēloni traumām vai materiālajiem bojājumiem. Tā rezultātā visas garantijas un saistības par iekārtas drošību zaudēs spēku.

Oriģinālās rezerves daļas tiks nodrošinātas 10 gadus, sākot ar produkta iegādes datumu.

### Paredzētā lietošana

- Šī iekārta ir paredzēta lietošanai iekštelpās un norobežotās vietās, piemēram, mājās,
- slēgtā darba vidē, piemēram, veikalos un birojos;
- norobežotās apmešanās vietās, piemēram, fermās, viesnīcās un pansijās.
- To nevajadzētu izmantot ārpus telpām.

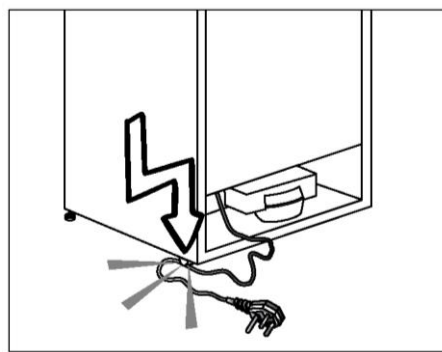
### Vispārējā drošība

- Ja vēlaties atbrīvoties no šī izstrādājuma vai to pārstrādāt, mēs iesakām konsultēties ar pilnvarotu apkalpošanas centru, lai uzzinātu nepieciešamo informāciju un atrastu pilnvarotas organizācijas.
- Sazinieties ar pilnvarotu apkalpošanas centru saistībā ar visiem jautājumiem un problēmām attiecībā uz ledusskapi. Neveiciet ledusskapja remontu vai pārveidošanu un neļaujiet to darīt citiem, neinformējot pilnvarotus pakalpojuma sniedzējus.
- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru: neēdiet saldējumu un ledus gabaliņus tūlīt pēc izņemšanas no saldēšanas kameras! (Tas var izraisīt mutes apsaldēšanu.)

- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru: neievietojiet šķidrus, pudelēs vai skārdenēs esošus dzērienus saldēšanas kamerā. Tie var saplīst.
- Nepieskarieties sasaldētam ēdienam ar rokām, jo tas var pie tām pielipt.
- Pirms atlaidināšanas vai tīrīšanas atvienojiet ledusskapi no barošanas avota.
- Ledusskapja tīrīšanas un atlaidināšanas laikā nevajadzētu izmantot tvaiku un izgarojošus tīrīšanas līdzekļus. Šādos gadījumos garaiņi var piekļūt elektriskajām daļām un radīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu.
- Nekad neizmantojiet ledusskapja daļas, piemēram, durvis, kā atbalstu vai pakāpienu.
- Neizmantojiet elektriskās iekārtas ledusskapja iekšpusē.
- Neurbiet un nezāgējiet daļas, kurās cirkulē dzesēšanas šķidrums. Dzesēšanas šķidrums, kas var izplūst, kad iztvaices aparāta gāzes kanāli, cauruļvadu pagarinājumi vai virsmas apvalki tiek pārplēsti, izraisa ādas iekaisumus un acu traumas.
- Ar nekādiem materiāliem neaizklājiet un nenobloķējiet ledusskapja ventilācijas atveres.
- Elektroiekārtu remontu drīkst veikt tikai pilnvarotas personas. Labošana, ko veikušas nekompetentas personas, rada risku lietotājam.

- Bojājuma gadījumā vai apkopes un labošanas darbu laikā atvienojiet ledusskapja strāvas padevi, atslēdzot attiecīgo drošinātāju vai atvienojot spraudkontakta no elektrotīkla kontaktrozetes.
- Atvienojot spraudkontakta, to nevelciet aiz vada.
- Stipros alkoholiskos dzērienus turiet cieši noslēgtus un vertikāli.
- Nekādā gadījumā neglabājiet ledusskapī aerosolus, kuru sastāvā ir viegli uzliesmojošas un sprādzienbīstamas vielas.
- Neizmantojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, lai paātrinātu atļaidināšanas procesu, ja vien tos nav ieteicis ražotājs.
- Šī iekārtu nevar lietot personas ar ierobežotām fiziskajām, garīgajām un uztveres spējām vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām (tostarp bērni), ja vien viņus neuzrauga persona, kas ir atbildīga par viņu drošību vai sniedz norādījumus par iekārtas izmantošanu.
- Neizmantojiet bojātu ledusskapi. Ja jums rodas kaut kādas bažas, sazinieties ar apkalpošanas pārstāvi.
- Ledusskapja elektrodrošība var tikt garantēta tikai tad, ja iezemējuma sistēma jūsu mājā atbilst standartiem.
- Iekārtas pakļaušana lietus, sniega, saules un vēja iedarbībai apdraud elektrodrošību.
- Ja spēka kabelis ir bojāts, lai izvairītos no briesmām, sazinieties ar pilnvarotu apkalpošanas centru.
- Uzstādīšanas laikā nekādā gadījumā neievietojiet spraudkontakta sienas kontaktligzdā. Pretējā gadījumā var rasties nāves draudu vai nopietnas traumas risks.

- Šis ledusskapis ir paredzēts tikai pārtikas uzglabāšanai. To nevajadzētu izmantot nekādam citam mērķim.
- Uzlīme ar izstrādājuma tehniskajiem datiem atrodas ledusskapja iekšpusē pa kreisi.
- Nekādā gadījumā nepievienojiet ledusskapi pie elektrības taupīšanas sistēmas, jo tas var sabojāt ledusskapi.
- Ja ledusskapim ir zils gaismas indikators, neskatieties uz to caur optiskām ierīcēm.
- Ja ledusskapji ir manuāli vadāmi, tad pirms to pārstartēšanas pēc elektropadeves traucējumiem ir jāpagaida vismaz 5 minūtes.
- Ja ledusskapis tiek atdots kādam citam, arī šī lietošanas rokasgrāmata ir jāatdod jaunajam īpašniekam.
- Ledusskapja transportēšanas laikā izvairieties no spēka kabeļa bojājumiem. Kabeļa saliekšana var izraisīt ugunsgrēku. Nekādā gadījumā nelieciet uz spēka kabeļa smagus priekšmetus.
- Pievienojot iekārtu barošanas avotam, nepieskarities spraudkontakta ar slapjām rokām.



- Nepievienojiet ledusskapi vaļņgai sienas kontaktligzdai.
- Drošības apsvērumu dēļ izvairieties no iekārtas iekšējo un ārējo daļu apšļakstīšanas ar ūdeni.

- Lai izvairītos no ugunsgrēka un sprādziena riska, ledusskapja tuvumā neizsmidziniet vielas, kuru sastāvā ir viegli uzliesmojušas gāzes, piemēram, propāna gāze.
- Nekādā gadījumā nelieciet uz ledusskapja virsmas traukus ar ūdeni, jo tas var izšļakstīties un izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
- Nepārslogojiet ledusskapi ar pārāk lielu pārtikas daudzumu. Ja ledusskapis ir pārāk pilns, tad, atverot durvis, pārtika var izkrist no ledusskapja, radot kaitējumu jums vai iekārtai.
- Nekādā gadījumā nelieciet priekšmetus uz ledusskapja virsmas, jo ledusskapja durvju atvēršanas vai aizvēršanas laikā tie var nokrist.
- Ledusskapī nedrīkst turēt vakcīnas, temperatūras jutīgus medikamentus un zinātniskiem pētījumiem paredzētus materiālus, jo tiem ir nepieciešama noteikta uzglabāšanas temperatūra.
- Ja ledusskapis netiks ilgstoši izmantots, tas jāatvieno no barošanas avota. Spēka kabeļa bojājuma gadījumā var sākties ugunsgrēks.
- Spraudņa gals ir regulāri jātīra ar sausu drāniņu. Ja to nedarīsiet, tas var kļūt par ugunsgrēka cēloni.
- Ja regulējamās kājiņas nav pareizi nostiprinātas uz grīdas, tad ledusskapis var kustēties. Regulējamo kājiņu pareiza nostiprināšana uz grīdas var novērst ledusskapja kustēšanos.
- Nesot ledusskapi, neturiet to aiz durvju roktura. Pretējā gadījumā tas var nolūzt.
- Novietojot iekārtu līdzās citam ledusskapim vai saldētavai, starp šīm iekārtām ir jābūt vismaz 8 cm attālumam. Pretējā gadījumā uz līdzās esošajām sienām var kondensēties mitrums.

## Informācija par iekārtām ar ūdens automātu

Ūdensvada minimālais spiediens drīkst būt 1 bārs. Ūdensvada maksimālais spiediens drīkst būt 8 bāri.


- Izmantojiet tikai dzeramo ūdeni.

## Bērnu drošība

- Ja durvis ir slēdzamas, tad atslēga jāglabā bērniem nepieejamā vietā.
- Jāuzrauga, lai bērni nespēlētos ar iekārtu.

## Atbilstība WEEE regulai un atbrīvošanās no atkritumiem



 Simbols uz iekārtas vai tās iepakojuma norāda, ka nedrīkst no tās atbrīvoties kā no mājsaimniecības atkritumiem. Šis produkts jānogādā attiecīgajā savākšanas punktā, kurā tiek pieņemtas elektriskās un elektroniskās iekārtas otrreizējai izejvielu pārstrādei. Pareizi atbrīvojoties no šī produkta, jūs palīdzēsiet novērst tā potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kas var rasties tad, ja neatbrīvosities no šī produkta pareizā veidā. Lai saņemtu sīkāku informāciju par šī produkta otrreizējo pārstrādāšanu, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo pilsētas biroju, savu mājsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā jūs šo produktu iegādājāties.

## Informācija par iepakojumu

Iekārtas iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem atbilstoši mūsu valsts vides aizsardzības noteikumiem. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar mājsaimniecības vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos vietējo pašvaldību norādītajās iepakojuma materiālu savākšanas vietās.

### Neaizmirstiet...

Ikviens pārstrādātais materiāls ir nepieciešams dabai un mūsu nacionālajiem resursiem.

Ja vēlaties dot savu ieguldījumu iepakojuma materiālu atkārtotā novērtēšanā, varat konsultēties ar vides aizsardzības organizācijām vai vietējām varas iestādēm savā dzīvesvietā.

## Brīdinājums par HCA

### Ja iekārtas dzesēšanas sistēma satur R600a


Šī gāze ir viegli uzliesmojoša, Tādēļ pievērsiet uzmanību tam, lai izmantošanas un transportēšanas laikā dzesēšanas sistēma un cauruļvadi netiktu bojāti. Bojājuma gadījumā neturiet iekārtu potenciālu uguns avotu tuvumā, jo tas var izraisīt iekārtas aizdegšanos, un vēdiniet telpu, kurā novietota iekārta.

Iekārtā izmantotais gāzes tips ir norādīts uz uzlīmes ar specifikācijas datiem ledusskapja iekšpusē kreisajā pusē.

Nekādā gadījumā neatbrīvojieties no iekārtas, to sadedzinot.

## Kas jādara, lai taupītu enerģiju

- Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.  
Neievietojiet ledusskapī karstu pārtiku vai dzērienus.
- Nepārpildiet ledusskapi, lai netiktu traucēta gaisa cirkulācija tā iekšpusē.
- Nenovietojiet ledusskapi tiešā saules gaismā vai karstumu izstarojošu iekārtu, piemēram, krāsns, trauku mazgājamās iekārtas vai radiatoru, tuvumā. Turiet ledusskapi vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Pievērsiet uzmanību tam, lai pārtika atrastos aizvērtos traukos.
- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru. Saldēšanas kamerā varat saglabāt maksimālo ēdiena daudzumu, izņemot no tās plauktu vai atvilktni. Norādītā saldēšanas kameras enerģijas patēriņa vērtība ir noteikta iekārtai ar izņemtu plauktu vai atvilktni un maksimālo noslodzi. Nepastāv nekāds risks, izmantojot plauktu vai atvilktni atbilstoši sasaldējamās pārtikas formai un izmēram.
- Sasaldētās pārtikas atlaidināšana ledusskapja nodalījumā gan ietaupīs elektroenerģiju, gan saglabās pārtikas kvalitāti.

 Ja informācija ir norādītie lietošanas pamācībā nav jāņem vērā ražotājs par to neuzņemties nekādu atbildību.

### Lietas, kurām jāpievērš uzmanība ledusskapja pārvietošanas laikā

1. Ledusskapja kontaktspraudnim ir jābūt atvienotam no elektrotīkla kontaktrozetes. Ledusskapim pirms transportēšanas ir jābūt iztukšotam un iztīrītam.
2. Ledusskapja plauktiem, piederumiem, dzesēšanas nodalījumam utt. pirms atkārtotas iepakojšanas ir jābūt cieši nostiprinātiem ar līmlenti, lai tos nodrošinātu pret jebkādiem triecieniem Iepakojums ir jānostiprina ar biezu lenti vai izturīgiem striķiem, un stingri jāievēro visi transportēšanas noteikumi.
3. Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt iekārtas transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.

### Pirms ledusskapja ieslēgšanas

Pirms ledusskapja ieslēgšanas pārbaudiet tālāk norādītās lietas.

1. Iztīriet ledusskapja iekšpusi, kā ieteikts sadaļā "Apkope un tīrīšana".
2. Ievietojiet ledusskapja spraudkontakta sienas kontaktligzdā. Kad ledusskapja durvis tiek atvērtas, iedegas ledusskapja iekšējā apgaismojuma lampiņa.
3. Kad sāk darboties kompresors, dzirdama skaņa. Pat tad, ja kompresors nedarbojas, troksni var radīt arī šķidrums un gāzes, kas atrodas dzesēšanas sistēmā, un tas ir normāli.
4. Ledusskapja priekšējās malas var būt siltas. Tas ir normāli. Šīm vietām ir jābūt siltām, lai izvairītos no kondensācijas.

### Pievienošana elektrotīklam

Pievienojiet iekārtu iezemētai kontaktligzdai, kas aizsargāta ar atbilstošas jaudas drošinātāju. Svarīgi!

Savienojumam jāatbilst nacionālajiem noteikumiem.

- Pēc uzstādīšanas spraudkontakta jābūt viegli pieejamam.
- Ledusskapja elektrodrošība var tikt garantēta tikai tad, ja iezemējuma sistēma jūsu mājā atbilst standartiem.
- Spriegumam, kas norādīts uz uzlīmes iekārtas iekšpusē kreisajā pusē, ir jāatbilst tīklam spriegumam.
- **Savienošanai nedrīkst izmantot pagarinātājus un sadalītājus.**

⚠ Bojātu strāvas kabeli drīkst mainīt tikai kvalificēts elektriķis.

⚠ Iekārtu nedrīkst izmantot, kamēr tā nav salabota! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

### Atbrīvošanās no iepakojuma

Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā vai atbrīvojieties no tiem atbilstoši vietējo varas iestāžu noteikumiem par atbrīvošanos no atkritumiem. Nemetiet tos prom kopā ar parastajiem mājsaimniecības atkritumiem, bet nogādājiet tos vietējo varas iestāžu norādītajās iepakojuma savākšanas vietās.

Ledusskapja iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem.

## Atbrīvošanās no vecā ledusskapja

Atbrīvojieties no vecās iekārtas tā, lai netiktu nodarīts kaitējums videi.

• Par atbrīvošanos no ledusskapja varat konsultēties ar pilnvarotu izplatītāju vai vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas centru.

Pirms atbrīvošanās no ledusskapja, nogrieziet spraudkontaktu un, ja uz durvīm ir slēdzenes, padariet tās neizmantojamas, lai pasargātu bērnus no jebkādām briesmām.

## Novietošana un uzstādīšana

⚠ Ja telpas, kurā ledusskapis tiks uzstādīts, durvis ir par šauru, lai ledusskapi ievietotu, sazinieties ar autorizētu pakalpojuma sniedzēju, lai tiktu izņemtas ledusskapja durvis un ledusskapi ievietotu pa durvīm sāniski.

1. Uzstādiet ledusskapi vietā, kurā to iespējams viegli izmantot.
2. Neturiet ledusskapi karstuma avotu tuvumā, mitrās vietās un tiešā saules gaismā.
3. Lai nodrošinātu efektīvu darbību, apkārt ledusskapim ir jābūt pietiekamai ventilācijai. Ja ledusskapis ir jāievieto sienas nišā, jābūt vismaz 5 cm attālumam no griestiem un 5 cm attālumam no sienas. Nenovietojiet iekārtu uz tādiem materiāliem kā tepikis vai paklājs.
4. Novietojiet ledusskapi uz līdzenas grīdas virsmas, lai izvairītos no vibrācijas.

## Apgaismojuma lampas nomaiņa

Lai nomainītu ledusskapja apgaismojuma lampu/LED, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju.

Prietaise naudojamos lempu/LED, sazinieties ar skirtos kambariū apšvietimui namū sąlygomis. Šios lempu/LED yra skirtos pagalbėti naudotojui saugiai ir patogiai sudėti maisto produktus į šaldytuvą ar šaldiklį.

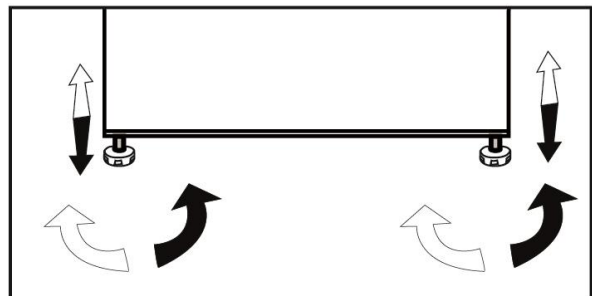
Šiame prietaise naudojamos lempos turi atlaikyti ekstremalias sąlygas, pavyzdžiui, žemesnę nei  $-20^{\circ}\text{C}$  temperatūrą.

## Durvju atvēršanas virziena maiņa

Ledusskapja durvju atvēršanas virziens var tikt mainīts atbilstoši tā izmantošanas vietai. Ja nepieciešams, lūdzu, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto pakalpojumu sniedzēju.

## Kājiņu noregulēšana

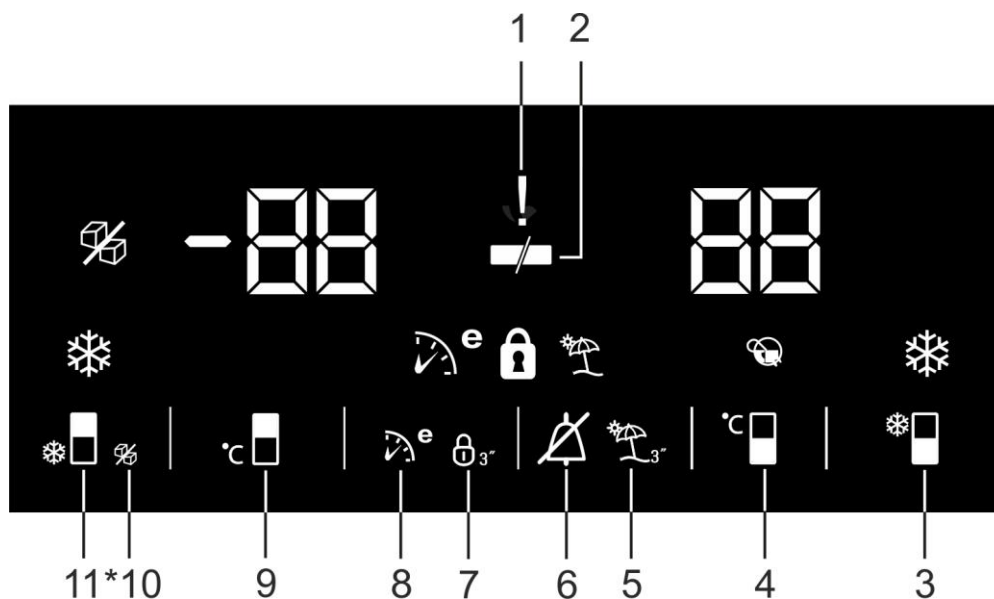
Ja ledusskapis nav stabils, Varat ledusskapi novietot stabili, pagriežot priekšējās kājiņas, kā parādīts attēlā. Stūris, kurā atrodas kāja, tiek nolaists uz leju, ja tiek pagriezts melnās bultiņas virzienā, un pacelts uz augšu, ja tiek pagriezts pretējā virzienā. Otrās personas palīdzība, mazliet paceļot ledusskapi, atvieglos šo procesu.



- Ledusskapis ir uzstādāms vismaz 30 cm attālumā no tādiem karstuma avotiem kā plīts virsmas, krāsnis, centrālās apkures radiatori un plītis un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Telpā, kurā tiks uzstādīts ledusskapis, temperatūrai ir jābūt vismaz 10° C. Ledusskapja darbināšana vēsākos apstākļos nav ieteicama, jo samazināsies tā efektivitāte.
- Lūdzu, pārlicinieties, vai ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapji, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek ieslēgts pirmo reizi, lūdzu, ievērojiet šos norādījumus pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Ledusskapi nevajadzētu ieslēgt tukšu, bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapja spraudkontaktu no barošanas avota. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, lūdzu, skatiet brīdinājumus nodaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt iekārtas transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.



## 5 Ledusskapja lietošana



### Indikatoru panelis

Uz indikatora paneļa ir iespējams iestatīt temperatūru un kontrolēt citas ierīces funkcijas, neatverot ierīces durvis. Vienkārši nospiediet pogu ar atbilstošās funkcijas attēlu.

#### 1. Elektrības padeves traucējumu/Augstas temperatūras/kļūdas brīdinājuma indikators

Šis indikators (!) tiek iedegts strāvas padeves traucējumu, augstas temperatūras kļūmju un kļūdu brīdinājumu laikā.

Ilgstošu strāvas padeves traucējumu laikā augstākā temperatūra, kas saldētavas nodalījumā tiek sasniegta, mirgos digitālajā displejā. Pēc tam, kad esat pārbaudījuši saldētavā ievietoto pārtiku (Ā), nospiediet brīdinājuma izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu paziņojumu par brīdinājumu.

Lūdzu, apskatiet sadaļu "problēmu risinājumi" lietošanas instrukcijā, ja redzat, ka šis indikators ir iedegts.


#### 2. Enerģijas taupīšanas funkcija (displejs izslēgts):


Ja tur produkts durvis aizvērtas uz ilgu laiku enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta automātiski, kad tiek izgaismots 1 minūte un enerģijas taupīšanu simbols. (≡) Pēc enerģijas taupīšanas funkcijas aktivizēšanas tiek izslēgti visi displeja simboli, izņemot enerģijas taupīšanas simbolu. Ja tiek nospiesta kāda cita poga vai atvērtas durvis, kamēr enerģijas taupīšanas funkcija ir aktivizēta, tad šī funkcija tiks atcelta un displejā atkal parādīsies visi parastie simboli.


Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta, kad izstrādājums tiek piegādāts no rūpnīcas, un to nevar atcelt.


**i** **\*Izvēles iespēja:** Attēli šajā lietotāja rokasgrāmatā ir uzmetumi un var neatbilst jūsu produktam pilnībā. Ja jūsu produktā nav atbilstošo daļu, tad informācija attiecas uz citiem modeļiem.

### 3. Funkcija "Quick fridge"


Nospiežot šo pogu, lai aktivizētu vai deaktivizētu ātro pavārs funkciju (  )

 Izmantojiet ātrās atdzesēšanas funkciju, ja vēlaties ātri atdzesēt pārtiku pirms ievietošanas ledusskapja nodalījumā. Ja vēlaties atdzesēt lielu svaigas pārtikas apjomu, izmantojiet šo funkciju pirms pārtikas ievietošanas ledusskapī.



 Ja neizslēgsit šo funkciju, tā izslēgsies automātiski pēc 1 stundām vai brīdī, kad ledusskapja nodalījuma temperatūra sasniegs vēlamo līmeni.

 Šī funkcija netiek atcelta, ja pēc strāvas padeves traucējumiem tiek atjaunota strāvas padeve.

### 4. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Nospiediet šo pogu, lai ledusskapja nodalījumā iestatītu 8, 7,6, 5,4,3, 2, 1, 8... grādu temperatūru. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu vēlamo ledusskapja nodalījuma temperatūru. (  )

### 5. Atvaļinājuma funkcija


Lai pārslēgtu ledusskapja darbības režīmu uz atvaļinājuma režīmu, nospiediet šo pogu (  ) un turiet 3 sekundes līdz brīdim, kad ieslēgsies atvaļinājuma režīma indikators (  ).

Kad ledusskapis darbojas atvaļinājuma režīmā, ledusskapja nodalījuma temperatūras indikatorā redzami simboli " - - ", un ledusskapja nodalījumā nenotiek aktīva atdzesēšana.




Kad ledusskapis darbojas atvaļinājuma režīmā, ledusskapja galvenais nodalījums nav piemērots pārtikas uzglabāšanai. Citos ledusskapja nodalījumos tiks saglabāta iepriekš iestatītā temperatūra.

Lai izslēgtu šo funkciju, atkārtoti nospiediet pogu **Atvaļinājuma funkcija**.

### 6. Brīdinājuma izslēgšana:


Strāvas padeves traucējumu/augstas temperatūras signāla gadījumā pēc saldētavas nodalījumā esošās pārtikas pārbaudes nospiediet signāla izslēgšanas pogu (  ), lai nodzēstu šo brīdinājumu.

### 7. Taustiņu bloķēšana

Nospiediet un turiet nospiebtu taustiņu bloķēšanas pogu (  3" ) 3 sekundes. Tiks iedegts taustiņu bloķēšanas simbols (  ), un taustiņu bloķēšanas režīms tiks aktivizēts. Pogas nedarbosies tad, kad ir ieslēgts pogu bloķēšanas režīms. Atkārtoti nospiediet un turiet pogu bloķēšanas pogu 3 sekundes. Pogu bloķēšanas simbols izslēgsies un pogu bloķēšanas režīms tiks izslēgts. Nospiediet pogu **Taustiņu bloķēšana**, ja vēlaties, lai netiktu mainīti ledusskapja temperatūras iestatījumi (  3" ).


### 8. "Eco fuzzy" funkcija

Lai ieslēgtu "Eco fuzzy" funkciju, nospiediet un turiet "Eco fuzzy" pogu 1 sekundi. Ne vēlāk kā pēc 6 stundām ledusskapis sāks darboties visekonomiskākajā režīmā. Kad šī funkcija tiks aktivizēta, tiks iedegts

ekonomiskas lietošanas indikators (  ). Lai izslēgtu "Eco fuzzy" funkciju, nospiediet un turiet "Eco fuzzy" pogu 3 sekundes.

Šis indikators iedegas pēc 6 stundām no "Eco fuzzy" ieslēgšanas brīža.

### 9. Saldētāja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Nospiediet šo pogu, lai ledusskapja saldētāja nodalījumā iestatītu -18,-19, -20,-21, -22, -24, -18... grādu temperatūru. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu vēlamo saldētāja nodalījuma temperatūru. (  )

## 10. "Icematic" izslēgšanas indikators (tikai par produktiem ar icematic mašīna)

Norāda, vai funkcija "icematic" darbojas vai nedarbojas. (0/03") Ja ieslēgts, tad funkcija "icematic" nedarbojas. Lai funkcija "icematic" atkal darbotos, nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu 3 sekundes.

**i** Pēc šīs funkcijas atlasīšanas tiks pārtraukta ūdens plūsma no ūdens tvertnes. Tomēr jūs varat izņemt iepriekš sagatavoto ledu no "icematic" nodalījuma.

## 11. Ātrās sasaldēšanas poga/ "Icematic" ieslēgšanas un izslēgšanas poga

Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ātrās sasaldēšanas funkciju. Pēc šīs funkcijas aktivizēšanas saldētāja nodalījums tiks atdzesēts līdz temperatūrai, kas ir zemāka par iestatīto temperatūras vērtību. (•□)

**i** Lai ieslēgtu un izslēgtu "icematic" funkciju, nospiediet un turiet nospiestu pogu 3 sekundes (tikai par produktiem ar icematic mašīna). Izmantojiet ātrās sasaldēšanas funkciju, ja vēlaties ātri sasaldēt pārtiku, kas ir ievietota ledusskapī. Ja vēlaties sasaldēt lielu svaigas pārtikas apjomu, izmantojiet šo funkciju pirms pārtikas ievietošanas galvenajā ledusskapja nodalījumā.

**i** Ja neizslēgsit ātrās sasaldēšanas funkciju, tā izslēgsies automātiski pēc 25 stundām vai pēc tam, kad ledusskapja nodalījuma temperatūra sasniegs vēlamo līmeni.

**i** Šī funkcija netiek atcelta, ja pēc strāvas padeves traucējumiem tiek atjaunota strāvas padeve.

## Duāla dzesēšanas sistēma

Ledusskapis ir aprīkots ar divām atsevišķām dzesēšanas sistēmām, kas atdzesē svaigās pārtikas nodalījumu un saldētāja nodalījumu. Tādejādi, svaigās pārtikas nodalījuma un saldēšanas kameras nodaļas gaiss nesajaucas. Šo divu atsevišķo dzesēšanas sistēmu dēļ dzesēšanas ātrums ir daudz lielāks nekā citos ledusskapjos. Nodalījumos esošā smaka nesajaucas. Atlaidināšana notiek atsevišķi, tādēļ nodrošināta arī elektroenerģijas papildu ietaupīšana.

## Svaigas pārtikas sasaldēšana

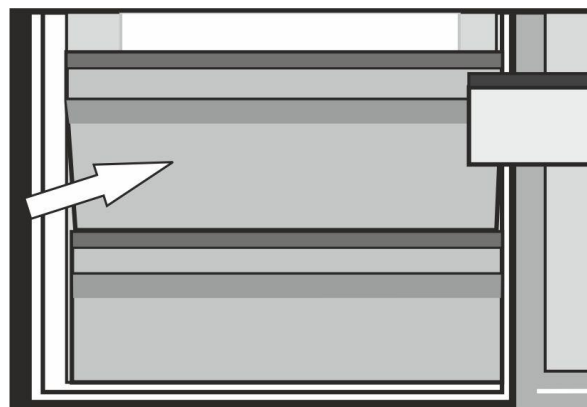
- Ietīniet vai nosedziet pārtiku pirms ievietošanas ledusskapī.
- Pirms ievietošanas ledusskapī karsta pārtika ir jāatdzesē līdz istabas temperatūrai.
- Pārtikai, ko vēlaties sasaldēt, ir jābūt svaigai un labas kvalitātes.
- Pārtika ir jāsadala porcijās saskaņā ar ģimenes ikdienas vai ēdienrežu patēriņa vajadzībām.
- Pārtika ir jāiepako gaisu necaurlaidīga veidā, lai izvairītos no tās izžūšanas, pat ja tā ir jāuzglabā īsu laiku.
- Materiāliem, kurus izmantosit kā iepakojumu, ir jābūt noturīgiem pret aukstumu un mitrumu, kā arī hermētiskiem. Pārtikas iepakojuma materiāliem ir jābūt pietiekami bieziem un izturīgiem. Pretējā gadījumā pārtikas produkti, sasaldot sacietējot, var pārdurt iepakojumu. Pārtikas drošai uzglabāšanai ir svarīgi, lai iepakojums būtu cieši aizvērts.
- Saldēto pārtiku jāizmanto uzreiz pēc atlaidināšanas un nekādā gadījumā nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Siltas pārtikas ievietošana saldēšanas kamerā liek dzesēšanas sistēmai nepārtraukti darboties, līdz pārtika ir sasaldēta.
- Lai nodrošinātu vislabākos rezultātus, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

1. Nesasaldējiet pārāk lielu pārtikas daudzumu vienā reizē. Pārtikas kvalitāte vislabāk saglabāsies tad, ja tā tiks pēc iespējas ātrāk pilnīgi sasaldēta.
2. Uzmanieties, un nenovietojiet vienkopus jau sasaldētu pārtiku un svaigu pārtiku.
3. Parūpējieties par to, lai ledusskapī esošie neapstrādātie produkti nesaskartos ar gatavo pārtiku.
4. Maksimālo saldētās pārtikas uzglabāšanas vietas tilpumu var panākt saldēšanas kameru izmantojot bez atvilktnēm. Iekārtas elektroenerģijas patēriņš norādīts pilnai saldēšanas kamerai, pārtikas uzglabāšanai izmantojot plauktus un neizmantojot atvilktnes.
5. Saldēšanas kameras sākotnējā saldēšanas procesa laikā ieteicams novietot pārtikas produktus uz augšējā plaukta.

## Nodalījums ātrbojīgas pārtikas uzglabāšanai

**(zema temperatūra \ -2°C—+3°C)**

Šis nodalījums ir paredzēts (pēc nepieciešamības) lēni atlaidināmas saldētas pārtikas (gaļas, zivju, vistas utt.) uzglabāšanai. Zemas temperatūras nodalījums ir visaukstākā vieta ledusskapī, kur ideālos apstākļos var tikt uzglabāti piena produkti (siers, sviests), gaļa, zivis vai mājputnu gaļa. Šajā nodalījumā nevajadzētu glabāt dārzeņus un/vai augļus.



Saldēšanas kameras iestatīšana	Ledusskapja nodalījuma iestatīšana	Paskaidrojumi
-18°C	4 °C	Tas ir parasti ieteicamais iestatījums.
-20,-22 vai-24° C	4 °C	Šie iestatījumi ir ieteicami, kad apkārtējā temperatūra pārsniedz 30°C.
Funkcija "Quick Freeze"	4 °C	Izmantojiet, kad vēlaties sasaldēt pārtiku īsā laikā. To ieteicams izmantot gaļas un zivju izstrādājumu kvalitātes saglabāšanai.
-18°C vai aukstāks	2°C	Ja jums šķiet, ka ledusskapja nodalījums nav pietiekoši auksts karstuma vai biežas durvju virināšanas dēļ.
-18°C vai aukstāks	Funkcija "Quick Fridge"	Jūs varat to izmantot, ja ledusskapja nodalījums ir pārpildīts vai ja vēlaties strauji atdzēsēt pārtiku. Ieteicams aktivizēt funkciju "Quick Fridge" 4-8 stundas pirms pārtikas ievietošanas ledusskapī.

## Ieteikumi par sasaldētas pārtikas uzglabāšanu

- Iepakota, komerciāli sasaldēta pārtika ir jāuzglabā saskaņā ar ražotāja norādījumiem par sasaldētas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma izmantošanu.
- Lai sasaldētas pārtikas ražotāja un pārdevēja nodrošinātā kvalitāte tiktu saglabāta, jāņem vērā tālākie norādījumi.

4. Pēc iespējas ātrāk pēc iepakojumu iegādes tos ievietojiet saldētavā.

5. Pārlicinieties, vai iepakojuma saturs ir marķēts un datēts.

6. Nepārsniedziet uz datuma norādītos „Izlietot līdz” vai „Derīguma termiņš” datumus.

## Atlaidināšana

Ledusskapja nodalījuma atlaidināšana notiek automātiski.

## Pārtikas ievietošana

Saldēšanas kameras plaukti	Dažāda saldēta pārtika, teiksim, gaļa, zivis, saldējums, dārzeņi utt.
Olu turētājs	Olas
Ledusskapis nodalījums plaukti	Ēdiens katlos/pannās, pārsegtos šķīvjos un noslēgtos traukos
Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti	Nelieli un iepakoti produkti vai dzērieni (teiksim, piens, augļu sula un alus)
Augļu	Augļi un dārzeņi
Svaigo produktu nodalījums	Delikateses (siers, sviests, salami utt.)

## Informācija par dziļo saldēšanu

Lai saglabātu pārtikas labo kvalitāti, tā pēc ievietošanas saldēšanas kamerā ir pēc iespējas ātrāk jāsasaldē.

TSE normatīvs pieprasa (atbilstoši zināmiem mērījumu noteikumiem), lai ledusskapis 24 stundu laikā uz katriem 100 litriem saldēšanas kameras tilpuma 32 °C ārējās vides temperatūrā sasaldētu vismaz 4,5 kg pārtikas līdz -18 °C vai zemākai temperatūrai.

Pārtikas ilgstoša glabāšana ir iespējama tikai -18° C vai zemākā temperatūrā.

Jūs varat saglabāt pārtiku svaigu daudzus mēnešus (-18 °C vai zemākā dziļās saldēšanas temperatūrā).

### UZMANĪBU! ⚠

- Pārtika ir jāsadala porcijās saskaņā ar ģimenes ikdienas vai ēdienreīžu patēriņa vajadzībām.
- Pārtika ir jāiepako gaisu necaurlaidīga veidā, lai izvairītos no tās izžūšanas, pat ja tā ir jāuzglabā īsu laiku.

Iepakošanai nepieciešamie materiāli:

- Aukstumu izturīga līmlenta
- Pašlīmējoša uzlīme
- Gumijas gredzeni
- Pildspalva

Iepakošanai izmantotajiem materiāliem ir jābūt neplīstošiem, aukstumu, mitrumu, smaku, eļļu un skābju necaurlaidīgiem.

Sasaldējamā pārtika nedrīkst nonākt saskarē ar iepriekš sasaldētiem produktiem, lai novērstu to daļēju atkuššanu. Izkususi pārtika ir jāizlieto, un to nedrīkst atkārtoti sasaldēt.

## HarvestFresh modeļi

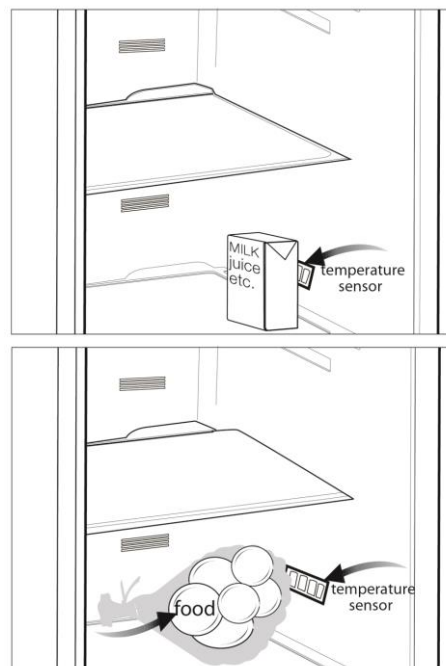
Ar HarvestFresh tehnoloģiju izgaismotos nodalījumos uzglabāti augļi un dārzeņi ilgāk saturā saglabā vitamīnus (A un C vitamīnu), pateicoties zilās, zaļās, sarkanās gaismas un tumsas cikliem, kas simulē diennakts ciklu.

*Ja HarvestFresh tehnoloģijas darbības tumšā perioda laikā atvērsiet durvis, ledusskapis to automātiski noteiks un ieslēgs zilo, zaļo vai sarkano gaismu, lai jūsu ērtībām izgaismotu nodalījumu. Pēc ledusskapja durvju aizvēršanas tumšais periods turpināsies, diennakts ciklā atveidojot nakti.*

## Ieteikumi par svaigās pārtikas nodalījuma izmantošanu

### \*izvēles iespēja

- Nepieļaujiet pārtikas saskari ar temperatūras sensoru svaigās pārtikas uzglabāšanas nodalījumā. Lai svaigās pārtikas uzglabāšanas nodalījumā tiktu saglabāta ideālā uzglabāšanas temperatūra, sensora darbību nedrīkst traucēt pārtika.
- Neievietojiet iekārtā karstu ēdienu.



- ⚠ Nekādā gadījumā tīrīšanai neizmantojiet benzīnu, benzolu vai līdzīgas vielas.
- ⚠ Pirms tīrīšanas ieteicams atvienot iekārtu no strāvas avota.
- ⚠ Nekad tīrīšanai neizmantojiet asus abrazīvus instrumentus, ziepes, mājsaimniecības tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus un pulējamo vasku.
- ℹ Notīriet ledusskapja korpusu ar remdenu ūdeni un nosusiniet.
- ℹ Izmantojiet mīkstu drāniņu, kas samitrināta 0,57 l ūdens un 1 tk. sodas šķīdumā un izgriezta, lai iztīrītu iekārtas iekšpusi; pēc tam iekārtu nosusiniet.
- ⚠ Ūdens nedrīkst iekļūt lampas korpusā un citās elektriskās iekārtās.
- ⚠ Ja ledusskapis netiek izmantots ilgāku laiku, atvienojiet strāvas kabeli, izņemiet visu pārtiku, iztīriet ledusskapi un atstājiet durvis pusvīrus.
- ℹ Regulāri pārbaudiet durvju blīves, lai pārlicinātos, ka tās ir tīras un tajās nav sakrājušās pārtikas daļiņas.
- ⚠ Lai izņemtu durvju plauktus, izņemiet visu ledusskapja saturu un pēc tam paceliet plauktus no apakšas uz augšu.
- ⚠ Iekārtas ārējo virsmu un hromēto daļu tīrīšanai nekad neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus vai ūdeni, kura sastāvā ir hlors. Hlors rada šādu metāla virsmu koroziju.

## Plastmasas virsmu aizsargāšana

- ℹ Nelieciet ledusskapī šķidrās eļļas vai eļļā gatavotus ēdienus nenoslēgtos traukos, jo tie bojā ledusskapja plastmasas virsmas. Ja uz plastmasas virsmām izlīst vai izsmērējas eļļa, uzreiz notīriet un noskalojiet attiecīgo vietu ar siltu ūdeni.



## 7 Problēmu novēršana

Lūdzu, pārskatiet šo sarakstu pirms sazināšanās ar apkopes centru. Tas ietaupīs jūsu laiku un naudu. Šajā sarakstā iekļautas bieži sastopamas problēmas, kas nav saistītas ar defektīvu ražojumu vai defektīva materiāla izmantošanu. Jūsu iekārtai var nebūt visas šeit aprakstītās funkcijas.

### Ledusskapis nedarbojas.

- Spraudkontakts nav pareizi ievietots kontaktligzdā. >>>Rūpīgi ievietojiet spraudkontakta kontaktligzdā.
- Iespējams, ir izdedzis drošinātājs kontaktligzdai, kurai pievienots ledusskapis, vai arī izsists galvenais drošinātājs. >>>Pārbaudiet drošinātāju.

### Kondensācija uz ledusskapja nodalījuma sānu sienas (MULTIZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE).

- Apkārtējā vide ir ļoti auksta. >>>Neuzstādiet ledusskapi vietās, kur temperatūra var kļūt zemāka par 10° C.
- Durvis tiek bieži atvērtas. >>>Izvairieties no biežas ledusskapja durvju atvēršanas un aizvēršanas.
- Apkārtējā vide ir ļoti mitra. >>>Neuzstādiet ledusskapi vietās ar augstu gaisa mitruma līmeni.
- Šķidrumu saturoša pārtika tiek uzglabāta atvērtos traukos. >>>Neturiet šķidrumu saturošu pārtiku atvērtos traukos.
- Ledusskapja durvis ir atstātas pusvīrus. >>>Aizveriet ledusskapja durvis.
- Termostatā ir iestatīta ļoti zema temperatūra. >>>Iestatiet piemērotu temperatūru termostatā.

### Kompresors nedarbojas

- Kompresora termiskā aizsardzība atslēdzas pēkšņu elektroapgādes traucējumu gadījumā vai arī pieslēgšanas un atslēgšanas laikā, jo dzesēšanas šķidrums ledusskapja dzesēšanas sistēmā nav sabalansēts. Ledusskapis sāks darboties pēc aptuveni 6 minūtēm. Lūdzu, sazinieties ar apkopes centru, ja ledusskapis nesāk darboties pēc šī laika perioda paiešanas.
- Ledusskapis izpilda atslaidināšanas ciklu. >>>Tas ir normāli ledusskapim, kas veic pilnīgi automātisku atslaidināšanu. Atslaidināšanas cikls periodiski atkārtojas.
- Ledusskapis nav pievienots kontaktligzdai. >>>Pārbaudiet, vai spraudkontakts ir pilnībā ievietots kontaktligzdā.
- Temperatūras iestatījumi nav pareizi. >>>Izvēlieties atbilstošu temperatūras vērtību.
- Noticis strāvas padeves pārtraukums. >>>Pēc elektropadeves atjaunošanas atsāksies normāla ledusskapja darbība.

### Darbības troksnis palielinās, kad ledusskapis darbojas.

- Ledusskapja veiktspēja var mainīties atkarībā no ārējās temperatūras izmaiņām. Tas ir normāli un nav defekts.



### **Ledusskapis darbojas bieži vai ilgu laiku.**

- Iespējams, ka jaunais ledusskapis ir platāks par iepriekšējo. Lieli ledusskapji darbojas ilgāku laika periodu.
- Iespējams, ka telpā ir augsta temperatūra. >>>Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, iekārta darbojas ilgāk.
- Ledusskapis ir nesen pievienots kontaktligzdai vai piepildīts ar pārtiku. >>>Ja ledusskapis ir nesen pievienots kontaktligzdai vai piepildīts ar pārtiku, tad iestatītās temperatūras sasniegšanai ir nepieciešams vairāk laika. Tas ir normāli.
- Iespējams, ka nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdiena. >>>Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.
- Iespējams, ka durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvīrus. >>>Siltais gaiss, kas iekļūst ledusskapī, liek tam darboties ilgāku laiku. Neatveriet durvis bieži.
- Iespējams, ka saldētavas vai ledusskapja nodalījuma durvis atstātas pusvīrus. >>>Pārbaudiet, vai durvis ir pilnīgi aizvērtas.
- Iestatīta ļoti zema ledusskapja temperatūra. >>>Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un gaidiet, līdz šī temperatūra tiek sasniegta.
- Ledusskapja vai saldēšanas kameras durvju blīves var būt netīras, nodilušas, iepļīsušas vai nepareizi uzstādītas. >>>Notīriet vai nomainiet blīves. Bojāts/ieplīsis blīvējums liek ledusskapim darboties ilgāku laiku, lai saglabātu esošo temperatūru.

### **Saldēšanas kameras temperatūra ir ļoti zema, bet ledusskapja temperatūra ir apmierinoša.**

- Iestatīta ļoti zema saldētavas temperatūra. >>>Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un pārbaudiet.

### **Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, bet saldēšanas kameras temperatūra ir apmierinoša.**

- Iestatīta ļoti zema ledusskapja temperatūra. >>>Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.

### **Pārtika, kas atrodas ledusskapja nodalījuma atvilktnēs, sasalst.**

- Iestatīta ļoti augsta ledusskapja temperatūra. >>>Iestatiet zemāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.

### **Ledusskapja vai saldēšanas kameras temperatūra ir ļoti augsta.**

- Iestatīta ļoti augsta ledusskapja temperatūra. >>>Ledusskapja nodalījuma temperatūra ietekmē saldētavas temperatūru. Mainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un pagaidiet, līdz attiecīgie nodalījumi sasniedz atbilstošo temperatūru.
- Durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvīrus. >>>Izvairieties no biežas durvju atvēršanas.
- Durvis ir pusvīrus. >>>Pilnībā aizveriet durvis.
- Ledusskapis ir nesen pievienots kontaktligzdai vai piepildīts ar pārtiku. >>>Tas ir normāli. Ja ledusskapis ir nesen pievienots elektrotīkla kontaktrozetei vai piepildīts ar pārtiku, tad iestatītās temperatūras sasniegšanai nepieciešamais laiks ir ilgāks.
- Iespējams, ka nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdiena. >>>Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.

<b>Vibrācija vai trokšņi.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grīda nav līdzena vai pietiekami izturīga. &gt;&gt;&gt; Ja ledusskapis šūpojas, kad tiek viegli pabīdīts, novietojiet to stabili, noregulējot kājiņas. Pārliedzinieties arī par to, vai grīda ir līdzena un pietiekami izturīga, lai spētu noturēt ledusskapi.</li> <li>• Uz ledusskapja novietoti priekšmeti var radīt troksni. &gt;&gt;&gt;Noņemiet šos priekšmetus no ledusskapja.</li> </ul>
<b>No ledusskapja atskan trokšņi, kas izklausās pēc šķidrums plūšanas, izsmidzināšanas utt.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atbilstoši ledusskapja darbības principiem tajā plūst šķidrums un gāze. Tas ir normāli un nav defekts.</li> </ul>
<b>No ledusskapja atskan svilpšanai līdzīga skaņa.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ledusskapja dzesēšanai tiek izmantoti ventilatori. Tas ir normāli un nav defekts.</li> </ul>
<b>Kondensācija uz ledusskapja iekšējām sienām.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Karsti un mitri laika apstākļi palielina ledus un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli un nav defekts.</li> <li>• Durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvīrus. &gt;&gt;&gt;Izvairieties no biežas durvju atvēršanas. Ja durvis ir atvērtas, tad aizveriet.</li> <li>• Durvis ir pusvīrus. &gt;&gt;&gt;Pilnībā aizveriet durvis.</li> </ul>
<b>Ledusskapja ārpusē vai starp durvīm rodas mitrums.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iespējams, ka ir augsts gaisa mitrums. Slapjos laika apstākļos tas ir normāli. Kad mitrums būs mazāks, kondensāts izzudīs.</li> </ul>
<b>Slikta smaka ledusskapī.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netiek veikta regulāra tīrīšana. &gt;&gt;&gt;Regulāri tīriet ledusskapja iekšpusi ar sūkli un siltu ūdeni vai ūdenī izšķīdinātu karbonātu.</li> <li>• Iespējams, ka smaku rada pārtikas uzglabāšanas trauki vai iepakojuma materiāli. &gt;&gt;&gt;Pārtikas uzglabāšanai izmantojiet citus traukus vai citas markas iepakojuma materiālu.</li> <li>• Pārtika ir ievietota ledusskapī nenoslēgtos traukos. &gt;&gt;&gt;Turiet pārtiku slēgtos traukos. Nepatīkamu smaku var radīt mikroorganismi, kuri sāk izplatīties no nenosegtajiem traukiem.</li> <li>• Izņemiet no ledusskapja pārtiku, kuras derīguma termiņš ir beidzies vai kura ir sabojājusies.</li> </ul>
<b>Durvis nevar aizvērt.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārtikas iepakojumi traucē aizvērt durvis. &gt;&gt;&gt;Pārvietojiet iepakojumus, kuri traucē aizvērt durvis.</li> <li>• Ledusskapis nav novietots taisnā stāvoklī uz grīdas. &gt;&gt;&gt;Noregulējiet ledusskapja kājiņas, lai tas atrastos taisnā stāvoklī.</li> <li>• Grīda ir nelīdzena vai nav pietiekami izturīga. &gt;&gt;&gt;Pārliedzinieties, vai grīda ir līdzena un spēj noturēt ledusskapja svaru.</li> </ul>
<b>Augļu nodalījuma atvilktnes ir iesprūdušas.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārtika pieskaras atvilktnes griestiem. &gt;&gt;&gt;Pārkārtojiet atvilktnē esošo pārtiku.</li> </ul>

## Lugege kasutusjuhend kõigepealt läbi.

Lugupeetud klient!

Avaldame lootust, et see toode, mis on toodetud moodsates tehastes ja kontrollitud kõige põhjalikumate kvaliteedikontrolli protseduuridega, teenib teid hästi.

Palume teil enne toote kasutamist kogu kasutusjuhend hoolega läbi lugeda ja alles hoida, et saaksite seda vajaduse korral hiljem kasutada. Kui annate toote kellelegi edasi, andke kaasa ka kasutusjuhend.


## See kasutusjuhend aitab teil seadet kasutada kiirelt ja ohutult.


- Enne toote paigaldamist ja kasutamist tutvuge juhendiga.
- Lugege kindlasti läbi ohutusjuhised.
- Hoidke juhendit kättesaadavas kohas, kuna te võite seda ka hiljem vajada.
- Lugege läbi ka muud dokumendid, mis on tootega kaasas.

Pidage meeles, et sama juhend kehtib ka mitme teise mudeli korral. Erinevused mudelite vahel on kasutusjuhendis esile toodud.

## Sümbolite selgitused

### Selles kasutusjuhendis kasutatakse järgmiseid sümboleid.

 Oluline teave või kasulikud näpunäited.

 Elule ja varale ohtlike tingimuste eest hoiatamine.

 Hoiatus elektripinge eest.



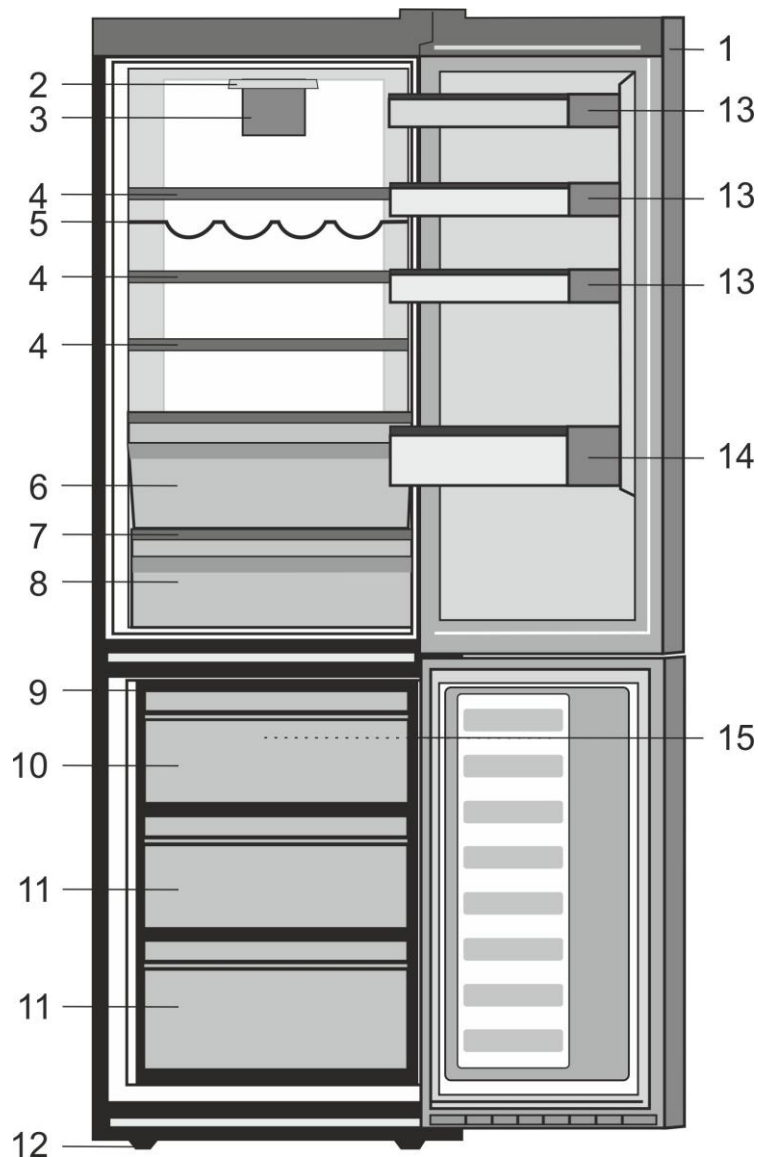
### **HOIATUS!**

Et külmutusseade, mis kasutab igati keskkonnasõbralikku külmutusagensit R600a (tuleohtlik ainult teatavatel tingimustel), töötaks normaalselt, peate järgima järgmisi eeskirju:

- Ärge takistage õhu vaba ringlust seadme ümbruses.
- Ärge püüdke sulamist kiirendada mehaaniliste abivahenditega, mida tootja ei ole soovitanud.
- Ärge kahjustage külmutusagensikontuuri.
- Ärge kasutage toiduainete hoiukambrites elektriseadmeid, mida tootja ei ole soovitanud.

<b>1 Teie külmik</b>	<b>3</b>	<b>4 Ettevalmistus</b>	<b>10</b>
<b>2 Olulised hoiatused ohutuse tagamiseks</b>	<b>4</b>	<b>5 Külmiku kasutamine</b>	<b>11</b>
Kasutusotstarve	4	Näidikupaneel	11
Üldohutus	4	Kaheosaline jahutussüsteem	13
Veedosaatoriga tooted	6	Värskete toiduainete külmutamine	14
Laste ohutuse tagamine	6	Soovitused külmutatud toiduainete säilitamiseks	15
WEEE direktiivi täitmine ja romuseadme kõrvaldamine	6	Sulatamine	15
Teave pakendi kohta	7	Toiduainete asetamine	15
Ohuhoiatus	7	Sügavkülmutusjuhised	16
Mida saab teha energia säästmiseks	7	HarvestFresh modelji	16
<b>3 Paigaldamine</b>	<b>8</b>	Soovitused värkse toidu kambri kohta	16
Millele pöörata tähelepanu külmiku ümberpaigutamise korral	8	<b>6 Hooldus ja puhastamine</b>	<b>17</b>
Enne külmiku käivitamist	8	Plastpindade kaitse	17
Elektriühendus	8	<b>7 Probleemide lahendamine</b>	<b>18</b>
Pakendi utiliseerimine	8		
Vana külmiku utiliseerimine	9		
Asukoha valik ja paigaldamine	9		
Valgusti pirni vahetamine	9		
Ukse avanemissuuna muutmine	9		
Tasakaalustuskrude reguleerimine	9		

# 1 Teie külmik



- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Juhtpaneel                | 10. Kiirkülmutuskamber                  |
| 2. Sisevalgusti              | 11. Sügavkülmutatud toiduainete kambrid |
| 3. Jahutuskambri ventilaator | 12. Reguleeritavad esijalad             |
| 4. Reguleeritavad riiulid    | 13. Riiul                               |
| 5. Veinipudelihoidik         | 14. Riiul pudelitele                    |
| 6. 0° Zone                   | 15. Sügavkülmiku ventilaator            |
| 7. Juurviljakasti katei      |   |
| 8. Karp köögiviljad          |   |
| 9. Jäänõu                    |   |

**i** Kasutusjuhendis esinevad joonised on lihtsustatud ja ei pruugi täpselt vastata teie tootele. Kui kõnealused osad ei ole teie soetatud tootega kaasas, kehtib see teiste mudelite kohta.

## 2 Olulised hoiatused ohutuse tagamiseks

Palun tutvuge alljärgneva teabega. Selle teabe eiramine võib põhjustada vigastusi või materiaalselt kahju. Vastasel korral muutuvad kõik garantiid ja töökindluse tagatised kehtetuks.

Originaalvaruosad on saadaval 10 aasta jooksul seadme valmistamisest.

### Kasutusotstarve

Seade on mõeldud kasutamiseks

- tubades ja siseruumides, nt kodudes;
- suletud töökeskkonnas, nt kauplustes ja kontorites;
- kinnistes majutuspiirkondades, nt talumajades, hotellides ja pansionaatides.
- Seda ei tohiks kasutada välitingimustes.

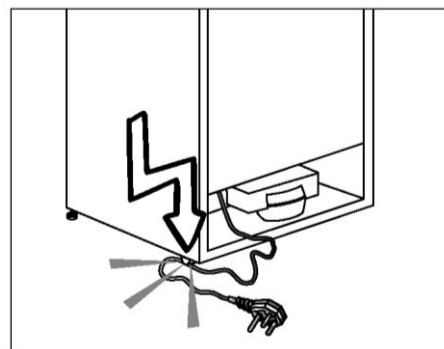
### Üldohutus

- Kui soovite toote utiliseerida või vanametalli saata, soovitage teil vajaliku teabe ja volitatud asutuste leidmiseks konsulteerida volitatud teenindusega.
- Kõigi külmikuga seotud küsimuste ja probleemide osas konsulteerige volitatud teenindusega. Ärge tegutsege külmiku kallal ega laske kellelgi teisel seda teha ilma volitatud teenindust teavitamata.
- Külmutuskambriga toodete korral: ärge sööge jäätist ja jääkuubikuid kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist! (See võib tekitada suus külmaville.)

- Külmutuskambriga toodete korral: ärge pange pudelisse ja purki villitud jooke sügavkülmikusse. Need võivad seal lõhkeda.
- Ärge puudutage külmutatud toiduaineid palja käega; need võivad käe külge kinni jääda.
- Enne puhastamist või sulatamist eemaldage külmik vooluvõrgust.
- Külmiku puhastamiseks ja sulatamiseks ei tohi kunagi kasutada auru ning pihustatavaid puhastusvahendeid. Sellistel juhtudel võib aur sattuda kontakti elektriosadega ja põhjustada lühise või elektrilöögi.
- Ärge kunagi kasutage külmiku osasid (nt uks) toetus- või astumispinnana.
- Ärge kasutage külmiku sees elektriseadmeid.
- Ärge vigastage puurimis- või lõikeriistadega külmiku osi, kus ringleb külmutusaine. Aurustaja gaasitorude, torupikenduste või pinnakattevahendite augustamisel välja lenduda võiv külmutusaine põhjustab nahaärritust ja silmakahjustusi.
- Ärge katke ega blokeerige külmiku ventilatsiooniasasid.
- Elektriseadmeid võivad parandada ainult volitatud isikud. Ebakompetentsete isikute tehtud parandused võivad olla kasutajale ohtlikud.

- Rikke, hooldus- või parandustöid tehes katkestage ühendus vooluvõrguga kas vastava kaitsme väljalülitamise või pistiku väljavõtmise teel.
- Pistiku eemaldamisel pistikupesast ärge tõmmake juhtmest.
- Hoidke kõrgema alkoholisisaldusega pudeleid kindlalt suletuna vertikaalses asendis.
- Ärge hoidke külmikus aerosoolpakendeid tule- ja plahvatusohtlike ainetega.
- Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega muid vahendeid peale tootja soovitatute.
- Toode ei ole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega, samuti puudulike kogemuste ja teadmistega isikutele (sealhulgas lastele), välja arvatud nende turvalisuse eest vastutava isiku juuresolekul ja juhendamisel.
- Ärge kasutage vigastatud külmikut. Probleemide korral pidage nõu volitatud teenindusega.
- Külmiku elektriline ohutus on tagatud ainult siis, kui teie maja maandussüsteem vastab standarditele.
- Toote kokkupuutumine vihma, lume, päikese ja tuulega on elektriohutuse seisukohast ohtlik.
- Et vältida ohtliku olukorra teket, pöörduge toitejuhtme vigastuse korral volitatud teenindusse.
- Paigaldamise ajal ärge ühendage külmikut seinakontakti.  
Muidu võib tekkida surma või raske vigastuse oht.

- See külmik on mõeldud ainult toidu hoiustamiseks. Seda ei tohi kasutada teistel eesmärkidel.
- Tehniliste andmete silt paikneb külmiku sees vasakpoolsel seinal.
- Ärge kunagi ühendage külmikut energiasäästusüsteemiga – see võib külmikut kahjustada.
- Kui külmikul on sinine valgustus, ärge vaadake seda valgust läbi optiliste seadmete.
- Käsitsi juhitud külmikute korral oodake pärast voolukatkestust vähemalt 5 minutit, enne kui külmiku sisse lülitate.
- Omanikuvahetuse korral tuleks kasutusjuhend edasi anda külmiku järgmisele omanikule.
- Külmiku transportimisel vältige toitejuhtme kahjustamist. Toitejuhtme painutamise tagajärjel võib tekkida tulekahju. Toitejuhtme peale ei tohi kunagi asetada raskeid esemeid.
- Ärge ühendage pistikut seinakontakti märgade kätega.



- Ärge ühendage külmikut logiseva seinakontaktiga.
- Ohutuse huvides ei tohi pritsida vett otse külmiku sisemistele või välimistele osadele.

- Tulekahju ja plahvatuse ohu vältimiseks ärge pihustage külmiku lähedal kergesti süttivaid aineid (nt propaangaas).
- Ärge asetage külmiku peale veega täidetud esemeid, kuna see võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Ärge pange külmikusse liiga suurt kogust toitu. Liiga täis pandud külmikust võivad toidud ukse avamisel välja kukkuda ning teid ennast või külmikut kahjustada.
- Ärge asetage külmiku peale esemeid, kuna need võivad külmiku ukse avamisel või sulgemisel alla kukkuda.
- Külmikus ei tohi hoida vaktsiine, temperatuuritundlikke ravimeid, teaduslikke aineid jne, mis nõuavad kindlaid temperatuuritingimusi.
- Kui külmikappi pole kavas pikemat aega kasutada, tõmmake pistik kontaktist välja. Toitejuhtme võimalik defekt võib põhjustada tulekahju.
- Elektripistiku otsa tuleks kuiva lapiga regulaarselt puhastada, vastasel juhul võib see põhjustada tulekahju.
- Kui reguleeritavad jalad ei ole kindlalt vastu põrandat, võib külmik paigast nihkuda. Et vältida külmiku nihkumist, tuleks reguleeritavad jalad põrandal korralikult fikseerida.
- Külmikut teisaldades ärge hoidke kinni uksekäepidemest. Vastasel korral võib see puruneda.
- Kui peate toote paigaldama teise külmiku või sügavkülmiku kõrvale, peab seadmete vahele jääma vähemalt 8 cm vaba ruumi. Vastasel juhul võivad külgliseinad niiskeks muutuda.

## Veedsaatoriga toodete korral

Veesurve torustikus ei tohi olla madalam kui 1 bar. Veesurve torustikus ei tohi olla kõrgem kui 8 bar.

- Kasutage ainult joogikõlblikku vett.

## Laste ohutuse tagamine

- Kui uksele on lukk, ärge jätke võtit laste käeulatusse.
- Hoidke lastel silma peal, et nad ei saaks seadmega mängida.

## WEEE direktiivi täitmine ja romuseadme kõrvaldamine



■ Sümbol tootel või pakendil näitab, et toodet ei tohi käidelda olmejäätmena. See tuleb toimetada vastavasse kogumispunkti, mis tegeleb elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtiga. Tagades toote nõuetekohase kasutuselt kõrvaldamise, aitate ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mida võib põhjustada kõnealuse toote ebapiisav jäätmekäitlus. Täpsema teabe saamiseks toote ringlussevõtu kohta pöörduge kohaliku omavalitsuse, olmejäätmeid käitleva ettevõtte või toote müünud kaupluse poole.



## Teave pakendi kohta

Kooskõlas meie riiklike keskkonnaeeskirjadega on toote pakend valmistatud taaskasutatavatest materjalidest. Ärge visake pakkematerjale tavalise olmeprügi või muude jäätmete hulka. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt määratud pakendikogumispunkti.

### **Pidage meeles!**

Kõik taaskasutatavad materjalid on asendamatu loodusvara ja jõukuse eeldus.

Kui soovite panustada pakkematerjalide taasväärtustamisse, pidage nõu kohalike keskkonnaorganisatsioonide või ametiasutustega.

## Ohuhoiatus

### **Kui teie toote jahutussüsteem sisaldab ainet R600a:**

See gaas on tuleohtlik. Seega olge ettevaatlik, et mitte kasutuse ja transpordi ajal jahutussüsteemi ning torustikku vigastada. Vigastuse korral hoidke toodet eemal potentsiaalsetest tuleallikatest, mis selle süüdata võiksid, ja ventileerige ruumi, milles seade asub.


Tootes kasutatava gaasi tüüp on kirjas andmesildil, mis paikneb külmiku sees vasakpoolsel seinal.

Ärge kunagi seadet põletage.

## Mida saab teha energia säästmiseks

### **Energiasääst**

- Ärge hoidke külmiku uksi pikalt lahti.
- Ärge pange külmikusse kuumi toite või jooke.
- Et õhk saaks vabalt ringelda, ärge laadige külmikut liiga täis.
- Ärge paigaldage külmikut otsese päikesevalguse kätte või kuumust kiirgavate seadmete lähedale (nt ahjud, nõudepesumasinad või radiaatorid). Külmik tuleks paigaldada vähemalt 30 cm kaugusele kuumusallikatest ja vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjudest.
- Hoidke toitu suletud nõudes.
- Külmutuskambriga toodete korral: et külmutuskamber mahutaks võimalikult palju, võite eemaldada riiuli või sahtli. Külmiku energiakulu ametlik väärtus on saadud maksimaalse täituvuse juures, kui külmutuskambri riiul või sahtel on eemaldatud. Riiulit või sahtlit võib vabalt kasutada vastavalt külmutatavate toiduainete kujule ja suurusele.
- Külmutatud toidu sulatamine jahutuskambris võimaldab säästa energiat ning ühtlasi säilitada toidu kvaliteeti.

 Juhul kui teave on antud kasutusjuhendis ei ole võetakse arvesse tootja poolt ei võta endale mingit vastutust selle eest.

### Millele pöörata tähelepanu külmiku ümberpaigutamise korral

1. Eemaldage külmik vooluvõrgust. Enne külmiku transportimist tehke see tühjaks ja puhastage.
2. Enne pakkimist tuleb riulid, lisatarvikud, sahtel jne külmiku sees teibiga kinnitada ja põrutuste vastu kindlustada. Pakkimisel tuleb kasutada jämedat teipi või tugevat nõöri. Rangelt tuleb järgida pakendil esitatud transpordinõudeid.
3. Originaalpakend ja vahtmaterjal tuleks alles jätta juhuks, kui tulevikus on vaja külmikut liigutada või kolida.

### Enne külmiku käivitamist,

Enne külmiku kasutama hakkamist kontrollige järgmist.

1. Puhastage külmiku sisemust, nagu soovitatud peatükis "Hooldus ja puhastamine".
2. Sisestage külmiku pistik seinakontakti. Jahutuskambri ukse avamisel süttib sisevalgusti.
3. Kui kompressor hakkab tööle, kaasneb sellega heli. Jahutussüsteemis olev vedelik ja gaasid võivad samuti müra tekitada, seda isegi juhul kui kompressor ei tööta – see on täiesti normaalne.
4. Külmiku esiservad võivad tunduda soojad. See on täiesti normaalne. Need alad peavad olema soojad, et vältida kondensaadi teket.

### Elektriühendused

Ühendage seade maandatud pistikupessa, mida kaitseb sobiva nimivoolutugevusega kaitse.  
NB!

Ühendus peab vastama riiklikele nõuetele.

- Pistik peab olema pärast paigaldust kergesti ligipääsetav.
- Külmiku elektriline ohutus on tagatud ainult siis, kui teie maja maandussüsteem vastab standarditele.
- Toote sisemisel vasakul küljel märgitud pinge peab olema võrdne võrgu pingega.
- **Ühendamiseks ei tohi kasutada pikendusjuhtmeid ja harupistikuid.**

⚠ Kahjustatud toitejuhe tuleb lasta välja vahetada kvalifitseeritud elektrikul.

⚠ Toodet ei tohi kasutada enne, kui see on ära parandatud. Elektrilöögi oht!

### Pakendi utiliseerimine

Pakkematerjalid võivad olla lastele ohtlikud. Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas või utiliseerige need, sorteerides need kooskõlas kohalike jäätmekäitlusjuhistega. Ärge visake pakendit ära koos tavalise olmeprügiga, vaid viige see kohaliku pakendikogumispunkti.

Teie külmiku pakend on toodetud ümbertöödeldavatest materjalidest.

## Vana külmiku utiliseerimine

Utiliseerige oma vana seade keskkonda kahjustamata.

- Külmiku utiliseerimise osas võite nõu pidada volitatud edasimüüjaga või oma haldusüksuse jäätmekäitluskeskusega.

Enne külmiku utiliseerimist eemaldage elektripistik ja kui uksele on lukke, muutke need kasutuskõlbmatuks, et kaitsta lapsi ohtude eest.

## Asukoha valik ja paigaldamine

⚠ Kui külmik ei mahu läbi ukse ruumi, kuhu soovite seda paigaldada, pöörduge volitatud teenindusse. Tehnik saab külmiku ukseid eemaldada, nii et see mahub külili läbi ukseava.

1. Paigaldage külmik kohta, kus seda on kerge kasutada.
2. Hoidke külmikut eemal soojusallikatest, niisketest kohtadest ja otsesest päikesevalgusest.
3. Külmiku tõhusa töö tagamiseks peab selle ümbruses toimuma piisav õhuringlus. Kui kavatakse paigutada külmiku seiniorva, peab see jääma laest ja seintest vähemalt 5 cm kaugusele. Ärge paigutage toodet põrandamatile, vaibale vms materjalile.
4. Põrutuste vältimiseks asetage külmik ühetasasele põrandapinnale.

## Valgusti pirni vahetamine

Külmiku sisevalgusti pirni/LED-i vahetamiseks pöörduge volitatud teenindusse.

Lamp/lambid, mida selles seades kasutatakse, ei sobi kodumajapidamise siseruumide valgustamiseks. Selle lambi sihtotstarbeks, on aidata kasutajal paigutada toiduaineid külmikusse/sügavkülmikusse ohutult ja mugavalt.

Las lámparas utilizadas en este electrodoméstico deben soportar unas condiciones físicas extremas como temperaturas inferiores a -20° C.

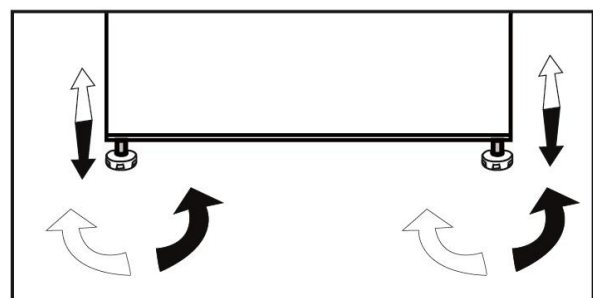
## Ukse avanemissuuna muutmine

Olenevalt külmiku asukohast saab muuta ukse avanemissuunda. Kui peate seda vajalikuks, pöörduge lähima volitatud teeninduse poole.

## Jalgade seadistamine

Kui teie külmik pole tasakaalus, tehke nii.

Saate oma külmiku tasakaalustada, kui pöörate esimesed jalad nii, nagu joonisel näidatud. Jalaga nurk langeb, kui pöörate seda musta noole suunas, ja tõuseb, kui pöörate seda vastupidises suunas. Seda on lihtsam teha, kui kutsute kellegi appi külmikut veidi kergitama.

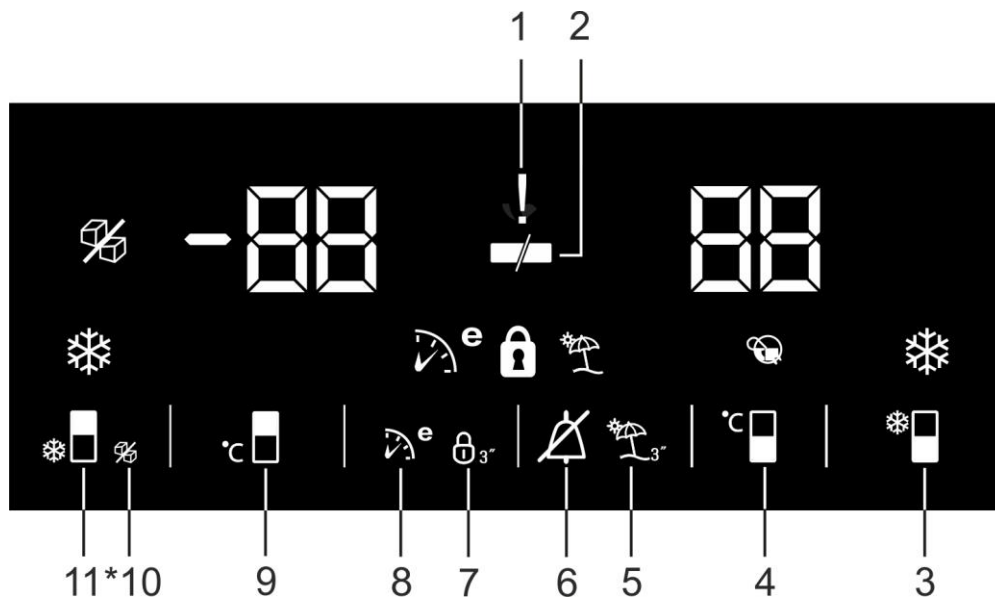


## 4 Ettevalmistus

---

- Teie külmik tuleks paigaldada vähemalt 30 cm kaugusele kuumusallikatest, nagu pliidirauad, ahjud, keskküttesüsteem ja pliidad, ning vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjudest. Samuti ei tohiks see asuda otsese päikesevalguse käes.
- Külmiiku paigaldamiseks kasutatava ruumi temperatuur peaks olema vähemalt 10°C. Tõhususe vähenemise tõttu ei ole soovitatav kasutada külmiikut jahedamates ruumides.
- Palun veenduge, et külmiiku sisemus on korralikult puhastatud.
- Kui kaks külmiikut paigaldatakse kõrvuti, peaks nende vahele jääma vähemalt 2 cm ruumi.
- Kui panete külmiiku tööle esimest korda, järgige palun esimese kuue tunni jooksul järgmiseid juhiseid.
- Ust ei tohi liiga tihti avada.
- Külmiik peab töötama tühjalt, selles ei tohi olla toiduaineid.
- Ärge katkestage ühendust vooluvõrguga. Kui tekib teist sõltumatu voolukatkestus, vaadake peatüki "Soovituslikud lahendused probleemidele" hoiatusi.
- Originaalpakend ja vahtmaterjal tuleks alles jätta juhuks, kui tulevikus on vaja külmiikut liigutada või kolida.

## 5 Külmiku kasutamine



### Näidikupaneel

Näidikupaneeli abil saate seadistada temperatuuri ja juhtida muid seadme funktsioone ust avamata. Funktsioonide seadistamiseks tuleb vajutada vastavate nuppude pealdisi.

#### 1. Voolukatkestuse / kõrge temperatuuri / veahoiatuse näidik

See näidik (!) süttib voolukatkestuse, kõrge temperatuuri ja veahoiatuste korral. Püsiva voolukatkestuse korral vilgub digitaalsel ekraanil külmutuskambri kõrgeim temperatuur. Pärast külmutuskambris (⚡) oleva toidu kontrollimist vajutage hoiatuse eemaldamiseks alarmi väljalülitamise nuppu.

Vaadake alapunkti „Soovituslikud abinõud tõrkeotsingul“, kui märkate, et see näidik põleb.


#### 2. Energiasäästufunktsioon (ekraan välja lülitatud).

Kui toode ukseid hoitakse suletud kaua energiasäästu funktsioon on aktiveeritud automaatselt pärast 1 minut ja energiasäästu Sümbol põleb. (⚡) Energiasäästufunktsiooni aktiveerimisel kustuvad ekraanil kõik tähised, välja arvatud energiasäästutähis. Kui vajutada energiasäästufunktsiooni töötamise ajal mõnda nuppu või avada uks, lülitub energiasäästufunktsioon välja ja taastub tähiste tavaline olek.

Energiasäästufunktsioon aktiveeritakse kättetoimetamisel ning seda ei saa välja lülitada.

**i** \***Lisavarustus:** Selles juhendis esitatud arvud on näitlikud ja ei pruugi teie toote omadustega täpselt ühtida. Kui teie tootel vastavad osad puuduvad, on teave seotud teiste mudelitega.

### 3. Kiirjahutusfunktsioon


Vajutage seda nuppu, et aktiveerida või deaktiveerida kiire kokk funktsiooni (  ).

**i** Kiirjahutusfunktsiooni saate kasutada jahutuskambris asetatud toiduainete kiireks jahutamiseks. Kui soovite jahutada suure koguse värskaid toiduaineid, lülitage see funktsioon sisse enne toidu asetamist seadmesse.



**i** Kui te funktsiooni ei tühista, lülitub kiirjahutus automaatselt välja 1 tunni möödumisel või pärast seda, kui jahutuskamber saavutab vajaliku temperatuuri.

**i** See funktsioon ei taastu pärast volukatkestust.

### 4. Jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Selle nupu vajutamisel lülitub jahutuskambri temperatuur väärtusele 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, 8 jne. Seda nuppu vajutades saate seada jahutuskambri soovitud temperatuurile. (  )

### 5. Puhkusefunktsioon


Puhkusefunktsiooni sisselülitamiseks vajutage seda nuppu (  ) 3 sekundit: puhkuserežiimi näidik (  ) lülitub sisse.

Puhkusefunktsiooni sisselülitamisel kuvatakse jahutuskambri temperatuurinäidikul “- -” ja jahutuskambrit enam ei jahutata.



Kui see funktsioon on sisse lülitatud, ei tasu toitu jahutuskambris hoida. Teisi kambreid jahutatakse vastavalt seadistatud temperatuurile.


Funktsiooni tühistamiseks vajutage uuesti **puhkusefunktsiooni** nuppu.

### 6. Alarmi väljalülitamise hoiatus.


Voolukatkestuse või kõrge temperatuuri alarmi korral kontrollige esmalt külmutuskambris olevat toitu ning vajutage hoiatuse eemaldamiseks alarmi väljalülitamise nuppu (  ).

### 7. Klahvilukk

Hoidke klahviluku nuppu (  3”) 3 sekundit all. Süttib klahviluku sümbol (  ) ning klahvilukurežiim lülitub sisse. Kui klahvilukurežiim on sisse lülitatud, siis nupud ei tööta. Hoidke klahviluku nuppu uuesti 3 sekundit all. Klahvilukurežiim ja sümbol lülituvad välja.


Vajutage **klahviluku** nuppu, kui soovite vältida külmiku temperatuuriseadistuse (  3”) muutmist.

### 8. Eco fuzzy


Vajutage ja hoidke eco udune nuppu üks korda aktiveerida eco udune funktsiooni. Selle funktsiooni aktiveerimisel lülitub külmik vähemalt 6 tunni pärast kõige ökonoomsemale režiimile, mille kinnituseks süttib ökonoomse režiimi näidik (  ). Eco fuzzy funktsiooni väljalülitamiseks vajutage 3 sekundit eco fuzzy funktsiooni nuppu.

See näidik süttib 6 tundi pärast eco fuzzy funktsiooni sisselülitamist.

### 9. Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Selle nupu vajutamisel lülitub külmutuskambri temperatuur –18, –19, –20, –21, –22, –23, –24, –18... kraadile. Seda nuppu vajutades saate seada külmutuskambri soovitud temperatuurile. (  )

### 10. Icematicu sisse-/väljalülitusnäidik (ainult toodete icematic masin)

Näitab, kas Icematic on sisse või välja lülitatud. (  3”) Kui On (sees), siis Icematic ei tööta. Icematicu taaskäivitamiseks hoidke sisse/välja lülitamise nuppu 3 sekundit all.

**i** Vee vool mahutist peatub selle funktsiooni valimisel. Eelnevalt valminud jää saab siiski Icematicust välja võtta.

## 11. Kiirkülmutusfunktsiooni nupp / Icematicu sisse-/väljalülitamise nupp

Vajutage seda nuppu kiirkülmutuse funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks. Funktsiooni aktiveerimisel jahutatakse külmutuskamber määratud väärtusest madalama temperatuurini. (●□)

**i** Icematicu sisse või välja lülitamiseks hoidke sisse/välja lülitamise nuppu 3 sekundit all (ainult toodete icematic masin). Kiirkülmutusfunktsiooni saate kasutada jahutuskambris asetatud toiduainete kiireks külmutamiseks. Kui soovite külmutada suure koguse värskeid toiduaineid, lülitage see funktsioon sisse enne toidu asetamist seadmesse.

**i** Kui te funktsiooni ei tühista, lülitub kiirjahutus automaatselt välja 25 tunni möödumisel või pärast seda, kui jahutuskamber saavutab vajaliku temperatuuri.

**i** See funktsioon ei taastu pärast volukatkestust.

## Kaheosaline jahutussüsteem:

Teie külmikul on jahutuskambri ja külmutuskambri külmana hoidmiseks kaks eraldi jahutussüsteemi. Nii püsib jahutuskambris ja külmutuskambris olev õhk lahus ega segune omavahel. Tänu kahele eraldiseisvale jahutussüsteemile toimub jahutamine tunduvalt kiiremini kui teist tüüpi külmikutes. Eri sektsioonide lõhnad ei segune. Kuna sulatamine toimub eraldi, saab ka elektrit kokku hoida.



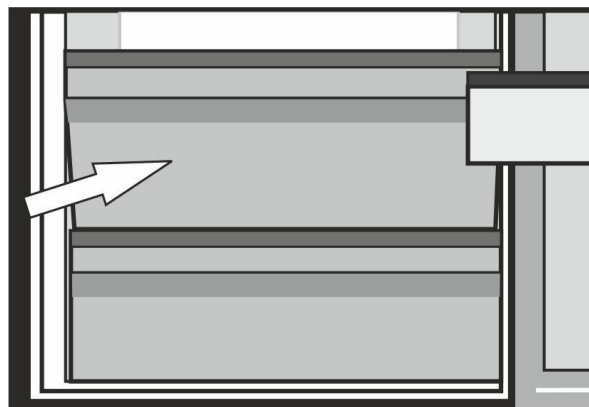
## Värskete toiduainete külmutamine

- Enne külmikusse asetamist tuleks toit sisse pakkida või kinni katta.
- Kuum toit peab enne külmikusse panekut toatemperatuurini jahtuma.
- Toiduained, mida soovite külmutada, peavad olema värsked ja kvaliteetsed.
- Toit tuleb jagada portsjoniteks, mille suurus vastab perele üheks päevaks või toidukorraks vajalikule kogusele.
- Ka lühiajalisel säilitamisel tuleb toit pakkida õhukindlalt, et vältida selle kuivamist.
- Pakkimiseks kasutatavad materjalid peavad olema külma-, niiskus- ja õhukindlad. Toidu pakkimise materjal peab olema piisavalt paks ja tugev. Vastasel juhul võib külmumisel kõvaks muutuv toit pakendit lõhkuda. Et toit säiliks ohutult, tuleb selle pakend kindlalt sulgeda.
- Külmutatud toiduained tuleb kohe pärast sulamist ära tarvitada ja neid ei tohi uuesti külmutada.
- Sooja toidu asetamisel külmutuskambrisse töötab jahutussüsteem lakkamatult, kuni toit läbi külmub.
- Parima tulemuse saavutamiseks järgige allpool esitatud juhiseid.

1. Ärge külmutage korraga liiga suurt toidukogust. Toidu kvaliteet säilib kõige paremini, kui see võimalikult kiiresti läbi külmub.
2. Jälgige, et värsked toiduained ei seguneks külmutatud toiduainetega.
3. Veenduge, et toores toit ei puutuks külmikus kokku küpsetatud toiduga.
4. Maksimaalse koguse külmutatud toidu mahutamiseks võib loobuda külmutuskambri sahtlite kasutamisest. Seadme energiakulu ametlik väärtus on saadud olukorras, kus külmutuskamber on täiesti täis ning sahtleid ei kasutata.
5. Esialgeseks külmutamiseks on soovitatav toit asetada külmutukambri ülemisele riiulile.

### Kamber kiiresti riknevate toiduainete säilitamiseks (madal temperatuur $-2^{\circ}\text{C}$ - $+3^{\circ}\text{C}$ ).

See kamber on loodud külmutatud toidu (liha, kala, kana jne) säilitamiseks. Toitu saab vajadusel aeglaselt üles sulatada. Madala temperatuuriga kamber on külmiku kõige külmem osa, mis on ideaalne piimatoodete (juust, või), liha, kala või kana säilitamiseks. Puu- ja/või köögivilju ei tohiks selles kambris hoida.





Külmutuskambri reguleerimine	Jahutuskambri reguleerimine	Selgitused
-18°C	4°C	See on tavaline soovituslik väärtus.
-20, -22 või -24 °C	4°C	Neid väärtusi soovitatakse kasutada, kui keskkonnatemperatuur ületab 30 °C.
Kiirkülmutus	4°C	Kasutage seda, kui soovite toitu kiiresti külmutada. Seda on soovitatav kasutada liha- ja kalatoodete kvaliteedi säilitamiseks.
-18°C või külmem	2°C	Kasutage, kui jahutuskamber ei ole kuuma ilma või ukse sagedase avamise ja sulgemise tõttu teie arvates piisavalt külm.
-18°C või külmem	Kiirjahutus	Seda funktsiooni võite kasutada, kui jahutuskamber on väga täis või kui soovite toitu kiiresti jahutada. Kiirjahutuse funktsioon on soovitatav sisse lülitada 4–8 tundi enne toidu asetamist külmikusse.

## Soovitused külmutatud toiduainete säilitamiseks

- Poes müüdavate pakendatud külmutatud toiduainete säilitamisel tuleb toidu külmutuskambris hoiustamisel järgida külmutatud toidu tootja juhiseid.
- Et tagada külmutatud toiduainete tootja ja toidukaupluse tasemel kvaliteedi säilimine, tuleb meeles pidada järgmist.

1. Pärast poest kojutoomist pange toiduained esimesel võimalusel sügavkülmikusse.

2. Veenduge, et pakendid oleksid varustatud sildi ja kuupäevaga.

3. Ärge ületage pakendile märgitud kõlblikusaega või "Parim enne" kuupäeva.

## Sulatamine

Külmutuskamber vabastatakse jääst automaatselt.

## Toidu paigutamine

Külmutuskambri riiulid	Mitmesugused külmutatud toiduained, näiteks liha, kala, jäätis, köögiviljad jms.
Munahoidik	Munad
Jahutuskambri riiulid	Toit, mis on pottides, kaanega kaetud taldrikutel või suletud anumates
Jahutuskambri ukseriiulid	Väikesemõõdulised toiduained või joogid (näiteks piim, puuviljamahl ja õlu)
Köögiviljasahtel	Puu- ja köögiviljad
Värskena hoidmise kamber	Delikatessid (juust, või, salaami jms)

## Sügavkülmutusjuhised

Toidu kvaliteedi säilitamiseks peab külmikusse asetatud toit külmuma nii kiiresti kui võimalik.

TSE standardi järgi peab külmik (vastavalt teatud mõõtmistingimustele) ruumi 32°C -kraadise temperatuuri korral suutma külmutada sügavkülmiku iga 100 liitri kohta vähemalt 4,5 kg toiduaineid 24 tunniga vähemalt temperatuurini –18 °C.

Toiduaineid saab pikemat aega säilitada ainult siis, kui temperatuur on –18 °C või madalam.

Toit säilib värskena mitu kuud (kui sügavkülmiku temperatuur on –18 °C või madalam).

### HOIATUS! ⚠

- Toit tuleb jagada portsjoniteks, mille suurus vastab perele üheks päevaks või toidukorraks vajalikule kogusele.
- Ka lühiajalisel säilitamisel tuleb toit pakkida õhukindlalt, et vältida selle kuivamist.

Pakkimiseks vajalikud vahendid

- Külmakindel kleeplint
- Isekleepuv etikett
- Kummisulgurid
- Kirjutusvahend

Toiduainete pakkimiseks kasutatavad materjalid peavad olema külma-, rebenemis-, niiskus-, lõhna-, rasva- ja happeskindlad.

Et vältida külmutatud toiduainete osalist sulamist, ei tohi need kokku puutuda külmutamiseks mõeldud toiduainetega. Sulanud toiduained tuleb ära tarvitada, neid ei tohi uuesti külmutada.

## HarvestFreshi korral

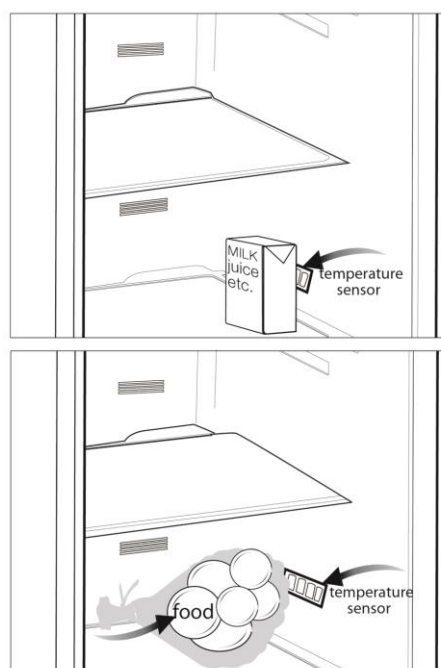
Kui värskena säilitamise sahtlis hoitavaid puu- ja köögivilju valgustada tehnoloogiaga HarvestFresh, säilivad nendes olevad vitamiinid (A ja C) kauem ning seda tänu sinisele, rohelisele, punasele ja pimeduse tsüklile, mis simuleerivad ööpäeva kulgu.

*Külmiku ukse avamise korral tehnoloogia HarvestFresh pimeduse perioodi ajal tuvastab külmik selle automaatselt ning teie mugavuse huvides valgustatakse sahtlit sinise, rohelise või punase valgustusega. Pärast külmiku ukse sulgemist pimeduse periood jätkub, tähistades ööpäeva tsüklis ööd.*

## Soovitused värkse toidu kambri kohta

### \* lisavarustus

- Hoolitsege, et toiduained ei puutuks värkse toidu kambri temperatuurisensoriga. Et värske toidu kambri temperatuur oleks ideaalne, ei tohi toit temperatuurisensorit segada.
- Ärge asetage külmikusse sooja toitu



- ⚠ Ärge kunagi kasutage puhastamiseks bensiini, benseeni või muid sarnaseid aineid.
- ⚠ Soovitame seadme enne puhastamist vooluvõrgust eemaldada.
- ⚠ Ärge kunagi kasutage puhastamiseks teravat abrasiivset abivahendit, seepi, puhastusainet, lahust või vaha.
- ℹ Puhastage jahutuskambrit leige veega ning kuivatage see.
- ℹ Kasutage külmiku sisemuse puhastamiseks lappi, mida on niisutatud poole teelusikatäie söögisooda ja poole liitri vee lahuses, seejärel pühkige kamber kuivaks.
- ⚠ Jälgige, et vett ei satuks lambikorpusesse ja teistesse elektriosadesse.
- ⚠ Kui te ei plaani külmikut pikka aega kasutada, eemaldage elektrijuhe vooluvõrgust, võtke toit välja, puhastage kamber ja jätke uks paakile.
- ℹ Kontrollige korrapäraselt uksetihendeid veendumaks, et need on puhtad ja toiduosakestest vabad.
- ⚠ Ukseriulite eemaldamiseks tühjendage need ja seejärel lükake riul ülespoole pesast välja.
- ⚠ Ärge kasutage seadme välispindade ja kroomitud osade puhastamiseks kloori sisaldavat vett ega puhastusaineid. Kloor põhjustab metallpindade korrodeerumist.

### Plastpindade kaitse

- ℹ Ärge pange õlisid või õlis küpsetatud toitu külmikusse lahtistes nõudes, kuna need kahjustavad külmiku plastpindasid. Kui plastpindadele satub õli, puhastage ja loputage vastavat osa kohe sooja veega.

## 7 Probleemide lahendamine

Palun vaadake see nimekiri enne läbi, kui teenindusse helistate. Nii säästate aega ja raha. See nimekiri sisaldab sagedasemaid kaebusi, mis ei ole põhjustatud tootmis- ega materjalidefektidest. Mõned siinkirjeldatud funktsioonid võivad teie tootel puududa.

### **Külmik ei tööta.**

- Pistik ei ole korralikult pistikupesas. >>>Pange pistik korralikult pistikupesasse.
- Külmikuga kasutatava pesa kaitse või peakaitse võib olla läbi põlenud >>>Kontrollige kaitset.

### **Kondensvesi külmutuskambri külgeinal. (MULTIZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).**

- Ruum on väga külm. >>>Ärge paigaldage külmikut ruumidesse, mille temperatuur on alla 10°C.
- Ust on sageli avatud. >>>Ärge avage ja sulgege külmiku ust liiga sageli.
- Ruum on väga niiske. >>>Ärge paigaldage külmikut väga niiskettesse ruumidesse
- Vedelat toitu hoiustatakse lahtises nõus. >>>Ärge hoiustage vedelat toitu lahtises nõus.
- Ku uks on paakil. >>>Sulgege külmiku uks.
- Termostaat on seadistatud väga madalale temperatuurile. >>>Seadistage termostaat sobivale temperatuurile.

### **Kompressor ei tööta.**

- Kompressori kaitsermostaat lülitub välja ootamatute voolukatkestuste või kiirete sisse-välja lülituste korral, kuna külmutusaine rõhk külmiku jahutussüsteemis ei ole veel tasakaalustunud. Külmik hakkab uuesti tööle umbes kuue minuti pärast. Kui külmik selle aja möödumisel tööle ei hakka, pöörduge teenindusse.
- Külmik on sulatustsüklis. >>>See on täisautomaatse sulatusega külmiku korral tavaline. Sulatustsükkel toimub perioodiliselt.
- Külmik ei ole pistikupesasse ühendatud. >>>Veenduge, et pistik on kindlalt seinakontakti sisestatud.
- Temperatuuri seadistamine ei ole tehtud õigesti. >>>Valige sobivad temperatuuriväärtused.
- Toimius voolukatkestus. >>>Kui elektrühendus taastub, hakkab külmik uuesti tavapärasel moel tööle.

### **Töömüra suureneb, kui külmik töötab.**

- Külmiku tööjõudlus võib muutuda olenevalt ümbritsevast temperatuurist. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.

### **Külmik töötab sagedasti või pikka aega.**

- Teie uus seade võib olla laiem kui eelmine. Suured külmikud töötavad pikemat aega järjest.
- Ruumi temperatuur võib olla liiga kõrge. >>>On normaalne, et soojas ruumis töötab seade kauem.
- Külmik võib olla hiljuti vooluvõrku ühendatud või toitu täis laaditud.
- >>> Kui külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toitu täis laaditud, võtab seadistatud temperatuuri saavutamine rohkem aega. See on täiesti normaalne.
- Külmikusse võib olla hiljuti pandud suur kogus kuuma toitu. >>> Ärge pange külmikusse kuuma toitu.
- Uksi on sageli avatud või on need paakil olnud. >>>Külmikusse sisenenud soe õhk põhjustab külmiku pikema tööperioodi. Ärge avage uksi liiga sageli.
- Külmutus- või jahutuskambri uks võib olla paokile jäetud. >>>Kontrollige, kas ukсед on korralikult kinni.
- Külmik on seatud väga madalale temperatuurile. >>>Seadke külmik kõrgemale temperatuurile ja oodake, kuni see saavutatakse.
- Külmiku või sügavkülmiku uksetihend võib olla määrdunud, kulunud, katki või lahti.
- >>> Puhastage tihend ära või vahetage see välja. Kahjustatud/katkine tihend sunnib külmikut töötama kauem aega järjest, et hoida ettenähtud temperatuuri.

### **Külmutuskambri temperatuur on väga madal, samas kui jahutuskambri temperatuur on piisav.**

- Sügavkülmik on seatud väga madalale temperatuurile. >>>Seadke külmutuskamber soojemale temperatuurile ja kontrollige uuesti.

### **Jahutuskambri temperatuur on väga madal, samas kui külmutuskambri temperatuur on piisav.**

- Külmiku temperatuur on seatud väga madalale temperatuurile. >>>Seadke jahutuskamber soojemale temperatuurile ja kontrollige uuesti.

### **Jahutuskambri sahtlites hoitav toit on jäätunud.**

- Külmiku temperatuur on seatud väga madalale temperatuurile. >>>Seadke jahutuskamber soojemale temperatuurile ja kontrollige uuesti.

### **Temperatuur jahutus- või külmutuskambris on väga kõrge.**

- Jahutuskambri temperatuur on seadistatud väga kõrgele. >>>Jahutuskambri seadistus mõjutab ka külmutuskambri temperatuuri. Muutke jahutuskambri või külmutuskambri temperatuuri, kuni see saavutab piisava taseme.
- Uksi on liiga tihti avatud või on need pikaks ajaks paokile jäetud. >>>Ärge avage uksi liiga sageli.
- Uks on paakil. >>>Pange uks kinni.
- Külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toitu täis laaditud. >>>See on normaalne.
- Kui külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toitu täis laaditud, võtab seadistatud temperatuuri saavutamine rohkem aega.
- Külmikusse võib olla hiljuti pandud suur kogus kuuma toitu. >>> Ärge pange külmikusse kuuma toitu.

<b>Vibratsioon või müra.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Põrand ei ole tasane või tugev. &gt;&gt;&gt;Lükake külmikut ettevaatlikult ja kui see kõigub, kohandage jalgu ja seadke see tasakaalu. Samuti veenduge, et põrand oleks tasane ja peab külmiku raskusele vastu.</li> <li>• Müra võivad teha külmiku peale pandud asjad. &gt;&gt;&gt;Võtke asjad külmiku pealt ära.</li> </ul>
<b>Külmikust on kuulda vedeliku voolamise, pihustamise vmt hääli.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Külmiku tööpõhimõtte juurde kuulub vedeliku ja gaasi liikumine. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.</li> </ul>
<b>Külmikust kostub viilet.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Külmiku jahutamiseks kasutatakse ventilaatoreid. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.</li> </ul>
<b>Kondensvesi külmiku siseseintel.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kuum ja niiske ilm suurendab jäätumist ja kondensatsiooni. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.</li> <li>• Uksi on liiga tihti avatud või on need pikaks ajaks praokile jäetud. &gt;&gt;&gt;Ärge avage uksi liiga sageli. Uksed on lahti, sulgege need.</li> <li>• Uks on praakil. &gt;&gt;&gt;Pange uks kinni.</li> </ul>
<b>Külmiku välisküljele või uste vahele tekib niiskus.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Õhuniiskuse tase võib olla kõrge. See on niiske ilmaga täiesti normaalne. Kui niiskust on vähem, kaob ka kondensatsioon.</li> </ul>
<b>Külmikus on ebameeldiv lõhn.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tavapärane puhastus on tegemata. &gt;&gt;&gt;Puhastage külmiku sisemust korrapäraselt käsna, leige vee või soodaveega.</li> <li>• Lõhna võivad põhjustada ka mõned nõud või pakkematerjalid. &gt;&gt;&gt;Kasutage muud nõu või teist marki pakkematerjali.</li> <li>• Külmikusse pandud toit ei ole suletud nõudes. &gt;&gt;&gt;Hoidke toitu suletud nõudes. Katmata nõudest lenduvad mikroorganismid võivad põhjustada ebameeldivat lõhna.</li> <li>• Visake minema toit, mis on riknenud või mille "parim enne" kuupäev on möödas.</li> </ul>
<b>Uks ei sulgu.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toidupakendid takistavad ukse sulgemist. &gt;&gt;&gt;Kohendage ukse sulgumist takistavate pakendite asendit.</li> <li>• Külmik ei paikne põrandal täiesti vertikaalselt. &gt;&gt;&gt;Kohandage jalgu ja seadke külmik tasakaalu.</li> <li>• Põrand ei ole tasane või tugev. &gt;&gt;&gt;Veenduge, et põrand on tasane ja peab külmiku raskusele vastu.</li> </ul>
<b>Köögiviljasahtlid on kinni kiilunud.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toit võib puutuda vastu sahtli lage. &gt;&gt;&gt;Paigutage toit sahtlis ümber.</li> </ul>

## Спочатку прочитайте цю інструкцію!

Шановний покупцю!

Сподіваємося, що цей пристрій, виготовлений на сучасних підприємствах і перевірений за допомогою найприскіпливіших процедур контролю якості, ефективно слугуватиме вам у побуті.

Для цього просимо уважно прочитати цю інструкцію до кінця, перш ніж користуватися холодильником, і зберегти її в довідкових цілях. Якщо ви передаєте холодильник іншому користувачеві, передайте йому також інструкцію користувача.




## Інструкція користувача допоможе вам користуватися пристроєм у швидкий і безпечний спосіб.

- Прочитайте інструкцію, перш ніж встановлювати холодильник і користуватися ним.
- Обов'язково прочитайте правила техніки безпеки.
- Зберігайте інструкцію в легкодоступному місці, оскільки вона може знадобитися вам пізніше.
- Прочитайте також інші документи, що постачаються разом із холодильником.

Пам'ятайте, що цю інструкцію також можна застосовувати до деяких інших моделей. Відмінності між моделями будуть визначені в інструкції.

## Пояснення символів

У цій інструкції користувача використовуються наступні символи:

-  Важлива інформація або корисні поради.
-  Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна.
-  Попередження про електричну напругу.



### **УВАГА!**

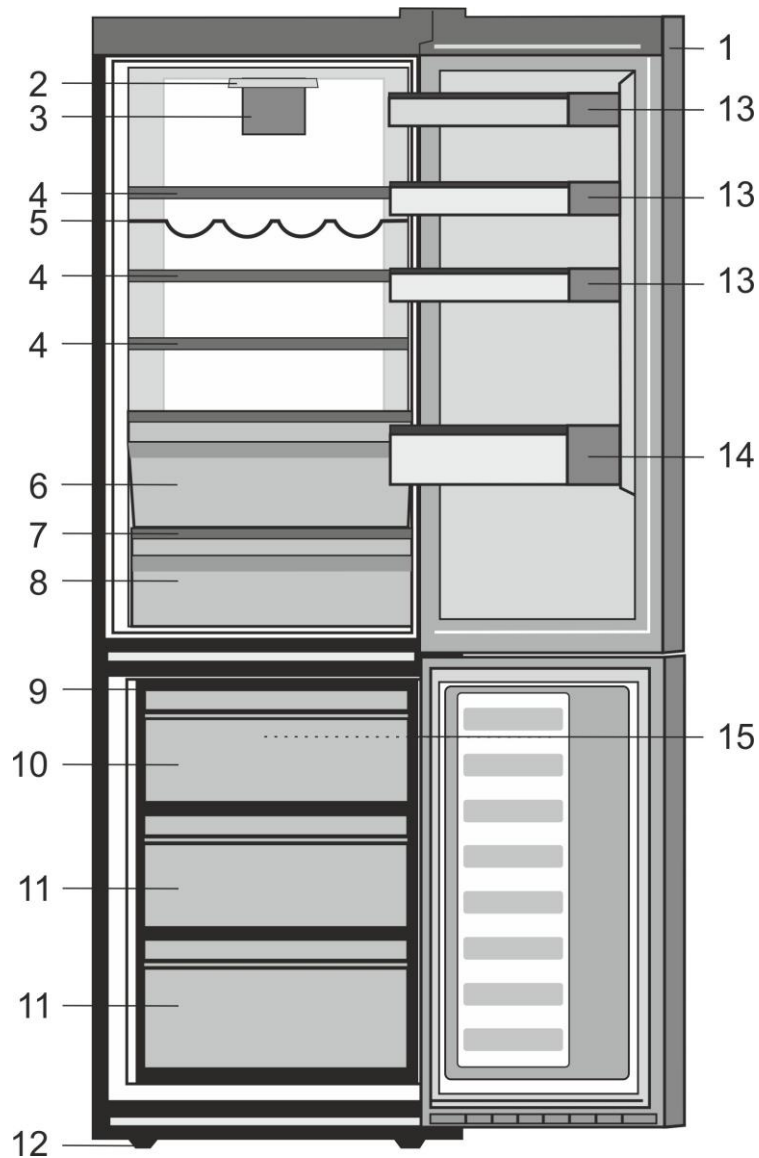
Для того, щоб забезпечити нормальну роботу Вашого холодильника, в якому використовується охолоджуючий реагент R600a, абсолютно нешкідливий для навколишнього середовища (займається лише за певних умов), Вам необхідно дотримуватися наступних правил..

- Не створюйте перепон для вільної циркуляції повітря навколо холодильника.
- Не користуйтеся жодними механічними пристроями та інструментами для видалення льоду під час розморожування холодильника, окрім тих, що рекомендовані виробником.
- Не допускайте пошкодження охолоджуючого контура.
- Не встановлюйте всередину холодильного відділення, де зберігаються продукти, жодних електричних пристроїв, окрім тих, що рекомендовані виробником.

<b><u>1</u></b>	<b><u>Опис холодильника</u></b>	<b><u>3</u></b>	<b><u>4</u></b>	<b><u>Підготовка</u></b>	<b><u>10</u></b>
<b><u>2</u></b>	<b><u>Важливі вказівки з техніки безпеки</u></b>	<b><u>4</u></b>	<b><u>5</u></b>	<b><u>Використання холодильника</u></b>	<b><u>11</u></b>
	Застосування за призначенням.....	4		Панель індикаторів	11
	Загальні правила техніки безпеки.....	4		Подвійна система охолодження ....	13
	Для пристроїв із дозатором води.....	6		Ящик для овочів із	
	Безпека дітей.....	6		контрольованою вологістю .....	14
	Відповідність нормам і правилам щодо			Відділення для зберігання їжі.....	14
	відпрацьованого електричного й			Рекомендації для	
	електронного обладнання			збереження заморожених	
	(норма WEEE) та утилізація			продуктів .....	15
	відходів.....	6		Розміщення їжі .....	15
	Інформація про упаковку.....	7		Інформація про глибоке	
	Попередження НСА.....	7		заморожування .....	16
	Як заощадити електроенергію.....	7		Harvest Fresh .....	16
				Рекомендації щодо відділення	
				свіжих продуктів .....	16
<b><u>3</u></b>	<b><u>Встановлення</u></b>	<b><u>8</u></b>	<b><u>6</u></b>	<b><u>Обслуговування та чищення</u></b>	<b><u>17</u></b>
	Що слід врахувати під час пересування			Захист пластикових поверхонь .....	17
	холодильника.....	8	<b><u>7</u></b>	<b><u>Усунення несправностей</u></b>	<b><u>18</u></b>
	Перед увімкненням холодильника.....	8			
	Підключення до електромережі.....	8			
	Утилізація упаковки .....	8			
	Утилізація вашого старого				
	холодильника.....	9			
	Розміщення та встановлення .....	9			
	Заміна лампочки освітлення .....	9			
	Зміна напрямку відчинення дверей.....	9			
	Регулювання ніжок.....	9			



# 1 Опис холодильника



- |   |   |
|---|---|
| 1. Панель управління                            | 10. Відділення для швидкого заморозування           |
| 2. Ручка налаштування і внутрішнє освітлення    | 11. Відділення швидкого заморозування               |
| 3. Свіжий вентилятор їжі                        | 12. Відділення для зберігання заморожених продуктів |
| 4. Знімні полиці відділення                     | 13. Полиці для банок                                |
| 5. Підтримуються пляшки вина                    | 14. Полиця для пляшок                               |
| 6. Відділення нуля ступеня                      | 15. Морозильник вентилятора                         |
| 7. Захисне скло                                 |   |
| 8. Контейнер для зелені                         |   |
| 9. Кріплення лотка для льоду та лоток для льоду |   |

**i** Ілюстрації в цьому посібнику є схематичними і можуть відрізнятися від певної моделі виробу. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять вказані деталі, вони призначені для інших моделей.

Ознайомтеся з наведеною нижче інформацією.

Ігнорування цієї інформації може призвести до травмування чи матеріальних збитків.

В такому разі гарантія і будь-які зобов'язання виробника стосовно надійної роботи пристрою будуть анульовані.

Оригінальні запасні частини будуть постачатися протягом 10 років з моменту придбання виробу.

### Застосування за призначенням

- Цей пристрій призначено для використання в закритих приміщеннях, таких як житлові будинки;
- у закритих робочих приміщеннях, наприклад, у магазинах чи офісах;
- у закритих жилих приміщеннях, наприклад, у замських будинках, готелях, пансіонатах.
- Його не можна використовувати поза приміщенням.

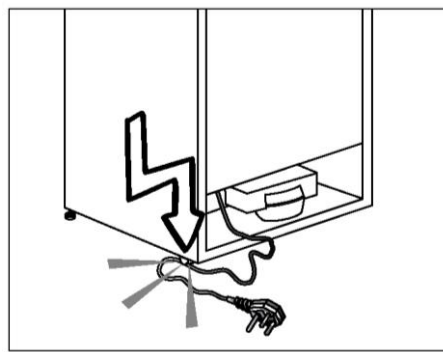
### Загальні правила техніки безпеки

- Якщо ви хочете утилізувати/ліквідувати виріб, рекомендуємо звернутися до уповноваженої сервісної служби для отримання необхідної інформації та компетентних органів.
- З усіма питаннями та проблемами стосовно холодильника звертайтеся до уповноваженої сервісної служби. Без повідомлення уповноваженої сервісної служби не втручайтеся в роботу холодильника й не дозволяйте робити це іншим.
- Для пристроїв з морозильним відділенням: не їжте морозиво та кубики льоду одразу після виймання їх з морозильного відділення! (Це може викликати обмороження ротової порожнини.)

- Для пристроїв з морозильним відділенням: не ставте рідкі напої в пляшках чи банках до морозильного відділення. Вони можуть лопнути.
- Не торкайтеся руками заморожених продуктів, оскільки вони можуть примерзнути до шкіри.
- Перед чисткою чи розморожуванням від'єднуйте холодильник від електромережі.
- Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може потрапити на електричні частини та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом.
- Не використовуйте дверцята й подібні частини холодильника як підставку чи опору.
- Не використовуйте електричні прилади всередині холодильника.
- Не допускайте пошкодження частин, у яких циркулює холодоагент, ріжучими чи свердловальними інструментами. Холодоагент може з'явитися із випаровувача, на трубопроводі чи на покриттях і викликати подразнення шкіри чи ураження очей.
- Не накривайте й не закупорюйте нічим вентиляційні отвори вашого холодильника.
- Ремонт електроприладів мають виконувати тільки кваліфіковані фахівці. Ремонт, виконаний недосвідченими особами, може спричинити ризик для користувача.

- У випадку несправностей, під час обслуговування чи ремонту вимкніть холодильник, вимкнувши відповідний запобіжник чи вийнявши з розетки шнур живлення.
- Для від'єднання від мережі не тягніть за кабель.
- Міцні напої слід зберігати щільно закритими й у вертикальному положенні.
- Суворо заборонено зберігати в холодильнику аерозолі з горючими чи вибухонебезпечними речовинами.
- Не застосовуйте механічні пристрої або інші засоби, крім рекомендованих виробником, для прискорення розмороження.
- Цей електроприлад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи з браком досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж щодо користування пристроєм від відповідальної за їхню безпеку особи.
- Не використовуйте несправний холодильник. У разі виникнення запитань звертайтеся до кваліфікованого фахівця.
- Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає чинним стандартам.
- Вплив на пристрій дощу, снігу, сонця та вітру небезпечний з точки зору електробезпеки.
- Зверніться до сервісної служби, якщо пошкоджено шнур живлення, щоб уникнути небезпеки.
- Не вмикайте холодильник в розетку під час його встановлення. Існує ризик смертельного випадку або серйозних ушкоджень.

- Цей холодильник призначений лише для зберігання харчових продуктів. Його не слід використовувати з будь-якою іншою метою.
- Табличка з описом технічних характеристик виробу розташована ліворуч на внутрішній стінці холодильника.
- Не підключайте холодильник до електронних систем енергозбереження, оскільки це може призвести до несправності виробу.
- Якщо в холодильнику є синє підсвічування, не дивіться на нього через оптичні пристрої.
- У разі відключення холодильників із ручним управлінням від мережі електроживлення зачекайте щонайменше 5 хвилин, перш ніж підключати живлення.
- У разі продажу виробу цю інструкцію з експлуатації слід передати новому власнику.
- Під час транспортування холодильника не пошкоджуйте шнур живлення. Згинання шнура живлення може спричинити пожежу. Не ставте на шнур живлення важкі речі.
- Під'єднуючи холодильник до електромережі, не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками.



- Не підключайте холодильник до незакріпленої стінної розетки електромережі.
- Із міркувань безпеки не допускайте потрапляння води на зовнішні або внутрішні частини холодильника.

- Не розбризкуйте поряд із холодильником вогнебезпечні матеріали, такі як газ пропан, через ризик пожежі та вибуху.
- Не ставте посуд з водою на холодильник, оскільки проливання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не завантажуйте у пристрій забагато їжі. Якщо холодильник перевантажено, продукти можуть випасти під час відчинення дверцят і травмувати вас чи пошкодити холодильник.
- Не кладіть предмети на холодильник, оскільки вони можуть впасти під час відчинення або зачинення дверцят.
- У холодильнику не можна зберігати речовини, що вимагають певних температурних умов (вакцини, термочутливі медикаменти, наукові матеріали тощо).
- Холодильник слід від'єднати від електромережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Можливі несправності шнура живлення можуть призвести до пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилки шнура живлення сухою тканиною; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Холодильник може переміщатися, якщо регульовані ніжки не зафіксовано на підлозі. Фіксація регульованих ніжок на підлозі може запобігти його переміщенню.
- Під час переміщення холодильника не тримайте його за ручку, Бо вона може зламатися.
- У разі встановлення холодильника відстань між ним й іншим холодильником чи морозильником має становити щонайменше 8 см. В іншому разі бічні стінки, що прилягають, зволожуватимуться.

## Для пристроїв із дозатором води:

Тиск у водогінній лінії не має бути нижчим за 1 бар. Тиск у водогінній лінії не повинен перевищувати 8 бар.


- Використовуйте лише питну воду.

## Безпека дітей

- Якщо на дверцятах є замок, тримайте ключ у місці, недосяжному для дітей.
- Слід наглядати за дітьми та не дозволяти їм псувати пристрій.

## Відповідність нормам і правилам щодо відпрацьованого електричного та електронного обладнання (норма WEEE) і утилізація відходів



Символ  на виробі чи упаковці вказує, що цей прилад не слід утилізувати з побутовими відходами. Натомість його слід здати на відповідний пункт збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Правильна утилізація виробу допоможе попередити можливі негативні наслідки для екології та здоров'я людей, які можуть виникнути внаслідок неналежного перероблення пристрою. За більш докладною інформацією щодо утилізації цього виробу зверніться до місцевої адміністрації, служби утилізації побутових відходів або до магазину, в якому був придбаний прилад.

## Інформація про упаковку

Упаковка цього приладу виготовлена з матеріалів, які підлягають повторній переробці згідно з національними нормами й правилами щодо охорони довкілля. Не утилізуйте пакувальні матеріали разом із побутовими та іншими відходами. Їх слід здати в один з пунктів збору пакувальних матеріалів, визначених місцевими органами влади.

### Пам'ятайте...

Повторне використання матеріалів надзвичайно важливе для природи та наших національних ресурсів.

Якщо ви бажаєте посприяти повторному використанню матеріалів упаковки, ви можете отримати більше інформації від органів охорони довкілля або від органів місцевої влади.

## Попередження НСА

### Якщо система охолодження вашого пристрою містить R600a:


цей газ займистий. Тому будьте уважні, не допускайте пошкодження системи охолодження та труб під час використання і транспортування. У випадку пошкодження пристрою зберігайте його подалі від потенційного джерела займання та провітрюйте приміщення, в якому знаходиться пристрій.

Тип газу, що використовується пристроєм, вказаний на паспортній табличці, розташованій ліворуч на внутрішній стінці холодильника.


Не спалюйте пристрій з метою утилізації.

## Як заощадити електроенергію

- Не залишайте дверцята холодильника відчиненими протягом тривалого часу.
- Не завантажуйте у холодильник гарячі продукти та напої.
- Не перевантажуйте холодильник, щоб не заважати циркуляції повітря всередині.
- Не встановлюйте холодильник під прямим сонячним промінням чи поблизу джерела тепла, наприклад, плити, посудомийної машини чи радіатора опалення. Холодильник слід встановити на відстані щонайменше 30 см від джерел тепла та не менше 5 см від електричних плит.
- Слідкуйте за тим, щоб продукти зберігалися у закритих контейнерах.
- Для пристроїв із морозильним відділенням: у морозильне відділення холодильника можна завантажити максимальну кількість продуктів, якщо дістати з нього полицю чи висувний контейнер. Указане в технічних характеристиках енергоспоживання холодильника визначено за умови, що полиця чи ящик морозильного відділення вийняті, й у нього завантажено максимально можливу кількість продуктів. Полицю чи висувний контейнер можна використовувати відповідно до форми й розміру продуктів для заморожування.
- Розморожування заморожених продуктів у холодильному відділенні забезпечить економію електроенергії та збереження якості продуктів.

 У випадку, якщо інформація є Дані в посібнику користувача не є Враховуючи, виробник буде не бере на себе ніякої відповідальності за це.



 Якщо користувач не буде дотримуватися інформації, яка наведена в інструкції користувача, виробник не буде нести будь-яку відповідальність за це.

### Що слід врахувати під час пересування холодильника

1. Холодильник слід від'єднати від електромережі. Перед транспортуванням холодильника його необхідно спорожнити й очистити.
2. Перед пакуванням полиці, контейнер для овочів і фруктів та інші приналежності всередині холодильника необхідно зафіксувати клейкою стрічкою та захистити від струсів. Упаковка повинна бути перев'язана товстою стрічкою або міцними мотузками; також необхідно дотримуватися правил транспортування, надрукованих на упаковці.
3. Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування чи переміщення холодильника в майбутньому.

### Перед увімкненням холодильника

Перед початком експлуатації холодильника переконайтеся, що:

1. Вимийте внутрішню частину холодильника, як рекомендовано в розділі «Обслуговування й чищення».
2. Вставте штепсельну вилку холодильника до настінної розетки. Якщо дверцята холодильника відкриті, вмикається внутрішня лампа.
3. Під час запуску компресора буде чути шум. Рідина та газу всередині холодильної системи також можуть створювати шум, навіть якщо компресор не працює, що є цілком нормальним явищем.
4. Передні кромки холодильника можуть бути теплими на дотик. Це нормально. Ці області мають нагріватися, щоб уникнути конденсації.


### Підключення до електромережі


Підключіть холодильник до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником відповідної потужності.

Важливе зауваження:

Підключення має відповідати національним нормам і правилам.

- Після встановлення холодильника має бути забезпечений легкий доступ до штепселя шнура живлення.
- Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає чинним стандартам.
- Напряга, вказана на табличці, що розташована всередині приладу з лівого боку, має відповідати напрузі вашої електромережі.
- Для підключення не слід використовувати подовжувачі та мережеві фільтри.

 У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати кваліфікований електрик.

 Забороняється користуватися холодильником, доки його не буде відремонтовано! Існує небезпека ураження електричним струмом!

### Утилізація упаковки

Пакувальні матеріали можуть становити небезпеку для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці, або утилізуйте їх, розсортувавши відповідно до інструкцій з утилізації відходів, наданих місцевими органами влади. Не викидайте їх разом із побутовими відходами, здайте їх на пункт збору пакувальних матеріалів, визначений місцевими органами влади.

Упаковка вашого холодильника вироблена з матеріалів, що можуть бути використані повторно.

## Утилізація вашого старого холодильника

Утилізуйте старий холодильник, не завдаючи шкоди довкіллю.

• З питань щодо утилізації холодильника ви можете звернутися до пункту збору відходів вашого населеного пункту.

Перед утилізацією холодильника відріжте штепсель шнура, а також виведіть з ладу замки (якщо такі існують) дверцят, щоб захистити дітей від небезпеки зачинення всередині.

## Розміщення та встановлення

⚠ Якщо двері приміщення, в якому буде встановлено холодильник, недостатньо широкі, зверніться до сервісної служби; її співробітники допоможуть зняти двері з холодильника та пронести його боком.

1. Встановлюйте холодильник у місці, зручному для його використання.
2. Холодильник має знаходитися в місці, віддаленому від джерела тепла, впливу підвищеної вологості та прямих сонячних променів.
3. Для ефективнішої роботи необхідно забезпечити належну вентиляцію навколо холодильника. Якщо холодильник встановлюється в ніші стіни, мінімальна відстань має бути 5 см до стелі та 5 см до стіни. Не встановлюйте виріб на килими, килимові покриття та інші подібні поверхні.
4. Холодильник має стояти на рівній поверхні, щоб не виникало трясіння.

## Заміна лампочки освітлення

Для заміни лампи/світлодіодного індикатора освітлення холодильника зверніться до авторизованого сервісного центру.

Лампа (лампи), використувувана в цьому пристрої, непридатна для домашнього освітлення. Вона призначена для того, щоб полегшити користувачеві безпечно й зручне розміщення харчових продуктів у холодильному/морозильному відділенні.

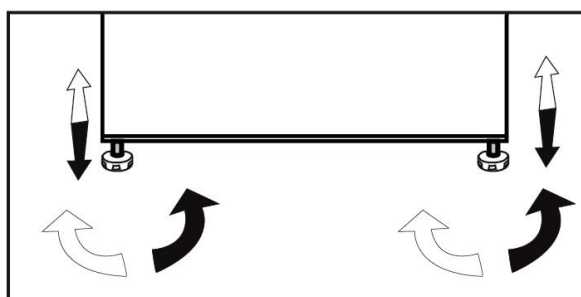
Лампи, що використовуються у цьому пристрої, повинні витримувати важкі умови експлуатації, такі як температура нижче  $-20^{\circ}\text{C}$ .

## Зміна напрямку відчинення дверей

Напрямок відчинення дверей холодильника можна змінити відповідно до місця його експлуатації. В разі необхідності зверніться до найближчого фірмового сервісного центру.

## Регулювання ніжок

Якщо холодильник не збалансовано; Ви можете збалансувати холодильник, обертаючи його передні ніжки, як показано на малюнку. Кут холодильника, в якому знаходиться ніжка, опускатиметься, якщо повертати в напрямку чорної стрілки, і підійматиметься, якщо повертати у зворотному напрямку. Якщо хтось допоможе трохи підняти холодильник, це полегшить процес.



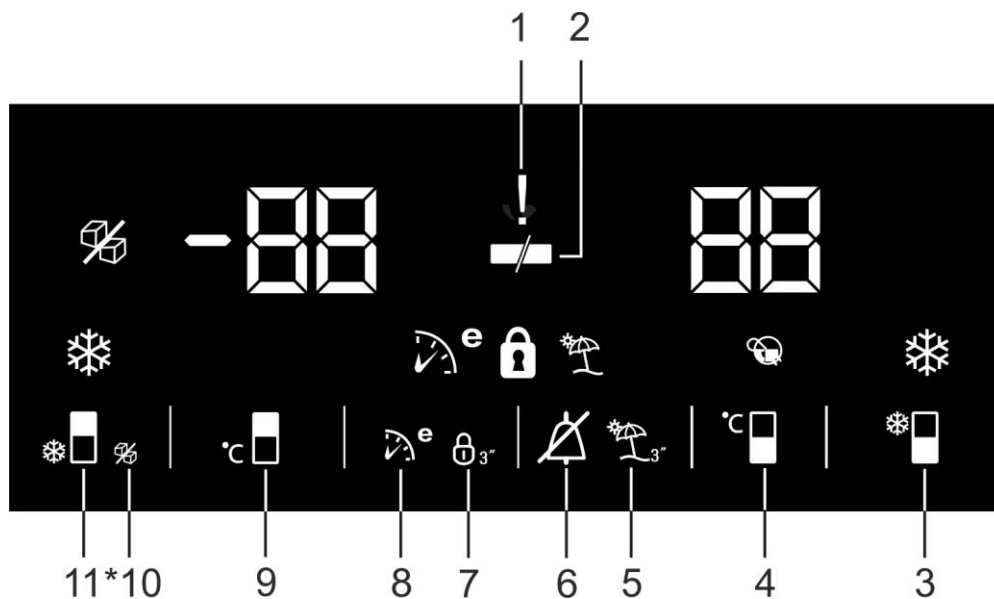
## 4 Підготовка

---

- Ваш холодильник слід встановити щонайменше на відстані 30 см від джерел тепла, таких як газові конфорки, плити, батареї центрального опалення й печі, та щонайменше 5 см від електричних плит, у місці, куди не потрапляє пряме сонячне світло.
- Температура повітря в приміщенні, де ви встановлюєте холодильник, має бути не менше 10°C. Використовувати холодильник при нижчій температурі не рекомендується у зв'язку з його незначною ефективністю в таких умовах.
- Переконайтеся в тому, що всередині холодильник ретельно вимитий.
- Якщо два холодильники встановлюються поряд, між ними має бути відстань не менше 2 см.
- Під час першого увімкнення холодильника дотримуйтеся вказаних інструкцій протягом перших шести годин роботи.
- Не відчиняйте часто дверцята.
- Холодильник мусить працювати порожнім, без продуктів усередині.
- Не відключайте холодильник від електромережі. Якщо сталося порушення електропостачання, див. застереження у розділі "Рекомендації з вирішення проблем".
- Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування чи переміщення холодильника в майбутньому.



## 5 Використання холодильника



### Панель індикаторів

За допомогою індикаторної панелі можна регулювати температуру й управляти іншими функціями холодильника, не відчиняючи його дверцят. Для налаштувань функцій треба тільки натиснути на відповідний напис.

#### 1. Індикатор збою живлення / підвищеної температури / попередження про помилку

Цей індикатор (!) вмикається при припиненні подачі енергії, підвищенні температури або для попередження про помилку.

Під час тривалих збоїв живлення, найвища температура, якої досягає морозильна камера, почне блимати на цифровому дисплеї. Після перевірки їжі, яка розташована в морозильній камері (🔔) натисніть кнопку будильника, щоб видалити попередження.

**i** \*Опціонально: Ілюстрації в цій інструкції користувача носять схематичний характер і можуть не збігатися в точності з Вашим приладом. Якщо ваш прилад не містить відповідних частини, інформація щодо цих частин відноситься до інших моделей.


Якщо ви помітили, що цей індикатор загорівся, використовуйте засоби, описані в розділі цього керівництва з усунення неполадок.


#### 2. Функція економії електроенергії (вимкнення дисплея):


Якщо дверцята товару тримаються на тривалий час, функція енергозбереження автоматично активується через 1 хвилину, а символ енергозбереження висвітлюється. (🔔) У режимі економії електроенергії на дисплеї світиться тільки значок цього режиму, а всі інші індикатори вимкнені. Якщо при ввімкненому режимі економії електроенергії натиснути якусь кнопку або відкрити дверцята, панель управління переходить у звичайний режим, а індикація на дисплеї відновлюється.


Функція економії енергії активізується під час доставки від фабрики і не можуть бути скасовані.

### 3. Функція швидкого охолодження


Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути функцію швидкої клавіатури (  )

 Функція швидкого охолодження використовується для того, щоб швидко охолодити продукти, покладені в холодильне відділення. Якщо потрібно охолодити велику кількість свіжих продуктів, увімкніть цей режим, перш ніж покласти продукти в прилад.



 Якщо не скасувати функцію швидкого охолодження вручну, вона автоматично вимкнеться через 1 година або коли в холодильному відділенні буде досягнуто потрібної температури.

 Ця функція не відновлюється при відновленні подачі електроживлення після його порушення.

### 4. Кнопка регулювання температури холодильного відділення

Натисніть цю кнопку, щоб встановити у холодильному відділенні температуру: +8, +7, +6, +5, +4, +3, +2, +1 +8... відповідно. Для встановлення потрібної температури в холодильному відділенні послідовно натискайте цю кнопку. (  )


### 5. Функція тимчасового вимкнення

Для того, щоб активувати режим тимчасового вимкнення, натисніть і утримуйте кнопку (  ) протягом 3 секунд, після чого буде активований індикатор відповідного режиму (  ). Під час дії цієї функції на індикаторі температури холодильного відділення відображаються символи «- -», і активне охолодження в холодильному відділенні не відбувається.



Під час тимчасового вимкнення не слід зберігати продукти в холодильному відділенні. В інших відділеннях продовжує підтримуватися встановлена для них температура.


Щоб скасувати цю функцію, натисніть кнопку **тимчасового вимкнення** ще раз.

### 6. Попередження вимкнення сигналізації:


У разі збою живлення/сигналу високої температури, після перевірки їжі, розташованої в морозильній камері, натисніть тривожну кнопку виключення, (  ) щоб стерти попередження.

### 7. Блокування клавіатури

Натисніть і утримуйте кнопку блокування клавіатури (  ) протягом 3 секунд. Символ блокування кнопок (  ) засвітиться, і увімкнеться режим блокування кнопок. У режимі блокування кнопки панелі керування не діють. Натисніть і утримуйте кнопку блокування кнопок протягом 3 секунд. Символ блокування кнопок вимкнеться, а індикатор цього режиму на дисплеї згасне.


Натисніть і утримуйте кнопку **блокування клавіатури** для запобігання зміни налаштувань температури в холодильнику (  ).

### 8. Eco fuzzy

Натисніть і утримуйте кнопку еко-нечіткої кнопки один раз, щоб активувати еко-нечіткі функції. Коли діє цей режим, холодильник протягом щонайменше 6 годин працюватиме в найекономнішому режимі. При цьому світитиметься індикатор економічного режиму. (  ). Натисніть і утримуйте кнопку Eco Fuzzy протягом 3 секунд, щоб вимкнути цю функцію.

Цей індикатор загориться через 6 годин, коли активується функція Eco Fuzzy.

## 9. Кнопка регулювання температури морозильного відділення


Натисніть цю кнопку, щоб встановити в морозильному відділенні температуру -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18... відповідно. Для встановлення потрібної температури в морозильному відділенні послідовно натискайте цю кнопку. (°C )

## 10. Індикатор інетаричного відключення (тільки на продуктах з icematic машиною)

Вказує на те, ввімкнений чи вимкнений льодогенератор Icematic. (°/°3”) Якщо індикатор горить, льодогенератор Icematic зараз не працює. Для запуску льодогенератора натисніть кнопку увімкнення/вимкнення і утримуйте її протягом 3 секунд.

❏ При виборі цієї функції подача води з баку припиняється. Однак з льодогенератора можна взяти вже утворений лід.

## 11. Кнопка функції швидкого заморожування Кнопка увімкнення/вимкнення льодогенератора Icematic

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається й вимикається режим швидкого заморожування. Після вмикання цього режиму морозильне відділення буде охолоджено до температури, нижчої за встановлене значення. (• )

❏ Щоб увімкнути та вимкнути icematic натисніть і тримайте його протягом 3 секунд (тільки на продуктах з icematic машини).

Функція швидкого заморожування використовується для того, щоб швидко заморозити продукти, покладені в морозильне відділення. Якщо потрібно заморозити велику кількість свіжих продуктів, увімкніть цей режим, перш ніж покласти продукти в прилад.

❏ Якщо не скасувати функцію швидкого заморожування вручну, вона автоматично вимкнеться через 25 години або коли в холодильному відділенні буде досягнуто потрібної температури.

❏ Ця функція не відновлюється при відновленні подачі електроживлення після його порушення.

## Подвійна система охолодження

Холодильник оснащений двома окремими системами охолодження - для відділення свіжих продуктів і морозильного відділення. Таким чином повітря з відділення для свіжих продуктів не змішується з повітрям у морозильному відділенні. Завдяки використанню двох окремих систем охолодження швидкість охолодження в цьому холодильнику набагато вища, ніж в інших холодильниках. Запахи у відділеннях не змішуються. Крім того, забезпечується економія електроенергії, оскільки розморожування відбувається окремо.

## Ящик для овочів із контрольованою вологістю \*опція

Функція контролю вологості овочів та фруктів допомагає зберігати їх свіжість протягом більш тривалого проміжку часу.

Чутливі до втрати вологи листові овочі, наприклад: салат, шпинат або подібні - рекомендується зберігати не на корінні вертикально, а горизонтально, якомога ближче до середини контейнера.

При розміщенні овочів майте на увазі їх вагу: кладіть важкі та тверді овочі в нижню частину контейнера, а легкі та м'які овочі - в верхню частину контейнера.

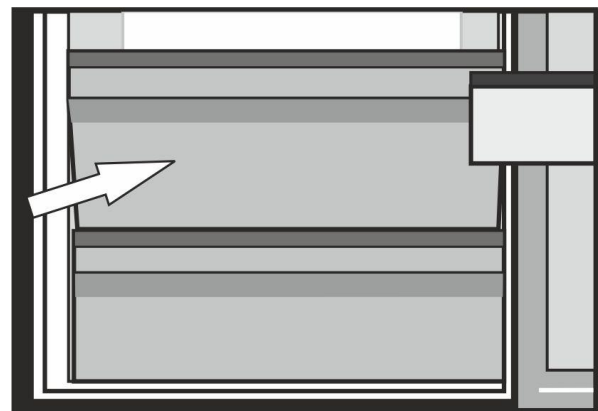
Не кладіть овочі в ящик в пластиковому пакеті. Пластиковий пакет спричинить швидке загнивання продуктів. Щоб уникнути контакт з іншими овочами, використовуйте пакувальні матеріали, наприклад: папір та інші пористі матеріали для гігієни.

Не розміщуйте разом з іншими овочами і фруктами в одному і тому ж контейнері фрукти, які мають високий рівень генерації газоподібного етилену, наприклад: груша, абрикос, персик і яблуко. Газоподібний етилен, який генерується цими фруктами, може прискорити дозрівання інших фруктів. Це спричинить швидке загнивання.

## Відділення для зберігання їжі, яка швидко псується (низька температура, від $-2$ до $+3$ °C).

Це відділення призначене для повільного відтанення заморожених продуктів (м'яса, риби, курятини та ін.) у разі необхідності. Відділення нульової температури - це найхолодніше місце з ідеальними умовами для зберігання молочних продуктів (сиру, масла), м'яса, риби або курятини.

Не розміщуйте в ньому овочі та/або фрукти.



Морозильна камера Налаштування	Холодильний відсік Налаштування	Пояснення
-18°C	4°C	Це нормальний рекомендований параметр.
-20, -22 or -24°C	4°C	Ці параметри рекомендовані, коли температура навколишнього середовища перевищує 30°C.
Швидкий заморозок	4°C	Використовуйте, коли ви хочете заморозити їжу за короткий час. Якщо рекомендується використовувати для підтримки якості м'яса та рибної продукції.
-18°C або холодніше	2°C	Якщо ви думаєте, що ваш відділення для холодильника недостатньо холодне через гарячі умови або часте відкриття та зачинення дверей.
-18°C або холодніше	Швидкий заморозок	Ви можете використовувати його, коли ваш відділення для холодильника перевантажено, або якщо ви хочете швидко охолонути їжу. Рекомендується активувати функцію швидкого холодильника через 4-8 годин перед розміщенням їжі.

## Рекомендації для збереження заморожених продуктів

- Заморожені комерційно заморожені продукти повинні зберігатися у відповідності до інструкцій виробників заморожених продуктів у відділеннях для зберігання заморожених продуктів.
- Щоб забезпечити високу якість що поставляється виробником заморожених продуктів та роздрібною торгівлі продуктами харчування, слід зазначити наступні моменти:
  1. Покладіть упаковки в морозильник як можна швидше після покупки.
  2. Переконайтеся, що вміст упаковки позначені і датовані.
  3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

## Розморожування

Морозильна камера розморожується автоматично.

## Розміщення їжі

Полиці морозильної камери	Різні заморожені продукти, такі як м'ясо, риба, морозиво, овочі та ін.
Держатель яєць	Яйце
Полиці відсіків для холодильника	Харчування в сковорідках, криті тарілки та закриті контейнери
Полиці дверей холодильника	Мала та упакована їжа або напої (такі як молоко, фруктові соки та пиво)
Криспер	Овочі та фрукти
Свіжий відсік зони	Делікатеси (сир, масло, сальмі і т. Д.)

## Інформація про глибоке заморожування

Продукти, розміщені в холодильнику, мають бути заморожені якомога швидше, щоб зберегти їх у гарній якості.

Норми TSE вимагають (відповідно до деяких умов), щоб холодильник міг заморозити не менш ніж 4,5 кг продуктів за умов температури повітря 32°C до температури -18 °C і нижче за 24 години на кожні 100 літрів об'єму холодильника.

Продукти можна зберігати тривалий час тільки при температурі -18°C і нижче.

Ви можете зберігати продукти свіжими протягом багатьох місяців (за температури -18 °C і нижче в умовах глибокого заморожування).

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ! ⚠

- Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини або до використання для приготування страв.

- Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо зберігати їх заплановано недовго.

Матеріали, необхідні для пакування:

- Холодостійка клейка стрічка
- Етикетка з клейкою поверхнею
- Гумові кільця
- Авторучка

Матеріали для упаковки продуктів мають бути міцними та стійкими до холоду, вологості, запаху, олій і кислот.

Продукти, призначені для заморожування, не повинні торкатися вже заморожених продуктів, щоб запобігти їх частковому таненню. Розморожені продукти необхідно вжити в їжу, їх не можна заморожувати повторно.

## Harvest Fresh

Завдяки впливу довжини хвилі синього світла у фруктах і овочах, що зберігаються в призначених для цього контейнерах, які підсвічуються синім світлом, продовжується процес фотосинтезу, а отже зберігається вміст вітамінів.

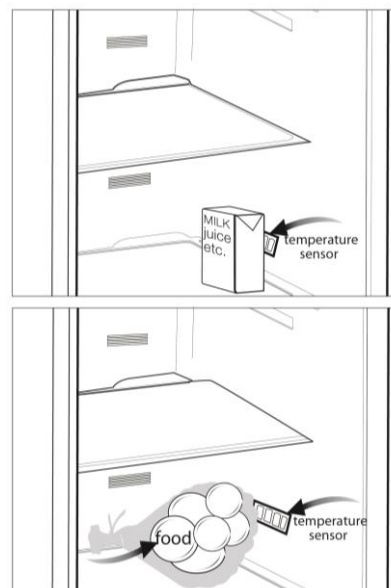
*Якщо дверцята холодильника відкриваються під час циклу без підсвічування за технологією HarvestFresh, холодильник автоматично визначає цю дію і перемикається в цикл із синьо-зеленим або червоним підсвічуванням, щоб освітлити вміст контейнеру для досягнення зручності використання. Після закриття дверцят холодильника поновлюється цикл без підсвічування, який являє собою нічний час у денному циклі.*

## Рекомендації щодо відділення свіжих продуктів

### \*опція

- Не допускайте, щоб продукти торкалися датчика температури у відділенні свіжих продуктів. Щоб підтримувати у відділенні свіжих продуктів ідеальну температуру для зберігання, продукти не повинні заважати датчику.

- Не кладіть у холодильник гарячі продукти.





- ⚠ Не використовуйте бензин чи подібні матеріали для чищення.
- ⚠ Перед виконанням чищення рекомендуємо від'єднати холодильник від електромережі.
- ⚠ Заборонено використовувати для чистки гострі абразивні інструменти, мило, засоби для видалення плям, миючі засоби та поліролі на основі воску.
- ℹ Промийте шафу холодильника ледь теплою водою та витріть насухо.
- ℹ Для мийки відділень усередині холодильника користуйтеся ганчіркою, змоченою у розчині, який складається з чайної ложки питної соди на півлітра води, потім витріть їх насухо.
- ⚠ Слідкуйте, щоб вода не потрапила до корпусу лампочки та в інші електричні прилади.
- ⚠ Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його з електромережі, звільніть від усіх продуктів, протріть і залиште дверцята відчиненими.
- ℹ Регулярно перевіряйте, чи не забруднений шматочками їжі ущільнювач на дверях.
- ⚠ Для зняття лотка у дверях розвантажте його, а потім просто підштовхніть угору.
- ⚠ У жодному разі не використовуйте засобів для чищення чи води, які містять хлор, для чищення зовнішніх поверхонь або хромованих деталей виробу. Хлор викликає корозію таких металевих поверхонь.

### Захист пластикових поверхонь

- ℹ Не зберігайте рідкі олії чи продукти з додаванням олії в холодильнику у відкритому вигляді чи негерметичній упаковці, оскільки вони можуть зіпсувати пластикові поверхні холодильника. У разі потрапляння олії на пластикову поверхню витріть і очистіть цю частину поверхні теплою водою.

## 7 Усунення несправностей

Перш ніж звертатися до сервісної служби, ознайомтеся з цим списком. Це допоможе вам заощадити час і гроші. Цей перелік містить найчастіші несправності, які не викликані неякісним виробництвом і матеріалами. Деякі з наведених функцій можуть бути відсутні у вашому виробі.

### Холодильник не працює.

- Штепсель не вставлено до розетки, як слід. >>> Надійно вставте штепсель до розетки.
- Перегорів плавкий запобіжник розетки, до якої підключено холодильник, або запобіжник електромережі. >>> Перевірте запобіжник.

### Конденсація на боковій стінці холодильного відділення (MULTI ZONE, COOL CONTROL і FLEXI ZONE).

- Надто низька навколишня температура. >>> Не встановлюйте холодильник у місцях, де температура падає нижче 10°C.
- Часто відчинялися дверцята. >>> Не відчиняйте і не зачиняйте дверцята холодильника надто часто.
- Дуже вологе навколишнє середовище. >>> Не встановлюйте холодильник у місцях з підвищеною вологістю.
- Продукти, які містять рідину, зберігаються у відкритих контейнерах. >>> Не зберігайте продукти, які містять рідину, у відкритих контейнерах.
- Дверцята холодильника залишені відчиненими. >>> Зачиняйте дверцята холодильника.
- Термостат встановлено на дуже низьку температуру. >>> Налаштуйте термостат на відповідну температуру.

### Компресор не працює

- Термозахист компресора може вийти з ладу в результаті несподіваного збою енергопостачання чи вимкнення-увімкнення, оскільки тиск холодоагенту в системі охолодження не встиг збалансуватися. Холодильник почне працювати приблизно через 6 хвилин. Якщо після закінчення цього періоду холодильник не запрацює, зверніться до сервісної служби.
- Холодильник перебуває у стані розморожування. >>> Для холодильника, що розморожується автоматично, це цілком нормально. Цикл розморожування відбувається періодично.
- Холодильник не під'єднано до розетки електромережі. >>> Переконайтеся, що штепсель вставлено до розетки.
- Неправильно налаштовано температуру. >>> Виберіть відповідний температурний режим.
- Відсутність електроживлення. >>> Холодильник відновить нормальну роботу після відновлення енергопостачання.

### Рівень робочого шуму зростає під час роботи холодильника.

- Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися залежно від змін температури навколишнього середовища. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.



### **Холодильник вмикається надто часто або працює надто довго.**

- Ваш новий холодильник може бути ширшим за попередній. Великі холодильники працюють протягом тривалішого часу.
- Зависока температура в приміщенні. >>> Це нормально, якщо холодильник працює довше в умовах підвищеної навколишньої температури.
- Холодильник міг бути щойно увімкнений або завантажений продуктами. >>> Якщо холодильник був щойно увімкнений або завантажений продуктами, знадобиться більше часу, щоб він досяг встановленої температури. Це нормально.
- Можливо, холодильник був щойно завантажений великою кількістю гарячих продуктів. >>> Не завантажуйте до холодильника гарячі продукти.
- Можливо, дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. >>> Тепле повітря, яке потрапило до холодильника, спричиняє його роботу більш тривалими періодами. Не відчиняйте дверцята занадто часто.
- Можливо, були залишені відчиненими дверцята холодильного або морозильного відділення. >>> Перевірте, щоб дверцята були щільно зачинені.
- Холодильник відрегульовано на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на вище значення і зачекайте, поки не буде досягнута потрібна температура.
- Ущільнювач дверцят холодильного або морозильного відділення може бути забруднений, зношений, розірваний або неправильно встановлений. >>> Ущільнювач треба почистити чи замінити. Пошкоджене/розірване ущільнення змушує холодильник працювати довше для того, щоб підтримувати поточну температуру.

### **Температура морозильного відділення надто низька, тоді як температура холодильного відділення достатня.**

- Морозильне відділення відрегульовано на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру морозильного відділення на вище значення та перевірте роботу.

### **Температура холодильного відділення надто низька, тоді як температура морозильного відділення достатня.**

- Холодильне відділення відрегульоване на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на вище значення та перевірте роботу.

### **Продукти, які зберігаються в холодильному відділенні, заморожуються.**

- Холодильне відділення відрегульоване на дуже високу температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на нижче значення та перевірте роботу.

### **Температура в холодильному або морозильному відділенні занадто висока.**

- Холодильник відрегульовано на дуже високу температуру. >>> Налаштування температури холодильного відділення впливає на температуру морозильного відділення. Змініть температурні налаштування холодильного або морозильного відділення і почекайте, доки у відповідних відділеннях не буде досягнуто потрібної температури.
- Дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. >>> Не відчиняйте дверцята надто часто.
- Дверцята відчинені. >>> Повністю закрийте дверцята.
- Холодильник щойно увімкнений або завантажений продуктами. >>> Це нормально.  
Якщо холодильник був щойно увімкнений або завантажений продуктами, знадобиться більше часу, щоб він досяг встановленої температури.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Можливо, холодильник був щойно завантажений великою кількістю гарячих продуктів. &gt;&gt;&gt; Не завантажуйте до холодильника гарячі продукти.</li> </ul>
<p><b>Вібрації або шум.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підлога нерівна або нестійка. &gt;&gt;&gt; Якщо холодильник трясеться і повільно зсувається, його необхідно врівноважити, регулюючи ніжки. Переконайтеся також, що підлога достатньо рівна і міцна, щоб витримати вагу холодильника.</li> <li>• Шум може бути спричинений предметами, поставленими на холодильник. &gt;&gt;&gt; Зніміть предмети з холодильника.</li> </ul>
<p><b>З холодильника лунає шум, наче ллється чи розбризкується рідина.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рідини й газу циркулюють у системі холодильника відповідно до принципу його роботи. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.</li> </ul>
<p><b>Із холодильника лунає свист.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.</li> </ul>
<p><b>Конденсат на внутрішніх стінках холодильника.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Спекотна й волога погода сприяє утворенню льоду та конденсату. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.</li> <li>• Дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. &gt;&gt;&gt; Не відчиняйте дверцята надто часто. Зачиніть їх, якщо вони відчинені.</li> <li>• Дверцята відчинені. &gt;&gt;&gt; Повністю закрийте дверцята.</li> </ul>
<p><b>Поява вологи на зовнішній поверхні холодильника або між дверцятами.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• У повітрі може міститися волога; за вологої погоди це цілком нормально. Коли волога зменшиться, конденсація зникне.</li> </ul>
<p><b>Неприємний запах всередині холодильника.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не виконується регулярне чищення. &gt;&gt;&gt; Регулярно витирайте холодильник всередині губкою, змоченою у ледь теплій воді або в розчині питної соди.</li> <li>• Окремі матеріали контейнерів або упаковок можуть бути джерелом запаху. &gt;&gt;&gt; Використовуйте контейнери й упаковку з інших матеріалів.</li> <li>• До холодильника завантажені продукти у відкритих контейнерах. &gt;&gt;&gt; Зберігайте продукти в закритих контейнерах. Мікроорганізми, які потрапляють у повітря з відкритих контейнерів, можуть викликати неприємні запахи.</li> <li>• Видаліть з холодильника зіпсовані продукти, термін зберігання яких закінчився.</li> </ul>
<p><b>Дверцята не зачиняються.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Упаковки продуктів можуть заважати зачиненню дверцят. &gt;&gt;&gt; Пересуньте упаковки, які заважають зачиненню дверцят.</li> <li>• Холодильник стоїть недостатньо рівно на підлозі. &gt;&gt;&gt; Відрегулюйте ніжки, щоб урівноважити холодильник.</li> <li>• Нерівна чи неміцна підлога. &gt;&gt;&gt; Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника.</li> </ul>
<p><b>Контейнери застрягли.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Продукти торкаються верхньої частини контейнера. &gt;&gt;&gt; Перекладіть продукти в контейнері.</li> </ul>



